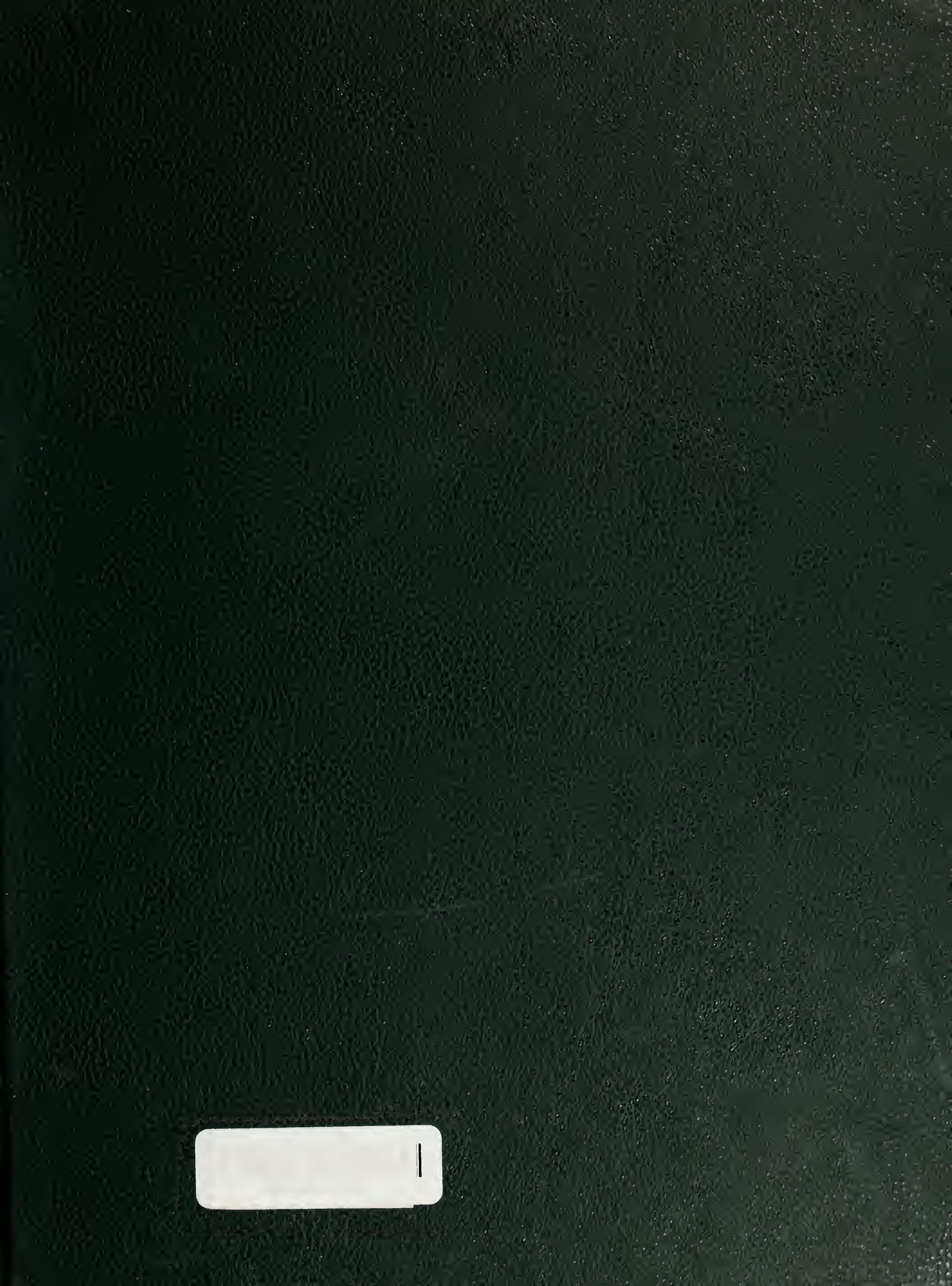


PALÉOGRAPHIE MUSICALE

XIX

PALÉOGRAPHIE MUSICALE

COLLECTION FONDÉE PAR DOM ANDRÉ MOCQUEREAU

LES PRINCIPAUX

MANUSCRITS DE CHANT

GRÉGORIEN, AMBROSIEN, MOZARABE, GALLICAN

publiés en fac-similés photographiques
par les moines de Solesmes.

XIX

GRADUEL DE KLOSTERNEUBURG

Introduction et Tables

par

DOM JACQUES FROGER

moine de Solesmes



EDITIONS HERBERT LANG & CIE SA,
BERNE
1974



ISBN 3 261 00304 9

LE MANUSCRIT 807

UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK GRAZ

(XII[e] SIÈCLE)

GRADUEL DE KLOSTERNEUBURG

IN MEMORIAM

DOMNI IOSEPH GAJARD

QVI PER LX FERE ANNOS

SOLESMENSIVM CHORO PRAEFVIT

CANTILENAEQVE SACRAE RESTITVENDAE

OPERAM SEDVLO DEDIT

GRATANTER

SOLESMENSES

D. D. D.

INTRODUCTION

Nous adressons nos remerciements non seulement aux moines de Solesmes qui nous ont aidé dans notre travail, mais aussi, et avec une reconnaissance toute particulière, aux éminentes personnalités qui, en Allemagne et en Autriche, ont pris un intérêt personnel à la publication du manuscrit Graz 807 et nous ont aimablement apporté un secours précieux, répondant à nos questions par des lettres riches de renseignements, nous envoyant des photocopies ou photographies de documents, et allant même jusqu'à entreprendre des voyages pour consulter les manuscrits sur lesquels nous avions besoin d'informations :

Prof. Dr Maurus PFAFF, OSB, Beuron ;

Dr P. Hubert DOPF, SJ, Kollegium Kalksburg, Wien ;

Le P. Othmar STARY, OSB, Bibliothécaire de Seckau ;

Monsieur le Chanoine Pius FANK, Bibliothécaire de Vorau.

Enfin et surtout le Dr Maria MAIROLD, Directrice du Département des Manuscrits à la Bibliothèque de l'Université de Graz ; elle a donné volontiers à l'Abbaye de Solesmes l'autorisation de publier le manuscrit 807 dans la *Paléographie Musicale ;* elle a pris la peine d'emporter son manuscrit à Klosterneuburg pour le comparer directement aux Antiphonaires de ce monastère sur lesquels nous avions attiré son attention ; et lorsque nous mentionnons, sans dire de qui nous les tenons, des particularités que les photographies ne révèlent pas et qui ne peuvent se voir que sur les manuscrits eux-mêmes, c'est à elle que nous les devons.

Abréviations usuelles:
A. H. = *Analecta Hymnica*
MGG = *Die Musik in Geschichte und Gegenwart*
P. M. = *La Paléographie Musicale*

§ 1. – BIBLIOGRAPHIE DU MANUSCRIT

WAGNER (Peter), *Neumenkunde,* 1e édition (Freiburg, Schweiz, 1905), p. 31 et 187-189; p. 188, fac-similé du f° 29^r^. La 2e édition (Leipzig, 1912), p. 323-325, reproduit ce qui est dit dans la 1re.

EICHLER (F.), *Aus einer Österr. Bibliothek* (1909), p. 16 (référence puisée dans A. KERN: voir plus loin).

HESBERT (Dom René-Jean), *P. M.,* t. XIV (1931), p. 155 sq.

SIDLER (P. Hubert), *Ein kostbarer Zeuge der deutschen Choralüberlieferung,* dans: *Kirchenmusikalisches Jahrbuch* herausgegeben von Karl Gustav Fellerer, 34. Jahrgang (1950), p. 9-15.

HOURLIER (Dom Jacques), *Le domaine de la notation messine,* dans: *Revue Grégorienne,* t. 30 (1951), p. 96-113 et 150-158, avec une carte p. 97. Cet article présente les matériaux sur lesquels était basée la Communication publiée, sous le même titre mais sans indication de mss, dans : *Atti del Congresso Internazionale di Musica Sacra* (Rome, 1950).

SMITS van WAESBERGHE (le P. Jos.), *De musico-paedagogico et theoretico Guidone Aretino ejusque vita et moribus* (Florentiae, 1953), tab. 5.

KERN (Anton), *Die Handschriften der Universitätsbibliothek Graz,* t. 2 (Wien, 1956), p. 53 *(= Handschriftenverzeichnisse Österreichischer Bibliotheken* herausgegeben von der Generaldirektion der Österrei-

chischen Nationalbibliothek; Steiermark, Band 2.). Voici la transcription presque intégrale de cette importante notice, dont nous mettrons à profit les données au cours de cette Introduction:

807. – Alte Sign. 41/2 4° Pergament 168 Bl. 23 : 15 cm. XII. Jh.

Neumen auf vier Linien. Jede der vier Linien hat ihren Schlüsselbuchstaben. Die C-Linie hat gelbe, die F-Linie rote Farbe. Rote Übschr. Rote Anfbst. Initialen in Rot und Gelb. Seckauer schwarzer Lederband wie Hs. 173.

Bl. 168ᵛ: Seckauer Nr. 234. Benützt: Peter Wagner (...) F. Eichler (...).

Graduale cum neumis. Bl. 84: *Versus.* Chev. 7282.

HUGLO (Michel), *Fonti e Paleografia del Canto Ambrosiano* (= Archivio Ambrosiano, VII; Milano, 1956), p. 83, No. 158 et Tav. XII (fac-similé du fº 93ᵛ).

MELNICKI (Margareta) / STÄBLEIN (Bruno), article «Graduale» dans *MGG,* t. 5 (1956), col. 622-632, avec un fac-similé du fº 127ᵛ à la col. 623, Abb. 1.

STÄBLEIN (Bruno), *Monumenta Monodica Medii Aevi,* Band I: *Hymnen (I),* herausgegeben von Bruno Stäblein (Kassel u. Basel, Bärenreiter 1956), p. 478, 565 et 692.

Le Graduel Romain, édition critique par les moines de Solesmes, t. 2: *Les sources* (Rome, Libreria Vaticana, 1957), p. 53; t. 4 (1960): *Le texte neumatique,* vol. 1: *Le groupement des manuscrits,* p. 210 et *passim* (sigle: Klo 1).

FEDERHOFER (Hellmut), *Grundzüge einer Geschichte der Kirchenmusik in Steiermark,* dans: *Singende Kirche,* 11. Jahrgang, Heft 3, März-Mai 1964. p. 103-113. Fac-similé du fº 127ᵛ à la p. 105.

ROTH (Benno), *Seckau. Geschichte und Kultur. 1164-1964* (Wien-München, 1964), p. 287-288.

FANK (Pius), *Die Vorauer Handschrift* [= Vorau 276]. *Ihre Entstehung und ihr Schreiber* (Graz, 1967), p. 37.

MAIROLD (Maria), vol. 3: *Nachträge und Register* (Wien, 1967) du Catalogue de A. KERN: *Die Handschriften der Universitätsbibliothek Graz.* Dans la section *Die Seckauer Bibliothek* (p. XVI-XVIII), divers renseignements s'appliquent au ms Graz 807, bien que celui-ci ne soit pas mentionné expressément.

§ 2. – LE MANUSCRIT À L'ÉPOQUE MODERNE

Le ms actuellement conservé à la Bibliothèque de l'Université de Graz sous la cote 807 (ancienne cote: 41/2) appartenait auparavant à la Bibliothèque du monastère des Chanoines Réguliers de Seckau, où il était certainement au début du XVIIᵉ s.

Sa reliure en cuir noir est caractéristique des mss de Seckau reliés à neuf en 1625 (ou vers cette date); ce même cuir sombre se retrouve (Dʳ Maria Mairold, lettre du 10. 1. 1973) sur 34 volumes conservés encore aujourd'hui, dont 22 ont comme Graz 807 des plats en bois, et 12 des plats en carton. Dans ce lot figurent une vingtaine de mss, outre celui qui nous occupe; ce sont, dans l'ordre des dates, du XIᵉ au XIVᵉ s: Graz 238, 173, 1585, 1584, 766, 1297, 772, 1485, 1515, 177, 1645, 1633, 1484, 782, 823, 1129, 1415, 1514, 1356 et 1651. Si Kern dit que la reliure est «comme celle du ms 173», c'est que ce ms 173, ainsi que le ms 238, porte sur une feuille de garde le nom de celui qui a fait faire les reliures à dos noir et la date à laquelle elles furent exécutées: *M. Thom(as) Jur(ichius) D(ecanus) Secc(oviensis). Anno Jubilaeo 1625.* Il s'agit de l'Archiviste et Bibliothécaire du monastère: Thomas Jurichius, qui exerçait ses fonctions dans une période où la Bibliothèque, enrichie de nombreux ouvrages par le Prévôt Antonius de Potiis (1619-1657), fut réorganisée et où fut accompli un travail de reliure d'une grande ampleur (cf. Roth, p. 291).

Le No. 234 qui se lit au bas de la dernière page du ms 807 a été mis à Seckau, ainsi que Kern le signale; en effet, comme l'a déjà remarqué F. Eichler en 1918, tous les mss de Seckau, ou la plupart d'entre eux, portent à la fin du texte, sur le dernier ou l'avant-dernier feuillet, un nombre en chiffres arabes écrit au

XVII[e] ou XVIII[e] s. Ce ne sont certainement pas des cotes individuelles destinées à figurer dans un catalogue, car le No. 234, inscrit sur le ms 807, se lit aussi sur le ms 597 qui en diffère par la date et le contenu, puisque c'est une *Postilla studentium Pragensium* de Conrad von Waldhausen, manuscrit en papier du XV[e] s. De même, par exemple, le No. 25 se trouve dans les mss 766, 750 et 277, ainsi que dans deux livres provenant de Seckau. Ces numéros désignent probablement des groupes de mss ou d'imprimés, sans que l'on puisse savoir ce qu'ils signifient.

Il n'existe pas de catalogue médiéval de la Bibliothèque de Seckau où l'on pourrait espérer trouver mention de notre manuscrit. Le seul que nous possédions est un catalogue manuscrit provenant de Seckau et conservé à la Bibliothèque de l'Université de Graz sous la cote ms. 2039 ; il est intitulé *Catalogus antiquus Bibliothecae Seccoviensis,* et date, non du XVII[e] s. comme on le croyait encore naguère, mais du début du XVIII[e] [1]. Il mentionne plusieurs Graduels anciens, que l'on ne peut identifier avec certitude ; le ms 807 est probablement celui qui est désigné au f° 75[r] : *Graduale antiquum in pergameno L. n. 5. ibid.*

Le monastère des Chanoines Réguliers de Seckau fut supprimé le 13 mai 1782, la première année où fut mis en application l'édit du 29 novembre 1781 par lequel Joseph II supprimait les établissements d'hommes ou de femmes qui ne se livraient ni à l'enseignement, ni à une activité hospitalière, ni à l'érudition. La Bibliothèque du monastère fut alors transportée à l'Université de Graz, et l'actuel ms 807 fait partie d'un lot de 325 mss venus de Seckau. On ne sait pas au juste si ces mss parvinrent à Graz après un détour par Vienne ou directement ; le D[r] Maria Mairold considère cette dernière éventualité comme plus vraisemblable [2]. Quoi qu'il en soit, notre ms 807 entra à la Bibliothèque de l'Université de Graz, en même temps que presque toute la Bibliothèque de Seckau, probablement dès 1782, et peut-être en 1783.

A Graz, il fallut restaurer la reliure ; déjà au XIX[e] s. on avait réparé le plat de dessus, dont la peau s'était abîmée ; le bois du plat de dessous ayant fini par se casser, le ms fut confié au relieur en 1957 pour une restauration ; désormais les deux plats sont semblables, mais la reliure est très laide. En 1956, Kern disait que le ms 807 avait «une reliure noire de Seckau, comme le ms 173» ; cette partie de sa notice n'a aujourd'hui que la valeur d'un témoignage historique, mais elle est précieuse à ce titre, car elle atteste que le ms fait partie de ceux qui ont été reliés à Seckau en 1625.

[1] On trouvera une description de ce Catalogue dans A. KERN, vol. 3 : *Nachträge und Register* par Maria MAIROLD, p. XVI-XVII ; l'auteur qui, à cette époque (en 1967) date encore du XVII[e] s. le *Catalogus antiquus,* nous a signalé qu'une Dissertation consacrée plus récemment à ce ms 2039 avait prouvé qu'il datait en réalité du début du XVIII[e] s.

C'est le P. Othmar Stary qui, grâce à des comparaisons approfondies entre l'écriture de différents scribes, est arrivé à cette conclusion. Plus précisément encore, le *Catalogus antiquus* a été rédigé, selon lui, après 1731 et avant 1751. Le Catalogue mentionne 3178 livres, auxquels un Supplément ajoute 241 autres ouvrages. L'auteur du Supplément et de la Préface est Joseph Schurian, Chanoine de Seckau et plus tard Prévôt de la Cathédrale (1712-1769) ; les remarques qu'il fait dans sa Préface laissent entendre que le *Catalogus antiquus* a dû être suivi d'un *Catalogus recentior,* mais ce dernier ne nous est pas parvenu (O. Stary, lettre du 10. 1. 1973).

Le *Catalogus antiquus* ne prétend pas être complet ; il omet notamment les livres qui appartenaient au Prévôt de Seckau de cette époque ; parmi les 325 mss venus de Seckau à Graz, 184 peuvent être identifiés avec certitude ; bien des mss actuellement conservés ne correspondent à aucune des mentions du Catalogue.

[2] On pourrait consulter (ces ouvrages ne nous ont pas été accessibles) : L. LASCHITZER, *Die Verordnungen über die Bibliotheken und Archive der aufgehobenen Klöster in Österreich,* dans *Mittheilungen des Instituts für österr. Geschichtsforschung,* 2 (1881) ; et Gerhard WINNER, *Die Klosteraufhebungen in Niederösterreich* (Wien, 1967). Si l'on hésite, au sujet du transfert des mss de Seckau à Graz, entre l'hypothèse d'un détour par Vienne et celle d'un transfert direct, c'est qu'on ignore à la fois la date de ce transfert et l'édit auquel il s'est conformé. En effet, pour la Basse-Autriche, un édit du 4 mai 1782 ordonne de transporter à Vienne les livres et mss des monastères supprimés, et un édit du 23 septembre 1782 (donc 5 mois plus tard dans la même année) ordonne de les transporter dans les Universités et Lycées de cette Province pour y être à la disposition des érudits ; en Styrie aussi les dispositions prises par les édits impériaux ont dû se modifier de la même façon, mais pas nécessairement aux mêmes dates. En tout cas la K. K. Hofbibliothek se réservait le droit de prélever livres ou mss (cf. G. Winner, p. 47) ; par suite, le fait que certains volumes de Seckau aient abouti à la Bibliothèque Nationale de Vienne ne prouve pas que toute la Bibliothèque du monastère y ait d'abord été dirigée.

Le siège de l'épiscopat institué à Seckau en 1218 fut transféré à Graz en 1786, mais il n'y a aucun rapport entre le transfert du siège épiscopal et celui de la Bibliothèque du monastère. Depuis longtemps, les évêques de Seckau n'habitaient presque plus jamais à Seckau, mais dans un château du voisinage, et dès la fin du moyen âge ils avaient à Graz une résidence fixe.

§ 3. – PARTICULARITÉS CODICOLOGIQUES

a) LE FORMAT

Le ms mesure actuellement 230×150 mm ; ce format est celui que mentionne Kern en 1956, car le relieur de Graz qui a restauré le ms en 1957 en a réparé seulement la couverture, mais ce n'est pas celui que le volume avait au sortir de son scriptorium d'origine : le relieur de Seckau, en 1625, a rogné les pages au point de mutiler certaines additions marginales.

b) LA DISPOSITION DES CAHIERS

Les 168 folios du ms et ses 84 diplômes sont disposés en 21 quaternions réguliers.

La marge inférieure étant rognée comme les autres, on ne peut savoir si les cahiers étaient autrefois numérotés.

La foliotation est moderne.

La première page (f° 1^r^), originairement laissée en blanc, a reçu au XVIIe s. le titre qu'on y lit aujourd'hui.

Le Graduel n'a pas de lacunes, et le ms tel que nous le possédons est dans son état originel : un indice en fournit la preuve. La messe *Letabitur* pour la fête de *Vincentii* (22 janvier) a d'abord été oubliée ; puis une main qu'il n'y a pas de raison de ne pas considérer comme la première a écrit dans la marge du f° 32^v^ (avant le dimanche III post Epiph.) : *Vincentii m. Letabitur. quere in fine libri;* or cette messe est suppléée, par la 1e main également, au verso du f° 168 qui est effectivement la dernière page du livre.

c) PIQÛRE ET RÉGLURE

Les réglures horizontales à la pointe sèche ne sont pas tracées à intervalles égaux comme il arrive dans certains mss de structure analogue ; elles se conforment, sur tous les feuillets, à un schéma que l'on peut décrire ainsi en commençant par le haut de la page :

– 4 réglures à intervalles égaux : c'est la portée ;

– un intervalle un peu plus grand que l'interligne de la portée, mais d'ordinaire pas tout à fait le double, destiné au texte littéraire ;

– 5 réglures à intervalles égaux, dont la première supporte le texte littéraire tandis que les 4 autres constituent la portée ;

– l'intervalle un peu plus grand destiné au texte littéraire ;

et ainsi de suite jusqu'au bas de la page, qui se termine par une réglure unique sur laquelle repose la dernière ligne du texte littéraire.

Les réglures sont tracées d'un bout à l'autre du ms selon le même schéma, mais leur nombre n'est cependant pas constant sur tous les feuillets. En appelant «ligne» l'élément formé par une ligne du texte littéraire et la portée qui la surmonte, il y a :

11 lignes par page (ou feuillet, bien entendu) dans presque tous les cahiers, c'est-à-dire dans le 1er (f°s 1-8) et les 4e-21e (f°s 25-168) ;

10 lignes par page dans les 2e et 3e cahiers (f°s 9-24).

Le nombre des réglures dépend naturellement de celui des lignes : il est de 55 dans les pages à 11 lignes, et de 50 dans les pages à 10 lignes, puisque chaque ligne du texte littéraire suppose 5 réglures, une en-dessous, qui lui sert de guide, et quatre en-dessus, qui sont celles de la portée. Les 50 réglures des pages à 10 lignes sont un peu plus espacées que les 55 des pages à 11 lignes, mais elles le sont pour ainsi dire trop,

et on constate le contraire de ce que l'on aurait attendu : non seulement celui qui a tracé les réglures n'a pas cherché à uniformiser exactement la hauteur de la justification, mais la distance entre la première réglure (celle du haut de la page) et la dernière (celle du bas) est un peu plus grande dans les pages à 10 lignes et 50 réglures que dans les pages à 11 lignes et 55 réglures. On s'en aperçoit déjà en examinant les photos ; mesurées en grandeur absolue directement sur les ms, les distances entre la première réglure et la dernière sont les suivantes :

dans le 3e cahier, à 10 lignes par page :

f° 22 : entre 191 et 192 mm.

f° 24 : entre 192 et 193 mm.

dans le 4e cahier, à 11 lignes par page :

f° 25 : exactement 188 mm.

f° 31 : exactement 188 mm.

Ainsi, compte tenu d'un léger flottement, la justification des pages à 10 lignes a une hauteur d'environ 4 mm de plus que celle des pages à 11 lignes.

La place des réglures horizontales est déterminée, comme d'habitude, par des piqûres disposées en rangée verticale sur les bords extérieurs des pages, du côté «tranche» ou «gouttière». Bien que le ms ait été rogné par le relieur, ces rangées de piqûres se voient nettement, et à une distance appréciable du bord des pages, sur les feuillets des 2e et 3e cahiers (fos 9-24), alors que dans le reste du ms on ne les voit qu'exceptionnellement et à l'extrême bord. Or ces 2e et 3e cahiers sont précisément ceux qui se distinguent des autres par le nombre des lignes à la page (10, au lieu de 11).

On se trouve ainsi, en ce qui concerne la technique de fabrication du ms, en présence de deux ordres de faits qui coïncident et opposent deux catégories de cahiers :

– dans les cahiers où il y a 11 lignes à la page (tous, sauf les 2e et 3e) :

i) la justification est moins haute, alors qu'il serait naturel qu'elle fût plus haute ;

ii) les rangées verticales des piqûres sont plus éloignées du texte, de sorte que le relieur les a presque toutes rognées ;

– dans les cahiers où il y a 10 lignes à la page (les 2e et 3e) :

i) la justification est plus haute, alors qu'elle devrait normalement l'être moins ;

ii) les piqûres sont plus rapprochées du texte, de sorte qu'on les voit encore, bien que les marges latérales aient été diminuées par le relieur.

D'où l'on peut conclure que les 2e et 3e cahiers ont été préparés (piqûres et réglures horizontales) indépendamment des autres, et sont probablement ce qui restait d'un autre ms : on les a utilisés dans le ms 807 pour ne pas les laisser perdre.

Il y a une réglure verticale du côté du fond de la reliure dans le ms tout entier ; des deux piqûres qui en déterminaient la place, on ne voit plus que celle du haut, car celle du bas a été rognée par le relieur. Dans tous les cahiers sauf le 15e, cette réglure verticale est la seule, et il n'y en a pas du côté «gouttière» pour délimiter la justification : c'est ce qui explique que les marges soient bien régulières sur les rectos, alors qu'elles le sont moins sur les versos. Dans le 15e cahier (fos 113-120) il y a deux réglures verticales, espacées de 7 mm, du côté «gouttière» ; elles semblent tracées moins vigoureusement que les réglures horizontales. Les colonnes qu'elles forment restent vides ; les marges des versos s'alignent sur celle de droite et sont alors bien régulières. De toute façon, ni le scribe ni le notateur n'ont le moindre souci d'observer un alignement vertical du côté droit des pages.

§ 4. – LA 1re MAIN: TEXTE LITTÉRAIRE ET NOTATION

Plusieurs mains sont intervenues successivement dans le ms tel qu'il se présente aujourd'hui ; la presque totalité a été exécutée dans le scriptorium d'origine ; les mains plus récentes n'ont fait que des additions peu considérables dans les parties laissées en blanc et dans les marges.

Dans le travail de la 1re main, pour le texte littéraire comme pour la notation, il faut distinguer le premier jet et les corrections de diverses sortes.

a) LE PREMIER JET DU TEXTE LITTÉRAIRE

Le même scribe a écrit tout le texte littéraire du Graduel proprement dit ainsi que ses annexes. Le f° 166v devait d'abord être prévu pour rester en blanc, et destiné à recevoir éventuellement des Alleluia supplémentaires comme cela se fait dans beaucoup de mss du Graduel. En effet, les Alleluia *Corona aurea* pour S. Jean Baptiste et *Domine dilexi decorem domus tue* avec le titre *In dedicatione ecclesie,* bien qu'ajoutés sur cette page par la 1re main (du moins n'y a-t-il aucune raison de supposer que c'en soit une autre) sont manifestement étrangers au plan suivi par les Alleluia de cette liste finale. Le bas de la page est resté en blanc, et une main plus tardive profitera de cet espace vide pour y insérer une petite Séquence à S. Augustin.

Ensuite, trois pages (fos 167r-168r) sont occupées par des Tropes. Le scribe avait primitivement l'intention de s'en tenir là : il reste une demi-ligne en blanc au bas du f° 168r, et la dernière page du ms (f° 168v) était d'abord destinée à rester en blanc elle aussi puisque le scribe a profité de cet espace disponible pour y suppléer la messe *Letabitur* de S. Vincent (22 janvier) qu'il avait oubliée à sa place normale.

b) LA NOTATION : CLÉS ET SI BÉMOL

La notation, «messine» par la forme de ses neumes, est rigoureusement conforme aux normes préconisées par Guy d'Arezzo : la ligne du *fa* est colorée en rouge, celle du *do* en jaune, et en particulier (ce qui n'est pas le cas pour tous les mss notés sur portée) il y a une clé au début de chacune des lignes ; ces lettres-clés, bien que toutes du même module, respectent par leur morphologie les conventions traditionnelles de la notation alphabétique : les notes de l'octave grave sont désignées par des capitales, de *Gamma* à *G,* et celles de l'octave suivante par des minuscules, de *a* à *g.* Le notateur de notre ms n'a pas eu besoin du tétracorde supérieur représenté dans le système de Guy, non plus par des minuscules grecques, mais par des minuscules latines, de *a* à *d,* redoublées par répétition ou superposition. Deux octaves lui suffisent, et il n'en utilise même pas toutes les lettres ; il n'emploie que les lettres-clés *Gamma, B, D, F, a, c, e, g,* qui correspondent à des notes toujours placées sur une ligne, et ne se sert pas des lettres *A, C, E, G, b, d, f,* qui désignent des notes toujours situées dans un interligne.

Cette convention, qui distingue comme grave ou aiguës les notes représentées par une même lettre de l'alphabet, n'est nullement propre à Graz 807, et on dirait même qu'elle est observée dans tous les mss où il y a une clé au début de chacune des lignes de la portée [3]; elle a le grand avantage de prévenir toute confusion d'octaves aux endroits où se produit un changement de clés.

[3] Certains auteurs paraissent ne pas l'avoir remarqué, ou du moins n'y attachent pas d'importance. Ainsi Hain, *Ein musikalischer Palimpsest* (Freiburg in der Schweiz, 1925), p. 38, mentionne entre autres le système (il ferait mieux de dire : l'une des applications d'un seul et même système) *D F A C E ;* il aurait dû, pour respecter la graphie du ms (Karlsruhe LX Augiensis) imprimer : *D F a c e.* De même Federhofer ; d'après la légende du facsimilé de Graz 807, f° 127v, les clés seraient *D F A C,* alors que ce sont *D F a c.*

Dans notre ms, le *si* bémol n'est jamais indiqué par la clé ; on ne le trouve jamais non plus comme armature, sauf une fois : au f° 153ᵛ, lignes 2-3, pour un verset de Psaume d'Introit, où un *b* «mol» est placé au début de chacune des deux portées, nettement distinct des clés qui le précèdent ; sa présence est d'ailleurs paradoxale, puisqu'aucun *si* ne figure (à moins que le notateur ne se soit trompé) parmi les notes de cette psalmodie.

Pour donner des précisions sur la manière dont le *si* bémol est indiqué dans Graz 807, il convient de considérer à part l'octave aiguë et l'octave grave.

Les clés de l'octave aiguë ignorent le *b*. Le *b* «mol» est la minuscule de type normal, à panse ronde comme dans le texte courant, et non pas terminé en pointe vers le bas ; il est placé à l'endroit où doit se produire l'altération du *si*, et son effet se fait sentir dans tout le reste de la portée, ou jusqu'à ce qu'il soit annulé par un bécarre ; celui-ci est un *b* minuscule à panse carrée un peu en oblique. Lorsque le bémol se trouve immédiatement après les clés (jamais dans le même alignement vertical), c'est par hasard et tout simplement parce que le *si* qu'il faut altérer est la première note, ou l'une des toutes premières, dans la portée dont il s'agit ; un *si* bémol comme armature figurerait en tête de toutes les portées d'une même pièce, y compris celles où le *si* n'apparaît pas : or cela ne se produit jamais, hormis l'unique exception que nous avons signalée plus haut.

Dans l'octave grave, le *B* sert de clé, et comme tel il désigne toujours un *si* naturel. On croit parfois remarquer certains *B* dont le tracé donne l'impression d'être plus «mol», avec un ductus qui le fait ressembler un peu à un 8 ; mais il s'agit d'un *B* tracé avec négligence, ou refait à partir d'une lettre erronée : en effet, le notateur s'est parfois trompé en écrivant les clés, et par exemple au f° 165ᵛ, ligne 5, un *a* (non corrigé) est mis à la place d'un *D*.

Le *si* bémol au grave s'exprime en répétant, au cours de la portée et quand il faut altérer le *si*, le même *B* qui figure déjà parmi les clés.

Pour se convaincre que telle est bien la signification du *B* répété au cours d'une portée, il suffit de comparer la manière de noter les mélodies dans Graz 807 avec celle que l'on trouve dans d'autres mss et dans l'édition Vaticane du Graduel. Bien souvent, sur la ligne où la Vaticane place une clé de *c*, on trouve dans Graz 807 la clé de *F* : c'est ce qui se produit en particulier pour beaucoup de pièces du 2ᵉ mode, écrites en finale *la* par la Vaticane, en finale *ré* par Graz 807 ; mais le *B* dans un 2ᵉ mode écrit en finale *ré* (avec la clé de *F*) équivaut à un *fa* dièse dans la même pièce écrite en finale *ré* (avec la clé de *c*) ; pour rétablir l'équivalent du *fa* naturel il faut changer le *B* naturel en *B* «mol», et c'est alors précisément que se rencontre dans Graz 807 le *B* supplémentaire comme signe du *si* bémol.

Dans l'octave grave comme dans l'octave aiguë, le signe du bémol est mis dans la portée aux endroits où survient l'altération ; lorsqu'on le trouve immédiatement après le *B* de la clé, c'est tout simplement parce que le *si* (ou la série de *si*) à bémoliser est la première note de la portée, ou l'une des toutes premières, et jamais *BB* n'est une clé spéciale qui signifierait le *si* bémol ; presque toujours le premier de ces deux *B* contigus est dans l'alignement vertical des autres lettres-clé, et lorsque le double *B* est décalé vers la gauche, c'est simplement parce que le notateur n'avait pas assez de place pour observer la disposition normale.

Comme le bémol de l'octave aiguë, celui de l'octave grave exerce son effet sur tous les *si* qui le suivent dans le reste de la portée ; il n'est jamais annulé par un bécarre (le signe du bécarre au grave n'existe pas dans Graz 807), ce qui s'explique aisément : tout d'abord le *si* bémol au grave est très rare dans une pièce donnée et ne survient que deux ou trois fois, en succession immédiate ; de plus et surtout, il équivaut presque toujours à ce qui, dans une autre manière d'écrire, serait un *fa* et parfois un *do*, en sorte que sa présence est essentielle à la structure mélodique.

Cette dernière observation permet d'affirmer que l'indication du *si* bémol grave par répétition de *B* a été partiellement oubliée par le notateur dans deux Répons-Graduels du 2ᵉ mode, l'un et l'autre écrits en clé de *c* (finale sur *la*) dans la Vaticane, et en clé de *F* dans Graz 807 :

GR. *Ne auertas* (fᵒˢ 89ᵛ -90ʳ) ; le *si* bémol comme équivalent du *fa* naturel se trouve dans le corps du GR à *(puero) tuo*, et à la fin du Verset à *et non (est)* ; il est oublié dans le corps du GR à *(tribu)lor velo(citer)*.

GR. *Exultabunt sancti* (f°s 138^r^-138^v^) ; le *si* bémol comme équivalent du *fa* naturel se trouve dans le Verset à *(e)ius in eccle(sia) ;* il est oublié dans le corps du GR à *(letabun)tur in.*

C'est la présence d'un *si* bémol par *B* répété qui a attiré notre attention sur ces deux pièces ; en examinant méthodiquement le répertoire tout entier on trouverait sans doute d'autres pièces où un *si* bémol, nécessaire comme équivalent du *fa* ou du *do,* a été complètement oublié.

c) LES CORRECTIONS APPORTÉES AU PREMIER JET DU TEXTE LITTÉRAIRE, ET LEUR NOTATION

En écrivant le texte littéraire, le scribe avait naturellement fait un certain nombre d'erreurs.

Il a oublié deux incipits non notés :

OF. *Benedicite gentes* (f° 113r), ajouté au-dessus de la ligne 7 par une main plus tardive ;

OF. *Si ambulauero* (f° 159r), ajouté au-dessus de la ligne 10 soit par la 1re main, soit par une main contemporaine.

Nous laissons au lecteur le soin de s'assurer si d'autres incipit non notés n'auraient pas été oubliés sans qu'une correction attire l'attention.

La nature des pièces est parfois indiquée de façon erronée :

Miserere michi domine (f° 56r, ligne 11) est dit *GR ;* lire : *OF.*

Qui manducat (f° 58v, ligne 6) est dit *V.,* Verset de l'Offertoire précédent ; lire : *CO.*

Aduersum me exercebantur (f° 89r, ligne 6) est dit *V.,* Verset de l'Offertoire précédent ; lire : *CO.*

Psallite domino (f° 125r, ligne 10) est dit *Ps(almus) ;* lire *CO.*

In salutari tuo (f° 161r, ligne 7) est dit *V.,* Verset de l'Offertoire précédent ; lire : *CO.*

La plupart des fautes ou des maladresses du scribe ont du rapport avec la notation ; celle-ci leur apporte des palliatifs ou va de pair avec les corrections du texte littéraire.

Le scribe a prévu la notation, mais il n'a pas toujours su évaluer avec assez de précision les espaces qu'il fallait ménager pour les neumes entre les mots ou les syllabes. Il laisse parfois trop de place pour un long mélisme, après lequel on trouve alors un peu d'espace en blanc. D'ordinaire il en laisse trop peu. S'il s'agit d'un passage où la mélodie est assez ornée mais sans très longs mélismes, le notateur tasse un peu les neumes et la correspondance entre la musique et le texte est indécise : on remarque bon nombre de traits obliques, tracés par une main plus récente pour diviser la mélodie conformément aux syllabes du texte. Souvent un mélisme se prolonge dans la marge de droite sur les rectos, ou bien la portée, y compris les clés, commence à gauche de l'alignement normal sur les versos. Parfois même le notateur, manquant de place pour un mélisme un peu long et situé au milieu d'une ligne, a dû ajouter un fragment de portée dans la marge : c'est ce qui se produit en particulier aux f°s 5v, 14r (2 fois), 19v, 62r, 77r, 130v, 145r (légèrement mutilé), 153r, 162r.

Ces nombreux indices suffisent à prouver que la notation a été mise après que le texte littéraire eut été écrit. Les trois premières lignes du f° 164r, où l'Alleluia *Iudicant sancti nationes* est resté sans notation, représentent l'état dans lequel se trouvait le ms au moment où le scribe l'a remis au notateur, tout entier ou cahier par cahier.

Les fautes du scribe consistent toutes (sauf quelques détails infimes) en omissions. Les mots oubliés sont suppléés en marge avec des fragments de portée et leur notation ; il s'agit de banales fautes de copiste, et plusieurs de ces omissions résultent d'un saut du même au même ; elles se remarquent en particulier aux f°s 15r, 20v, 21r, 26v, 31r, 40v, 44r, 65r, 67v, 79v, 106r, 117r, 117v, 123r, 160v, 161v.

Parfois un tout petit mot, ou une syllabe, est inséré à sa place au-dessus de la ligne lorsqu'il s'agit d'un passage mélodique très simple ; il en est ainsi aux f°s 43v, ligne 11 ; 44r, ligne 11 ; 70r, ligne 3 ; 76v, lignes 5 et 8 ; 92r, ligne 3 (*h* pour changer *pasce* en *pasche*) ; 97v, ligne 11 ; 100r, ligne 8 *(meam,* mot intrus formant variante) ; 120r, ligne 5 ; 157r, ligne 7 ; 159v, ligne 8(hésitation sur la place de *hinc*).

En présence de ces corrections, une question vient tout naturellement à l'esprit : le notateur est-il dis-

tinct du scribe, ou bien est-ce le scribe lui-même qui, après avoir écrit le texte littéraire, a exercé les fonctions de notateur?

On ne peut guère répondre à cette question en considérant seulement les corrections faites au-dessus des lignes du texte, car elles constituent des indices ambigus. Leur écriture n'a pas tout à fait le même aspect que celle de la 1re main, mais cela s'explique, puisqu'elles sont mises après-coup dans un espace insuffisant; elles peuvent être dues tout aussi bien au scribe qu'au notateur. Les neumes qui les surmontent ne diffèrent en rien de ceux qui les précèdent et les suivent, et ils sont seulement un peu tassés: manifestement le notateur les a mis de 1re main sur un texte littéraire corrigé, mais on ne saurait dire s'il a trouvé les corrections déjà faites par le scribe ou s'il les a effectuées lui-même tandis qu'il accomplissait son travail.

Les compléments apportés dans les marges fournissent des indices qui paraissent significatifs. Les croix qui servent d'appels de note sont presque toujours placées dans la portée, et même, d'ordinaire, à l'endroit précis (ou le plus près possible) du neume par lequel commence l'addition marginale; il semble donc que ce soit le notateur qui a remarqué l'omission et fait une correction qui, dans sa pensée, concernait premièrement la musique. Les mots des additions marginales sont en correspondance stricte avec les neumes, sans leur laisser ni trop ni trop peu d'espace (voir par exemple les fos 20v, 79v, 161v); on dirait qu'ils sont dus au notateur lui-même: or leur écriture est tout à fait semblable à celle des textes transcrits en premier jet par le scribe. Ces observations donnent à penser que le notateur et le scribe ne font qu'un, le ms tout entier ayant été écrit puis noté par la même personne qui, au moment de tracer les neumes, a remarqué les omissions et les a corrigées.

On voudra bien toutefois ne pas perdre de vue qu'il s'agit là d'une hypothèse plausible, et non d'une conclusion démontrée avec certitude. Tout le personnel d'un scriptorium peut fort bien, au moment où s'accomplit un travail collectif, appliquer les mêmes normes graphiques, celles qu'impose le chef d'atelier.

Du reste, les additions marginales ne sont pas toutes absolument homogènes. Comparée aux autres, et en particulier à celle du fo 161v qui est du type habituel, celle du fo 160v apparaît différente: l'écriture est d'un module plus petit, bien que sa morphologie soit sensiblement la même, et la notation est plus grêle; le signe de renvoi (*st* en ligature, semble-t-il), supposé qu'il ne soit pas ajouté plus tardivement, n'est pas la croix habituelle et se trouve placé, en marge, au-dessus de la portée et non à l'intérieur comme d'ordinaire. Cette addition marginale a vraisemblablement été apportée dans le scriptorium d'origine, mais ne fait pas partie de la même «campagne» que les autres et ne leur est pas strictement contemporaine.

d) LES CORRECTIONS APPORTÉES PAR LE NOTATEUR À SA NOTATION DE PREMIER JET

Dans son article *Ein kostbarer Zeuge*, § II: «Les particularités mélodiques du Graduel» (p. 12-15), Sidler signale que Graz 807 suit la tradition germanique, qui consiste, on le sait, à monter au *do* ou au *fa*, respectivement, un *si* ou un *mi* authentique[4]. Son § III: «Les corrections dans le Graduel», ajoute à cette remarque les très intéressantes observations que voici (les soulignements sont de Sidler):

[4] Parmi les particularités qui caractérisent le style germanique, il en est une autre que Sidler ne mentionne pas, sans doute parce qu'elle est moins fréquente et attire moins l'attention; elle est inverse et consiste à baisser respectivement au *si* ou au *mi* un *do* ou un *fa* authentique. On en trouve des exemples dans les formules de cadence finale des pièces du 2e mode; ainsi dans le mélisme par lequel se termine le dernier alléluia de l'Introit *Cibavit eos*, les deux clivis consécutives sont rendues, dans l'édition Vaticane du Graduel, qui suit en cela les mss allemands, par *ré-SI do-si;* dans la même formule de cadence qui termine les Répons du 2e mode, l'Antiphonaire monastique a rétabli le *do* authentique de la première clivis: *ré-DO do-si.*

Le terme de «dialecte» pour désigner la version germanique des mélodies grégoriennes est impropre, car il suggère que les leçons germaniques sont authentiques au même titre que les leçons romanes. Sidler considère avec raison que le «dialecte» germanique est une altération; il mentionne diverses théories et propose la sienne (aucune n'est pleinement satisfaisante) pour expliquer son apparition. Federhofer, p. 103, signale que ce «dialecte», selon des vues récentes, est une refonte (Umformung) de la version romane, effectuée dans le haut moyen âge sous l'influence du pentatonisme occidental et oriental, et cite à l'appui de cette théorie: Z. FALVY, *Zur Frage von Differenzen der Psalmtöne*, dans *Studien zur Musikwissenschaft*, vol. 25 (1962).

«Ces corrections sont dues pour la plupart au premier notateur. Elles sont parfois effectuées de manière inconséquente, c'est-à-dire que le scribe a effacé, changé une note, ou bien en a ajouté une, sans toutefois effectuer ces modifications dans les passages parallèles. – Mentionnons pour finir un fait important, qui a passé inaperçu jusqu'à présent : parmi les nombreuses corrections dues au premier notateur, on peut très souvent voir encore la leçon primitive : plus de 200 fois sur les photographies dont je disposais. Et ces leçons primitives étaient celles de la tradition *romane*. Sans aucun doute le nombre des passages de ce genre serait doublé ou triplé si l'on étudiait le ms *tout entier*, en particulier à l'aide de la photographie de palimpsestes».

L'idéal eût été de publier Graz 807 en une double série de photographies parallèles : sur la partie gauche des pages, les images permettant de lire le texte musical inférieur des parties palimpsestes, et en regard, sur la partie droite des pages, les images réalisées par le procédé photographique habituel comme dans la présente édition, où se voit le texte supérieur. De cette manière on aurait pu faire une comparaison systématique entre la version «romane» de la mélodie (sans doute celle du modèle de notre Graduel) et la version «germanisée» qui lui est pour ainsi dire superposée sur les mêmes feuillets du parchemin. Espérons que cette publication complémentaire pourra être envisagée un jour.

e) LE RUBRICATEUR ET L'ENLUMINEUR

Les titres en rouge sont assez souvent insérés en marge, ou entre les lignes du texte, et parfois même dans les interlignes d'une portée à des endroits où il n'y a pas de neumes. Un espace ne leur a pas toujours été réservé ; c'est donc qu'ils ont été mis lors d'une phase ultérieure du travail. Cependant leur écriture ne diffère pas de celle du scribe qui a transcrit le texte des pièces, et ils peuvent fort bien être de la même main.

Les traits de couleur des portées sont tracés *par-dessus* les neumes : c'est ce qui ne se voit guère sur les photos, mais apparaît nettement si l'on examine le ms lui-même ; ils ont donc de toute évidence été mis après la notation à l'encre noire. Ils sont tracés avec une certaine négligence, surtout en fin de ligne sur les rectos, et visiblement sans le secours d'une règle. On remarquera qu'ils ne se trouvent pas exclusivement sur les lignes de la portée, mais aussi dans les interlignes chaque fois que ceux-ci sont affectés à un *do* ou à un *fa*, même s'il s'agit des interlignes fictifs situés au-dessous de la portée (par exemple f° 4ʳ, lignes 4 sq.) ou au-dessus (par exemple f° 6ʳ, ligne 1). Dans trois cas le notateur n'a pas mis de clés, et les traits de couleur en tiennent lieu ; ce sont des incipit notés, où ne figure que le début de la mélodie : f° 39ʳ, ligne 9, *Rorate celi;* f° 55ʳ, ligne 9, *Reminiscere;* f° 131ʳ, ligne 5, *Salus autem.* En un endroit (f° 70ʳ, lignes 4 et 5), il semble à première vue que le trait de couleur corrige un écart de la notation, car il s'infléchit. Mais le notateur, qui s'était trompé de réglure, a corrigé lui-même son erreur en introduisant un petit *e* (embryon de clé) ; celui qui a tracé la ligne de couleur s'est simplement conformé à cette correction.

L'examen du ms permet de constater que les couleurs rouge et jaune des lettrines correspondent exactement à celles des traits qui marquent le *fa* et le *do* sur les portées ; elles ont été mises dans le même atelier, probablement par la même main. Ces lettrines sont peintes avec désinvolture et sans beaucoup de soin, tantôt avant les clés, tantôt après, et parfois mordant sur la portée située en-dessous. On dirait que le scribe n'a pas toujours prévu très exactement le travail de l'enlumineur. Au f° 55ʳ, ligne 9, la lettrine *R* se trouve bien dans l'espace que lui a ménagé le scribe, mais double la petite initiale *R* par laquelle commence déjà le mot *Reminiscere;* mainte lettrine est peut-être peinte par-dessus une initiale déjà écrite par le scribe en petite capitale.

Les lettrines ornées elles-mêmes ne paraissent pas dues à un très bon artiste. Le grand *A* du f° 1ᵛ, si beau qu'il soit, trahit une certaine gaucherie : les traits des contours sont hésitants et avec des reprises, les branches de feuillages qui forment des entrelacs n'ont pas des courbes bien franches et leur épaisseur varie, etc. On dirait que l'enlumineur travaille d'après un modèle qu'il a mal imité.

Il est très possible que, dans le scriptorium d'origine, la même main ait exécuté tous les travaux : écriture, notation, rubrication et enluminure ; on n'a cependant pas le droit de l'affirmer positivement. Les

indices objectifs révèlent seulement que les opérations se sont succédé dans un ordre tout à fait conforme aux habitudes médiévales :

1) opérations préliminaires :
   i) préparation du parchemin et disposition des diplômes en cahiers ;
   ii) piqûre et réglure ;
2) ce qui se fait à l'encre noire :
   i) écriture du texte littéraire ;
   ii) notation musicale : clés et neumes ;
3) les travaux où interviennent les couleurs :
   i) traits de couleur sur les portées, titres, lettrines non ornées ;
   ii) enluminure : les grandes lettrines ornées.

§ 5. – LES ADDITIONS DE MAINS PLUS RÉCENTES

Outre de menus détails sans importance et peu nombreux disséminés dans le ms, trois additions ou catégories d'additions ont été apportées par des mains plus récentes pour compléter, enrichir ou modifier le contenu du Graduel :

– f°s 99^r^ et 99^v^ : deux strophes de l'Hymne *Inventor rutili ;*

– f°s 137^v^ à 148^r^ : une dizaine d'Alleluia du Sanctoral destinés à remplacer ceux que la 1re main avait indiqués ;

– f° 166^v^ : la Séquence *Salue pater Augustine.*

a) LES DEUX STROPHES DE L'HYMNE «INVENTOR RUTILI»

L'Hymne *Inventor rutili* se chantait le Samedi Saint après la bénédiction du feu et avant l'*Exultet,* au cours de l'entrée dans l'église en procession ; elle a été éditée par Dreves, *A. H.,* t. 50 (1907), No. 31, p. 30-32, d'après de nombreux mss dont il serait facile d'allonger la liste (nous y reviendrons plus loin), car il s'agit d'une pièce trés répandue ; c'est un poème de Prudence, qui comprend normalement 12 strophes ; bien des mss omettent certaines d'entre elles ou même en ajoutent qui ne sont pas authentiques, de sorte qu'il règne une grande diversité dans les exemplaires qui contiennent cette pièce.

La 1re main de Graz 807 a transcrit seulement les strophes 1-5, 9 et 11, c'est-à-dire :

1. *Inventor rutili.*
2. *Quamvis innumero.*
3. *Ne nesciret homo.*
4. *Pinguis quos olei.*
5. *Vivax flamma.*
9. *O res digna.*
11. *Rex christum* (variante pour : *Per christum*).

Une main postérieure a ajouté les strophes 10 et 12 ; l'écriture, qui paraît dater du XIVe s., et la notation en neumes allemands sont tracées sans grand soin et tassées dans l'étroit espace disponible en marge.

La strophe 10 est insérée, avec un signe de renvoi à l'endroit qui convient, en marge du f° 99^r^; le relieur a légèrement amputé les fins de lignes, et il faut lire :

Tu lux vera oculis lux quoque sensibus
Intus tu speculum foris

Lumen quod famulans offero suscipe
Tynctum pacifici crismatis unguine.

Au 2ᵉ vers de cette strophe, le scribe a fait une omission par saut du même au même ; le texte authentique est :

Intus tu speculum, tu speculum foris.

La strophe 12 est insérée à sa place, en marge du fº 99ᵛ ; le relieur a légèrement amputé les débuts de lignes, et il faut lire :

Per quem splendor honor laus sapientia
Magestas bonitas et pietas tua
Regnum continuat numine triplici
Texens perpetuis secula seculis.

b) LES ALLELUIA DU SANCTORAL

Parmi les solennités du Sanctoral, il y en a 10 où est ajouté dans la marge, en une cursive qui date du XIVᵉ ou XVᵉ s., l'incipit non noté d'un Alleluia destiné à remplacer celui qu'avait prévu la 1ʳᵉ main. Quelques-uns de ces incipit ont été mutilés par le relieur qui a rogné le ms ; on peut cependant les identifier tous, et nous en donnons ci-dessous la transcription en clair. Les deux premiers (fᵒˢ 137ᵛ et 139ᵛ) sont précédés de *No* avec une sorte de tilde anguleux au-dessus de *o* ; nous avouons ne pas savoir comment résoudre cette abréviation : peut-être *Nota* (au sens de *Nota bene*), peut-être aussi et plus probablement *Noviter,* puisqu'il s'agit d'Alleluia nouveaux à substituer aux anciens.

fº 137ᵛ : *Pauli,* Alleluia *Non uos me ;* en marge : *No. Tu es vas.*

fº 139ᵛ : *In inuentione Steph. prothomar.,* Alleluia *Vox exultationis ;* en marge : *(N)o. Alleluia. Ecce inquid stephanus.*

fº 141ʳ : *Laurentii, in sancto die,* Alleluia *Beatus uir qui suffert ;* en marge : *Alleluia Levit(a).*

fº 143ᵛ : *Augustini epi.,* Alleluia *Iurauit ;* en marge : *Alleluia. Ecce sacerdos.*

fº 144ʳ : *Decollatio sci. Iohannis bapt.,* Alleluia *Iustus ut palma ;* à la première ligne de la page : *Alleluia. Corona aurea,* qui est en entier au fº 166ᵛ, addition de la 1ʳᵉ main.

fº 144ʳ : *In nat. S. Mariae,* Alleluia *Adducentur ;* en marge : *Alleluia* suivi de *Mt glo ;* bien que la première lettre du Verset ressemble à un *M* capital, il s'agit certainement de *Nativitas gloriosae (virginis Mariae).*

fº 145ᵛ : *In festo sci. Michaelis,* Alleluia *Adorate deum omnes angeli ;* en marge : *Concussum,* c'est-à-dire *Concussum est mare.*

fº 146ʳ : *In translat. sci. Augustini,* Alleluia *Iuravit ;* en marge : *Alleluia. Iste sanctus homo,* qui est en entier au fº 165ʳ-165ᵛ, de 1ʳᵉ main.

fº 147ʳ : *Martini epi.,* Alleluia *Iuravit ;* en marge : *Alleluia. B(eatus vir sanctus Mar)tinus.*

fº 148ʳ : *Nykolai epi.,* messe *Statuit per totum,* qui implique l'Alleluia *Elegit ;* en marge : *Alleluia. Tum(ba) sancti viri.*

c) LA SÉQUENCE «SALUE PATER AUGUSTINE»

La Séquence *Salue pater augustine uas electum* (à ne pas confondre avec l'Hymne *Alme pater augustine doctor auguste*) a été ajoutée, en une écriture du XIVᵉ s. avec une notation en neumes allemands, dans l'espace laissé en blanc à la suite de la liste alléluiatique finale, au bas du fº 166ᵛ. Le texte est édité par Blume, *A. H.* t. 55 (1922), No. 78, p. 96 ; dans Graz 807 il commence par *Alue,* soit que la grande lettrine *S* ait été oubliée, soit, plus probablement, qu'elle ait été découpée par un amateur de belles enluminures dans le modèle où la pièce a été puisée.

Blume admire «cette petite Séquence écrite d'un style alerte» ; mais ni lui ni personne jusqu'ici (sauf

erreur) ne s'est avisé qu'il s'agissait d'un extrait de la longue Séquence *Corda sursum eleventur* éditée par Dreves, *A. H.*, t. 9 (1890), No. 142, p. 111, dont les strophes 4a, 4b, 5a, 5b, 8a et 8b sont traitées par bon nombre de mss comme une Séquence indépendante formée de six strophes, les paroles conservant dans l'extrait la mélodie qu'elles ont dans la Séquence complète. (Nous reparlerons plus loin de cette pièce.)

§ 6. – DATE ET PROVENANCE DE GRAZ 807

a) LES OPINIONS ÉMISES JUSQU'À CE JOUR

Le ms Graz 807 avait dû être consulté maintes fois au cours du XIXe s., puisque les plats de la reliure avaient été abîmés par les usagers ; c'est surtout Vivell, semble-t-il, qui a attiré sur lui l'attention : il le mentionne en 1894 dans sa correspondance avec Dom Mocquereau, qui en avait certainement compris l'intérêt puisqu'il cherchait déjà, en vain, à savoir quel était son lieu d'origine, et en a fait faire des photos en 1905. Peter Wagner l'a consulté à plusieurs reprises vers 1904, alors qu'il préparait *Neumenkunde,* et s'en est procuré lui aussi des photographies ; c'est lui qui le premier a mis en relief, dans une publication, l'importance de ce document pour l'étude de la version germanique du chant liturgique : il le date du XIIe s. et lui assigne comme lieu d'origine l'Allemagne du Sud, exprimant très succinctement son opinion en une phrase qui sera citée plus d'une fois par les auteurs ultérieurs : «Die Notation dieses aus Süddeutschland stammenden hochwichtigen, vielleicht des wichtigsten Dokumentes für das Studium der deutschen Choralüberlieferung des 12. Jahrh., ist sehr lehrreich» (*Neumenkunde,* 1re éd., p. 188 ; 2e éd., p. 324).

En 1931, Dom Hesbert a fait une enquête au sujet de l'archaïsme mélodique de la tradition bénéventaine, et dans la liste des mss qu'il a consultés *(P. M.* XIV, p. 155) il mentionne : «Graz, Université 807 ; origine : Klosterneuburg ; notation : Klosterneuburg ;date : XII.» Le Graduel de Klosterneuburg ms 588 figure aussi dans la liste comme ayant la même origine et la même notation, et datant du XIIIe s. Dans notre Bibliographie, *P. M.* XIV est le premier ouvrage où Klosterneuburg soit donné comme lieu d'origine de Graz 807, mais Dom Hesbert n'est sans doute pas l'initiateur de cette localisation. En effet, dans les années 1913-1914, DD. Ménager et Blanchon-Lasserve, moines de Solesmes, avaient photographié de nombreux mss en Autriche et notamment à Klosterneuburg ; on put dès lors faire des comparaisons, et c'est probablement à cette occasion, vers 1918-1920, que Dom Mocquereau et ses collaborateurs ont reconnu comme une variété particulière de la notation messine en pays germanique la «notation de Klosterneuburg» qui est celle de Graz 807.

La provenance et la date assignées à notre ms dans *P. M.* XIV sont adoptées également par Dom Hourlier en 1950-1951 dans son étude sur le domaine de la notation messine, à la p. 155 de son article de la *Revue Grégorienne.*

En 1950, Sidler ne fait que répéter, à peu près dans les mêmes termes, ce que dit P. Wagner, et il situe lui aussi Graz 807 dans l'Allemagne du Sud au XIIe s., sans préciser davantage. De même Kern en 1956, qui se borne à citer la phrase de P. Wagner dont nous avons donné plus haut la transcription.

En cette même année 1956, on voit naître des doutes sur la localisation de notre ms à Klosterneuburg ; nous ne saurions dire qui les a formulés le premier.

M. Huglo, dans *Fonti* en 1956, mentionne Graz 807 parce qu'on y trouve au fo 93v le Répons Ambrosien *Vadis propitiator,* et le présente en ces termes : «Graduel grégorien du début du XIIe s. de provenance pas encore bien claire, ayant autrefois appartenu à un monastère qui célébrait sa dédicace entre le 2 et le 5 février. La notation à points liés, dite de Klosterneuburg» (etc.). La note 46 ajoute que la même notation se retrouve dans quelques autres mss de Klosterneuburg, en particulier dans le Graduel ms Klosterneuburg 588 qui ressemble beaucoup au nôtre et contient lui aussi, au fo 76v, le Répons *Vadis propitiator.* La dédi-

cace du monastère S. Maria de Klosterneuburg (celui des Chanoines) ayant lieu le 29 septembre, et non entre le 2 et le 5 février, il est permis en effet de voir là une difficulté.

Dans l'article «Graduale» de *MGG,* t. 5 (1956), Margareta Melnicki et Bruno Stäblein expriment le même doute, mais sans en donner le motif et à l'aide d'un simple point d'interrogation. On lit en effet dans la légende du fac-similé du f° 127ᵛ (Abb. 1, col. 623): «12. Jh. aus Klosterneuburg?», et parmi les mss mentionnés dans la bibliographie: «Graz 807, aus Klosterneuburg (?), 12. Jh.».

Stäblein, dans les *Monumenta monodica M. A.*, t. 1 (1956), hésite entre «l'Allemagne du Sud-Est», localisation à peine moins vague que celle qu'avait proposée P. Wagner, et la précision «Klosterneuburg» que Solesmes avait adoptée. A la p. 478, dans la section *Processionshymnen,* la transcription de *Inventor rutili,* 1ʳᵉ mélodie, a comme indication de source: «Graz Univ. Bibl. 807, Graduale, süddeutsch (Klosterneuburg?), 12. Jh. (98ᵛ-99ᵛ)». A la p. 565, la notice sur l'Hymnaire ms Klosterneuburg 1000 (date: 1336), qui provient de S. Maria Magdalena de Klosterneuburg (Chanoinesses), désigne l'écriture musicale du ms comme des «neumes messins», avec cette remarque entre parenthèses: «Stade tardif de la même écriture que le Graduel Graz Bibl. de l'Univ. 807 – pour cette raison, probablement (wohl) originaire de Klosterneuburg –, l'Antiphonaire de Klosterneuburg, Bibliothèque du monastère mss 1010, 1012, 1013, et bon nombre de fragments dans les Bibliothèques de l'Autriche ou de l'Allemagne du Sud.» Dans la Table des mss, p. 692, Graz 807 est mentionné dans les mêmes termes que ci-dessus: «wohl aus Klosterneuburg, 12. Jh.» Stäblein ne semble pas admettre qu'il y ait un type de neumes messins tout à fait caractéristique de Klosterneuburg, et la notation de Graz 807 n'est pas, à ses yeux, un indice de localisation sur lequel puisse se fonder une conclusion ferme.

La notice sur Graz 807 dans *Les Sources,* en 1957, est suivie d'une bibliographie succincte qui cite les *Fonti* de M. Huglo et l'article «Graduale» de Margareta Melnicki / Bruno Stäblein dans *MGG,* et pourtant elle présente le ms comme étant un «Graduel de Klosterneuburg (...), XIIᵉ siècle, (...) Notation messine de Klosterneuburg». Les auteurs de la notice maintiennent donc que la notation est un indice probant; ils ajoutent que la série des Alleluia des dimanches après la Pentecôte est la même dans Graz 807 que dans les Graduels mss 73 et 588 qui proviennent de Klosterneuburg.

Dans l'article «Klosterneuburg» de *MGG,* t. 7 (1958), Eva Badura-Skoda ne mentionne pas Graz 807 parmi les mss originaires de Klosterneuburg, peut-être parce qu'elle n'entend citer que des mss en dépôt à la Bibliothèque de ce monastère, ou bien (si ce n'est pas une supposition téméraire) parce qu'elle partage les doutes de Margareta Melnicki et Bruno Stäblein.

A partir de 1964, une orientation nouvelle se dessine: les érudits semblent renoncer à Klosterneuburg, apparemment trop douteux, pour se tourner vers Seckau, où du moins il est certain que notre Graduel se trouvait au début du XVIIᵉ s.

Federhofer, en 1964, reprend la phrase de P. Wagner que nous avons transcrite plus haut, mais sous une forme nouvelle: «Déjà le grégorianiste bien connu Peter Wagner (1865-1931) a mis en relief l'importance d'un Graduel provenant de Seckau (Graz, Univ.-Bibliothek, Ms 807; voir le fac-similé p. 105), du XIIᵉ s. avec des neumes messins, pour l'étude de ce dialecte qui, selon des vues récentes, constitue une refonte, effectuée dans le haut moyen âge, de la version romane», etc. Dans cette citation libre, la modification qui nous intéresse ici consiste à remplacer «l'Allemagne du Sud» par «Seckau».

Benno Roth, en cette même année 1964, mentionne Graz 807 dans un contexte qui, sans affirmation explicite, donne à entendre qu'il s'agit d'un ms provenant du monastère de Seckau; à propos de notre Graduel, Roth cite lui aussi Peter Wagner, mais de façon peu littérale et en supprimant «de l'Allemagne du Sud» comme lieu de provenance: «document qui est peut-être le plus important pour l'étude de la tradition allemande du chant liturgique au XIIᵉ s.». (Il renvoie à *Neumenkunde,* 1912, p. 135, mais la référence est inexacte; il faut lire: p. 324).

En 1967, Pius Fank consacre une étude approfondie au ms Vorau 276 (XIIᵉ s.); selon lui, la partie qui contient des textes en allemand (fᵒˢ 1-135) a été écrite soit à Seckau, soit à Vorau, et en tout cas par Bernhard, rédacteur et scribe de chartes, scribe et enlumineur de mss divers, venu de St. Rupert de Salzburg où il travaillait dans le second quart du XIIᵉ s., puis scribe et chef du scriptorium à Seckau, enfin Prévôt

de Vorau où il avait continué son activité de scribe et chef du scriptorium. A la p. 37 de son livre *Die Vorauer Handschrift*, Pius Fank mentionne Graz 807 parmi les mss qu'il faudrait examiner pour se faire une idée du style de Bernhard comme enlumineur et rubricateur ; en revanche, notre Graduel est passé sous silence dans la section (p. 28-31) où sont énumérés les mss de Seckau écrits en totalité ou en partie par Bernhard ; celui-ci serait donc le rubricateur et l'enlumineur, mais non le scribe, de Graz 807 qui, d'après ce que suggère le contexte, proviendrait de Seckau vers le milieu du XIIe s. (Depuis lors, Pius Fank a modifié son opinion sur la provenance du ms ; nous en reparlerons plus loin.)

En résumé, les opinions émises jusqu'à ce jour au sujet de Graz 807 sont les suivantes :

date : le XIIe s. sans plus de précision, par tous les auteurs sauf Pius Fank qui suggère le milieu du siècle, et M. Huglo qui propose le début de ce siècle.

provenance :

– l'Allemagne du Sud, sans plus de précision, à partir de 1905 : Peter Wagner, etc.

– Klosterneuburg considéré comme certain : les moines de Solesmes à partir de 1931 et probablement 1920 environ.

– Klosterneuburg considéré comme douteux, à partir de 1956 : Huglo, Stäblein, etc., ou l'Allemagne du Sud-Est : Stäblein.

– Seckau, à partir de 1964 : Federhofer, Roth, Pius Fank.

Une telle diversité d'opinions est signe que la question n'est pas réglée définitivement, tant s'en faut, et demande à être étudiée de plus près.

b) LA DATE DU MANUSCRIT

Jusqu'à présent, la date généralement assignée à Graz 807 est le XIIe s. sans autre précision. Seul Huglo se prononce pour *le début* du XIIe s. ; mais cette datation est arbitraire : elle ne se fonde sur aucun indice, alors qu'on ne saurait l'accepter que si elle reposait sur des preuves décisives. En effet, si on admettait que notre Graduel date des premières années ou du premier quart du XIIe s., la recherche de son lieu d'origine se trouverait orientée dans de fausses directions et poserait des problèmes insolubles.

Le seul élément dont on dispose pour dater le ms est l'écriture. Il convient de s'en tenir à l'opinion des paléographes les plus qualifiés en ce qui concerne les mss autrichiens du XIIe s., aussi adopterons-nous celle de Pius Fank ; celui-ci, en réponse à la question que nous lui avons posée, nous a déclaré nettement que, selon lui, Graz 807 datait du «milieu du XIIe s.» (lettre du 6. 4. 1973). Bien entendu cette datation, comme toutes celles qui se fondent sur l'écriture, n'est pas à prendre avec trop de rigueur, et désigne la période aux limites assez floues qui comprend les alentours de 1150, c'est-à-dire 1150 plus ou moins une vingtaine d'années.

c) L'ÉGLISE D'OÙ PROVIENT LE MANUSCRIT

L'église d'où provient notre Graduel était celle d'un monastère, et non une église séculière. Un indice positif le révèle : c'est la finale d'une des Antiennes *In diebus rogationum* qui, au f° 118^v^, se présente sous la forme que voici :

Benedicat NOS UNA maiestas domini. Benedicat NOS spiritus sanctus ... Ille NOS benedicat ... Benedicat dominus MONASTERIUM NOSTRUM ET CONUENTUM NOSTRUM. Alleluia.

Nous avons cherché cette Antienne, dans les mss dont nous disposons, et ne l'avons trouvée, en dehors de Graz 807, que dans 17 Graduels. La forme de beaucoup la plus fréquente est la suivante :

Benedicat UOS TRINA maiestas domini. Benedicat UOS spiritus sanctus ... Ille UOS benedicat ... Benedicat dominus SACERDOTIUM UESTRUM ET INTROITUM UESTRUM. Alleluia.

Cette forme de texte se rencontre (avec la variante *exitum* pour *introitum* dans deux mss récents)

dans des exemplaires de dates et de provenances très diverses : du XI[e] au XIV[e] s., en Italie, France, pays germaniques ; c'est elle qui est authentique.

Nous n'avons trouvé la finale *monasterium nostrum et conuentum nostrum* de Graz 807 que dans trois autres mss, ou, plus exactement encore :

deux mss donnent la leçon *ministerium*, variante banale pour *monasterium :*

Trêves, Domschatz 62 (olim 118), f° 1[v]-2[r] ; XI in. ; de Seeon, en Haute-Bavière ;

Kremsmünster 373, f° 177[r] ; XIV[e] s. ; de Passau (selon *Les Sources* à la suite de Blume, *A. H.*, t. 44, 1904, No. 58, p. 62 : indication oubliée à la suite de la notice).

Un seul ms donne exactement la même leçon que Graz 807 :

Vienne 13314, f° 123 ; XII[e] s., mais sa provenance est incertaine[5].

La forme de texte qu'on lit dans notre Graduel apparaît donc comme une modification apportée à l'Antienne en Autriche et Haute-Bavière ; la finale *monasterium nostrum et conuentum nostrum* est suffisamment caractéristique pour montrer que Graz 807 a son origine dans un monastère et non dans une église séculière.

Pour savoir s'il s'agit d'un monastère Bénédictin ou de Chanoines Réguliers, anticipons un peu sur ce que nous dirons plus loin du Sanctoral. Graz 807 ne contient qu'une seule des deux fêtes de S. Benoît, la Translation (11 juillet), célébrée au XII[e] s. en bien d'autres lieux que dans les monastères Bénédictins, et celle du 21 mars n'y figure pas ; en revanche on y trouve non seulement le *natale* de S. Augustin (28 août), fête trop largement répandue pour être significative, mais aussi la Translation (11 octobre) : or cette dernière solennité peut à bon droit être regardée, au milieu du XII[e] s., comme caractéristique, et l'on en conclut que notre Graduel provient d'un monastère de Chanoines Réguliers de S. Augustin.

d) LA DATE DE LA DÉDICACE

La messe *Terribilis,* avec le titre *In dedicatione ecclesiae,* se trouve dans Graz 807 entre la Purification (2 février) et Ste Agathe (5 février), et non pas, comme d'ordinaire, affectée le 13 mai à la Dédicace de *Scae. Mariae ad Martyres,* ou parmi les «communs». Or la Dédicace de Klosterneuburg se célèbre le 29 septembre : c'est ce que nous apprend la charte de Léopold III le fondateur du monastère, publiée *ex autographo* par B. PEZ, *Thesaurus Anecdotorum novissimus,* t. 6, 1, col. 316-317, No. XCIV. Ce document, daté du *III. kal. octob.* de l'année 1136, «confirme» ce qui s'est fait *in consecratione eiusdem basilice*, c'est-à-dire l'église *S. Maria* du monastère des Chanoines à Klosterneuburg.

Pour résoudre la difficulté, il suffit de distinguer le lieu de provenance et le lieu de destination. Sur celui-ci la date de la Dédicace est susceptible, du moins en principe et réserve faite des coïncidences toujours possibles, de fournir des indications ; en revanche elle ne constitue pas à elle seule un indice qui autoriserait à récuser comme lieu d'origine d'un ms un scriptorium que désignerait par ailleurs tout un ensemble de faits.

Nous n'avons pu découvrir, ni en Autriche ni en un autre pays, aucun monastère de Chanoines Réguliers (non plus que de Bénédictins) dont la Dédicace se célèbre entre le 2 et le 5 février, et les érudits autrichiens les plus compétents que nous avons consultés nous ont tous fait la même réponse négative. Le lieu de destination de Graz 807 est donc encore inconnu, et le restera peut-être toujours ; en revanche, le problème du lieu de provenance demeure ouvert aux investigations.

[5] *Les Sources,* p. 152, adoptent Seckau à la suite de Blume, A. H., t. 47 (1905), No. 63, p. 23 ; mais Dreves, *A. H.,* t. 50 (1907), No. 31, p. 30-32, présente cette localisation comme douteuse : «Secoviense (?)» ; Blume et Bannister, *A. H.*, t. 53 (1911) datent le ms du XI/XII[e] s., ce qui interdit de la situer à Seckau, fondé en 1140, et ils suggèrent Saint-Florian : «Secoviense (? Florianum)». Nous maintenons la date du XII[e] s., parce que l'écriture du ms ressemble beaucoup à celle des autres mss autrichiens de cette époque.

e) LES ALLÉLUIA DES DIMANCHES APRÈS LA PENTECÔTE

Comme signe que Graz 807 provient de Klosterneuburg, ou du moins pour confirmer la conclusion tirée de la notation, *Les Sources* signalent que la série des Alleluia des dimanches après la Pentecôte est la même que dans les Graduels de Klosterneuburg 73 et 588. Appliquons systématiquement ce critère de localisation, et dressons la liste de tous les Graduels où cette série alléluiatique est rigoureusement la même que dans le nôtre, c'est-à-dire composée des mêmes Versets disposés dans le même ordre. Nous mettons à profit un dépouillement effectué il y a quelques années par Dom Benoît-Castelli, et qui porte sur plusieurs centaines de documents, depuis les plus anciens mss jusqu'aux éditions imprimées ; ce relevé, bien entendu, n'est pas exhaustif, mais il a une ampleur qui lui confère un grand intérêt.

Dans cette liste, nous plaçons en tête de chaque «item» le sigle utilisé dans l'édition critique du *Graduel Romain* par les moines de Solesmes et en particulier par le t. 2 : *Les Sources*[6]; cette «table des sigles» permettra de désigner les mss de façon plus concise dans le bref commentaire qui suivra.

[6] Au sujet des Alléluia des dimanches après la Pentecôte dans les Graduels qui ont la même série que Graz 807, il y a lieu de corriger certaines notices qu'on lit dans *Les Sources*.

P. 24 : Adm 3. Au lieu de : «La série des versets alléluiatiques est identique à celle des autres manuscrits d'Admont, à part l'omission du V. *Confitemini* au XVe dimanche après Pentecôte», il faudrait dire que la série alléluiatique d'Adm 3 diffère de celle que l'on trouve dans les trois mss originaires d'Admont, savoir : Vienne, Österr. Nat.bibl. 1909 (Adm 1), Admont 229 A (Adm 2) et Admont 786 (sans sigle : fragment qui contient notamment les dimanches après la Pentecôte). Dans les Graduels d'Admont, *Confitemini domino et invocate* est affecté au 15e dimanche, et il en résulte un décalage dans tout le reste de la série, ce qui entraîne l'absence du dernier Alleluia : *Qui sanat*.

P. 69 : Mek 2. Au lieu de dire : «La liste des versets alléluiatiques diffère légèrement de celle de Melk 1056 (Mek 3), certainement écrit pour Melk», il faudrait dire que la série alléluiatique de Mek 2 diffère (purement et simplement) de celle de Melk 1056 (Mek 3) ; celle de Seitenstetten CXXVII (Mek 1), qui a le plus de chances de provenir de Melk, diffère à la fois de celle de Mek 2 et de celle de Mek 3.

P. 73 : Mog 3. Au lieu de dire : «La série des versets alléluiatiques est identique à celle d'Udine, Archev. Fo. 16 (Mog 1)», il faudrait dire qu'elle en est différente.

P. 70 : Pas 1. Il est bien vrai que «La série des versets alléluiatiques est identique à celle du Missel de Passau imprimé en 1494», mais elle est identique aussi à beaucoup d'autres.

P. 60 : Pas 3. Il est bien vrai que la série alléluiatique de Pas 3 est identique à celle de Pas 1 (ainsi qu'à celle de bien d'autres Graduels), mais il est faux de dire qu'elle l'est aussi à celle de Wilhering 148 (Pas 4).

P. 152 : Sec 1. Il est bien vrai que la série alléluiatique de Sec 1 est identique à celle de Sec 2 et Sec 4 (ainsi qu'à celle de beaucoup d'autres Graduels), mais faux qu'elle le soit aussi à celle de Graz 417 (Sec 3).

P. 143 : Tro. Il est trompeur de mentionner seulement Sec 1 comme contenant la même série alléluiatique que Tro, puisqu'on trouve la même série dans une quarantaine de Graduels.

De façon générale, dans *Les Sources*, les notices signalent que la série alléluiatique est la même dans tous les Klo d'une part, dans tous les Flo d'autre part, etc., mais oublient d'ajouter que les Klo, les Flo, etc., ont tous la même série, de sorte que ces indications incomplètes, qui ont un faux air de caractéristiques locales, sont de nature à induire le lecteur en erreur.

Sigle	Lieu de dépôt et cote	Date
Adm 3	Admont 751	XIII-XIV
All 5	Vienne, Österr. Nationalbibl. 1821	XII
All 11	Saint-Paul-en-Carinthie 27. 3. 19	XIII
All 19	Vienne, Österr. Nationalbibl. 14208	XIII-XIV
Flo 1	Saint-Florian III 208	XII 2/4
Flo 2	Saint-Florian III 204	XIV
Flo 3	Saint-Florian III 209	XIII
Flo 4	Saint-Florian XI 390	XIII-XIV
Flo 5	Saint-Florian III 205 A	XIII ex.
Flo 6	Saint-Florian XI 393	XIV
Flo 7	Saint-Florian XI 396	XIV
Flo 8 (corrigé)	Saint-Florian XI 397	XIV
Flo 9	Saint-Florian XI 391	XIV ex.
Gar 1	Linz, Γ. o. 15	XII
Gar 2	Linz, Γ. p. 17	XIII
Jac	Vorau 177	XIII in.
Ked	Berlin, Öffentliche Wissenschaftliche Bibliothek, mus. 40078 (Z. 78)	XII ex.
Klo 1	Graz, Universitätsbibliothek 807	XII
Klo 2	Klosterneuburg 73	XIII-XIV
Klo 3	Klosterneuburg 588	XIV
Lab	Graz, Universitätsbibliothek 703	XIII-XIV
Mek 2	Melk 570	XII-XIII
Mog 3	Modène, Bibl. Estense α. G. 8. 9	XII ex.
Pas 1	Melk 1701	XIII
Pas 3	Linz Γ. p. 23	XIII-XIV
Pas 5	Kremsmünster 373	XIV
Pre 3	Munich 17019	XII
Pre 4	Munich 23063	XII
Sal 4	Salzburg, St-Pierre a. IV. 14	XIV-XV
Sal 9	Vorau 21	XII 2/2
Sal 10	Vorau 332	XII 2/2
Sec 1	Vienne, Österr. Nationalbibl. 13314	XII
Sec 2	Graz, Universitätsbibliothek 769	XII
Sec 4	Graz, Universitätsbibliothek 761	XIII
Sec 6	Graz, Universitätsbibliothek 479	XII 2/2
Set	Seitenstetten XIV	XIII
Sto	Leipzig, Hierscmann Kat. 392, No. 157	XIII
Sty	Vorau 303	XII 3/4
Tro	Trente, Buon Consiglio 142	XII
Zig	Leipzig, Univ., St-Thomas 391	XIII ex.
	Sans sigles :	
	Admont 786 (fragment)	XII ex.
	Missel de Passau imprimé en 1494	

Mentionnons encore un Graduel où les dimanches après la Pentecôte font défaut par suitc d'unc lacunc, mais dont nous aurons à fairc ćtat par la suite :

All 22	Graz, Universitätsbibliothek 444	XII

Il s'agit maintenant de savoir quelle est la provenance de ces quelque 40 Graduels, et s'ils ont leur origine dans un monastère de Chanoines Réguliers de S. Augustin (Chan. Reg.) ou dans un monastère de Bénédictins (OSB).

Ce n'est pas ici le lieu de consacrer une étude approfondie à ces délicats problèmes. La difficulté vient parfois de ce que les localisations basées sur des critères paléographiques ne s'accordent pas avec le contenu liturgique des mss considérés. Il conviendrait alors de distinguer la «provenance paléographique» et la «localisation liturgique», celle-ci pouvant interférer de façon très embarrassante avec le «lieu de destination». De plus, il arrive que tel ou tel ms soit donné à un monastère, et c'est ainsi en particulier que, parmi les Graduels de Seckau et de Vorau, plusieurs contiennent, jointe à l'*ex libris,* la mention d'un tel cadeau avec le nom du donateur. Selon Pius Fank (p. 32-33), les expressions telles que *dedit, contulit,* etc., ne veulent pas nécessairement dire que le ms a été fait ailleurs, et peuvent s'interpréter au sens de «faire les frais de» ; il faut interpréter ces expressions dans chaque cas particulier.

Nous adopterons l'opinion des érudits les plus qualifiés, signalant à l'occasion les particularités qui semblent mériter d'être mentionnées, et restant dans le doute dans les nombreux cas où rien ne permet de se prononcer. Le lecteur voudra bien prendre garde que les solutions auxquelles nous nous arrêtons, et notamment celles que nous avons trouvées dans *Les Sources* ou dans les apparats des *Analecta Hymnica,* doivent être considérées comme éventuellement sujettes à révision.

1°) Graduels dont la provenance paraît certaine:

a) Diocèse de Passau:

PASSAU. St-Nicolas, Chan. Rég. vers 1071 par l'évêque Altmann de Passau:
Pas 5[7]; le Graduel de Passau imprimé en 1494.

SAINT-FLORIAN. Chan. Rég. vers 1071, colonisé par St-Nicolas de Passau:
Flo 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 9.

KLOSTERNEUBURG. Chan. séculiers, puis Chan. Rég. en 1133 par Léopold III; premier Prévôt des Chan. Rég.: Hartmann (le futur évêque de Brixen) formé à St-Nicolas de Passau:
Klo 2 et 3[8].

GARSTEN. Chan. séculiers vers 1100, puis OSB en 1107:
Gar 1 et 2.

SEITENSTETTEN. Chan. Rég. vers 1100; OSB en 1112 et colonisé par Göttweig (GÖTTWEIG, Chan.

[7] Pas 5 est donné comme originaire de Passau par Blume, *A. H.,* t. 44 (1904), p. 62, sans préciser s'il s'agit de St-Nicolas; en fait, il provient peut-être de la Cathédrale, ainsi que le Graduel imprimé en 1494, à moins que les chanoines de St-Nicolas n'aient adopté, lors de leur fondation, la série alléluiatique en usage à la Cathédrale. *Les Sources* donnent également Passau (sans précision) comme lieu de provenance de Pas 5, sans doute à la suite de Blume. On aurait presque le droit de considérer ce ms comme d'origine incertaine, ou du moins il n'est pas sûr qu'il représente l'usage des Chanoines Réguliers.

[8] Klo 2 (notation en neumes purs) et Klo 3 (notation sur portée) sont considérés comme pratiquement contemporains par *Les Sources,* qui les datent l'un et l'autre du XIII-XIVe s. Cependant, d'après le contenu, Klo 3 paraît un peu plus récent que Klo 2; la date qui lui est assignée varie du reste selon les auteurs: XIVe in., Blume et Bannister, *A. H.,* t. 53 (1911), p. 395; XIVe in. également, Bannister, *Anglo-French Sequelae* (1934), p. 121; «12./13. Jh.», probablement par distraction, Margareta Melnicki, *MGG,* t. 5 (1956), col. 399-400; enfin XIVe s. purement et simplement, Eva Badura-Skoda, *MGG,* t. 7 (1958), col. 1245; nous adoptons cette dernière datation.

Rég., dioc. de Passau, fondé par Altmann év. de Passau; puis OSB en 1094, premier Abbé: Hartmann, autrefois Prévôt de St-Nicolas de Passau):

Set.

b) Diocèse de Salzburg:

SALZBURG. St-Rupert, Chapitre de la Cathédrale; Chan. Rég. en 1122 par Conrad I archev. de Salzburg; premier Doyen: Hartmann (le futur év. de Brixen):

Sal 4; Jac[9].

SECKAU. Chan. Rég. fondé en 1140 à Feistriz, transporté à Seckau en 1142, colonisé par le Chapitre de la Cathédrale de Salzburg:

Sal 9 (Pius Fank, p. 34, note 27); Sec 2 et 9 (Dr Maria Mairold, lettre du 27. 4. 1973).

Sty (donné à Seckau, mais écrit dans ce monastère: Pius Fank, p. 34, note 27)[10].

Mentionnons aussi, bien que les dimanches après la Pentecôte fassent défaut: All 22 = Graz 444, certainement originaire de Seckau (Dr Maria Mairold, lettre du 27. 4. 1973).

VORAU. Chan. Rég. fondé en 1163, en partie colonisé par Seckau, qui lui a fourni des mss:

Sal 10 (donné à Vorau d'après l'*ex libris*).

ST-LAMBRECHT. OSB, fondé avant 1096:

Lab.

c) Allemagne du Nord:

LEIPZIG, St-Thomas, Chan. Rég. fondé en 1212:

Zig.

[9] En admettant que Sal 4 et Jac appartiennent à l'Ordre de S. Augustin, il est difficile de dire si le monastère dont il s'agit est St-Rupert (Chanoines), ou le Domfrauen, monastère de Chanoinesses jumeau de St-Rupert. La raison pour laquelle ces deux mss sont probablement Augustins est que la série alléluiatique est différente dans les Graduels OSB provenant de Salzburg, savoir: Sal 6 = Vienne, Nationalbibl. Ser. nova 2700, XI-XII ou plutôt XII in. et même milieu du XIIe (Roth), de St-Pierre; Sal 5 = Salzburg, St-Pierre a. IX. 11, milieu du XIIe s., de Ste-Erentrude (de Nonnberg) d'après *Les Sources*, «Sci. Petri Salisburgen. (Monial.)» d'après Dreves, *A. H.*, t. 50 (1907), p. 31, c'est-à-dire Petersfrauen, monastère jumeau de St-Pierre qui est celui des moines. Précisons que Sal 6 et Sal 5 ont la même série alléluiatique.

Une autre série alléluiatique se trouve dans Sal 8 = Venise, Marciana lat. III. C. XXIV, du XIe s., censé écrit à Salzburg, et une autre encore dans Sal 3 = Munich 15730, du XIVe s., dont l'origine exacte est inconnue. Tout porte à croire que ni l'un ni l'autre de ces deux mss ne provient de Salzburg.

[10] D'après l'*ex libris*, Sty a été donné à Vorau par Albero de Tunchenstein (Dunkelstein, près Gloggnitz, dans le diocèse de Passau, tout près de Vorau). Selon Pius Fank (lettre du 6. 4. 1973), Albero a fait écrire et enluminer le ms par Bernhard à Seckau, et plus tard l'a offert en cadeau au monastère de Vorau. Cependant le Sanctoral ne correspond pas bien à Seckau, et suggère plutôt un monastère OSB.

2°) Graduels dont la provenance est incertaine ou inconnue:

Adm. 3 : n'est pas de St-Blaise d'Admont (OSB), car il ne contient aucune fête de S. Benoît, non plus que celle de S. Blaise ; les Graduels d'Admont ont une série alléluiatique différente : Vienne, Österr. Nat. bibl. 1909 (XII-XIII) et Admont 229 A (XIII 3/4).

All 5 : à l'usage de St-Pölten (dioc. de Passau) d'après l'*ex libris*. La présence d'une vigile pour la fête de S. Michel dans le Graduel et de 3 Séquences à S. Michel dans le Séquentiaire donnent à penser que le ms provient d'un monastère qui a l'Archange pour patron, mais on ne sait lequel.

All 11 : «Le Calendrier serait celui de Lebus (Allemagne du Nord), selon Eisler *[Die illuminierten Handschriften in Kärnten*, Leipzig, 1907, p. 109]. Le manuscrit a été ensuite à l'usage d'une église d'Autriche» (*Les Sources*, p. 134). Provenance inconnue.

All 19 : «Graduel autrichien (de la région de Salzburg ?)» (*Les Sources*, p. 152).

Flo 8 : bien que le Calendrier et le Séquentaire soient ceux de St-Florian, le Graduel ne paraît pas originaire de ce monastère : la série alléluiatique de 1re main, redondante et peu claire, a été rendue compatible avec celle de St-Florian (de Graz 807, etc.) grâce à des corrections de 2e main.

Ked : Quedlinburg (Allemagne du Nord), mais impossible de savoir de quelle église il s'agit parmi toutes celles de la ville.

Mek 2 : probablement pas de Melk (OSB, dioc. de Passau) ; le seul Saint significatif dans le Graduel (sans Calendrier) est S. Rupert, qui suggère le diocèse de Salzburg.

Mog 3 : aucune donnée ne permet de localiser ce ms ; la notation en neumes allemands apparentés aux neumes sangalliens est compatible avec l'Autriche.

Pas 1 : dans le Graduel (sans calendrier) le seul Saint significatif est S. Lambert, qui suggérerait St-Lambrecht (OSB), mais cet indice est bien faible.

Pas 3 : d'après *Les Sources* (p. 60), «Le manuscrit semble originaire de Passau» ; mais cette suggestion n'est pas à retenir. Le ms est composite : le Graduel paraît originaire de St-Florian d'après sa notation et les variantes neumatiques ; le Séquentiaire est celui du même monastère, car la grande lettrine *S* initiale de la Séquence à S. Florian a été découpée par un vandale, signe qu'il s'agissait d'une enluminure exceptionnellement belle ; le Sacramentaire est celui de Waldhausen (Chan. Rég. fondé avant 1147, dioc. de Passau), car *beato Iohanne* figure à l'embolisme du Pater, or S. Jean l'Evangéliste est le patron de l'église de Waldhausen, monastère où le ms a été en usage d'après un *ex libris*.

Pre 3 : a appartenu aux Prémontrés de Scheftlarn mais ne provient pas de ce monastère ; Blume et Bannister, *A. H.*, t. 53 (1911), p. 312, proposent : (Scheftlariense (? Michaelburanum)» ; en fait, provenance inconnue.

Pre 4 : «Allemagne du Sud» (*Les Sources*, p. 82).

Sec 1: un monastère de Chan. Rég. en Autriche ; voir plus haut, p. 22* et note 5, et plus bas, p. 39* et note 15 ; jusqu'à plus ample informé, la provenance est incertaine.

Sec 4 : donné à Seckau, n'en provient pas (Dr Maria Mairold, lettre du 27. 4. 1973).

Sto : aucun indice n'indique que ce Graduel provienne de Stockerau (localisation adoptée par *Les Sources*, p. 58), ni même qu'il ait été en usage dans cette ville (proche de Klosterneuburg).

Tro : «Le ms paraît originaire du Tyrol d'après son Sanctoral» (*Les Sources*, p. 143).

Comme on le voit, la série des Alleluia des dimanches après la Pentecôte ne fournit que des indications très vagues ; tout ce qu'on peut dire, c'est qu'elle suggère un monastère de Chanoines Réguliers en Autriche, et qu'elle reflète l'influence directe ou indirecte de St-Nicolas de Passau et St-Rupert de Salzburg.

En effet, parmi les Graduels dont l'origine est assurée, presque tous proviennent d'Autriche et plus précisément des diocèses de Passau et Salzburg ; seul Zig (Leipzig) fait exception. Presque tous aussi proviennent de monastères de Chanoines Réguliers ou qui, avant de passer aux Bénédictins, ont appartenu aux Chanoines Réguliers (Garsten, Seitenstetten) ; seul St-Lambrecht fait exception. D'autre part, l'origine probable des Graduels dont la provenance est incertaine est d'ordinaire l'Autriche et un monastère de Chanoines Réguliers.

Cette série alléluiatique n'est pas, dans le cas qui nous occupe, un critère de localisation à proprement parler ; elle ne caractérise aucun monastère déterminé, et ne peut révéler le lieu d'origine ni de Graz 807, ni d'aucun des Graduels qui la contiennent.

f) LE SANCTORAL

Le Sanctoral de notre Graduel ne peut pas non plus fournir d'indications très précises, notamment au sujet de Klosterneuburg et Seckau puisque les églises de ces deux monastères étaient dédiées l'une et l'autre à *Sca. Maria,* comme c'est d'ailleurs le cas pour beaucoup d'autres.

Cherchons seulement à savoir si Graz 807 provient du diocèse de Passau ou de celui de Salzburg, et bornons-nous aux Saints les plus caractéristiques :

PASSAU :

S. Valentin, év. de Passau, mort en Tyrol ; on croyait posséder ses reliques à Passau dans l'église Cathédrale S. Etienne protomartyr. Son *natale :* 7 janvier ; sa Translation : 4 août. Le *natale* est mentionné à diverses dates dans les Martyrologes (le 29 octobre dans le Martyrologe romain) ; il était célébré le 7 janvier à Passau ; dans cette ville la fête la plus solennelle était la Translation.

S. Maximilien, martyr ; on croyait posséder ses reliques dans la Cathédrale de Passau ; il était l'objet d'une grande vénération dans cette ville, où il y avait un pèlerinage célèbre en son honneur. Son *natale :* 12 octobre.

SALZBURG :

S. Rupert, év. de Salzburg et patron de la Cathédrale au XIIe s. Son *natale :* 27 mars ; sa Translation : 24 septembre. La Translation est la fête la plus solennelle, car le *natale* tombe soit en Carême, soit dans la quinzaine de Pâques, ce qui portait préjudice à sa célébration.

Ste. Erentrude, vierge, première Abbesse puis patronne du monastère des moniales Bénédictines fondé à Nonnberg, près de Salzburg, par S. Rupert. Son *natale :* 30 juin ; sa Translation : 4 septembre.

Graz 807 ne contient aucun des deux Saints de Salzburg. En revanche, on y trouve les Saints de Passau : *S. Valentini* le 4 août, c'est-à-dire la Translation, et *Maximiliani epi.* le 12 octobre. On peut en conclure qu'il provient du diocèse de Passau.

Parmi les deux Graduels de Klosterneuburg, le moins récent : Klost. 73, présente les mêmes caractéristiques que Graz 807, mais le Calendrier qui le précède et constitue l'apport du XIIe-XIIIe s. mentionne le *natale* et la Translation de S. Rupert. Le plus récent, Klost. 588, a un caractère mixte qui tient à sa date assez basse (XIVe s.) : on y trouve *Valentini* le 4 août, c'est-à-dire la Translation, mais il n'a pas la fête de S. Maximilien le 12 octobre, et contient la messe *In translat. Rudberti* le 24 septembre.

g) LE CONTENU LITURGIQUE

Pour déterminer le lieu d'origine de Graz 807 d'après son contenu liturgique, il convient de recourir aux deux Graduels de Klosterneuburg, mss 73 et 588, qui, bien que moins anciens, ont une grande ressemblance avec le nôtre.

Nous nous bornerons à quelques particularités qui sont communes à ces deux Graduels et à Graz 807, choisissant celles qui semblent particulièrement significatives ; nous ne pouvons citer à titre de comparaison tous les mss autrichiens dont nous diposons, ce qui entraînerait des développements d'une longueur intolérable ; nous mentionnerons seulement (sauf pour le premier point : les Antiennes des Rogations, où les scribes des différents mss s'accordent beaucoup de libertés) les Graduels originaires de Seckau : Graz 444, 479, 769 et Vorau 21, 303, pour mettre en lumière les différences qui opposent les usages de Seckau à ceux de Klosterneuburg.

1°) *Les Antiennes des Rogations*

Dans Graz 807, la messe *Exaudivit* avec le titre *In rogationibus* est précédée d'une série d'Antiennes *In diebus rogationum* (f°s 114^{v}-120^{v}).

Il en est de même, à cela près que les titres font défaut, dans Klost. 588 (f°s 102^{r}-106^{r}) ; Klost. 73 n'a pas d'Antiennes.

La série des Antiennes dans Graz 807 en comprend 29. Celle de Klost. 588 n'en diffère que par l'absence de 8 d'entre elles et un changement d'ordre ; en sont absentes :
la 16e: *Dimitte domine peccata populi.*
la 21e: *Dimitte nobis domine debita.*
la 23e: *Christe qui regnas.*
la 24e: *Omnipotens deus supplices.*
la 25e: *Benedicat nos una maiestas.*
la 26e *Benedicat nos deus pater.*
la 27e: *Timor et tremor.*
la 28e: *Oremus dilectissimi nobis.*

Les Antiennes communes aux deux Graduels sont dans le même ordre, à la seule exception de *Deprecamur te domine,* la 14e dans Graz 807, qui, dans Klost. 588, est reportée après la 17e : *Exaudi deus deprecationem* et a pour incipit : *Te precamur.*

La série d'Antiennes de Klost. 588 est en substance la copie écourtée de celle de Graz 807.

2°) *Le Mandatum du Jeudi Saint*

Après la messe *Nos autem* du Jeudi Saint, Graz 807 et Klost. 588 ont l'un et l'autre des Antiennes pour le Mandatum, suivies de quelques pièces : Hymnes et Répons. Dans Klost. 73, il y a seulement la messe, sans Mandatum.

Les Antiennes sont au nombre de 10 dans Graz 807, et de 13 dans Klost. 588 ; ces deux séries ne se ressemblent guère, puisque 9 Antiennes seulement leur sont communes, et dans un ordre très différent.

Après les Antiennes, viennent les pièces que voici :

	Graz 807 (f°s 93^{r}-94^{v})		Klost. 588 (f°s 76^{v}-77^{r})
VERSUS.	*Ymno dicto exierunt.*	R.	*Vadis propitiator.*
R.	*Vadis propitiator.*		*Ymno dicto exierunt.*
R.	*Ingressus pilatus* (inc. noté)		
V(ersus)	*Tellus ac ethra.*		*Tellus ac ethra.*

Ce sont les mêmes pièces dans les deux Graduels, réserve faite du R. *Ingressus pilatus,* avec un changement d'ordre pour les deux premières.

L'Hymne *Tellus ac ethra* se retrouve dans bien d'autres mss, et notamment en Autriche, à la suite des Antiennes du Mandatum.

En revanche, les deux premières pièces sont tout à fait remarquables, et leur présence dans nos deux Graduels révèle entre eux une parenté indéniable.

L'Hymne *Ymno dicto exierunt,* avec ses 4 petites strophes et le refrain *O iuda,* dans Graz 807 comme dans Klost. 588, est une pièce que nous n'avons trouvée ni dans les Graduels de Seckau, ni dans aucun autre ms, et que nous n'avons pas pu identifier à l'aide des répertoires.

Le Répons *Vadis propitiator,* lui non plus, ne se rencontre ni dans les Graduels de Seckau, ni dans

aucun autre ms des pays germaniques, et c'est l'un des rares exemples de pièces Ambrosiennes qui ont franchi les Alpes vers le Nord. M. Huglo qui signale ce fait *(Fonti,* p. 83) observe que la mélodie, dans nos deux Graduels, n'est pas notée sur l'échelle ambrosienne habituelle, avec le début sur le sol ; en effet, dans Graz 807 comme dans Klost. 588, le Répons commence par un *do* grâce à un artifice d'écriture qui substitue les clés *D F* aux clés habituelles *a c.*

3°) L'Hymne «Inventor rutili» du Samedi Saint

Nous avons déjà signalé, à propos des additions de mains postérieurs dans Graz 807, que l'Hymne *Inventor rutili* se présente sous des formes très diverses.

Dans notre Graduel, la 1re main a transcrit seulement les strophes 1-5, 9 et 11 ; ce sont les seules que l'on trouve aussi dans Klost. 73, mais il en est de même dans un Graduel de Seckau, ms Graz 769.

Une main postérieure a ajouté les strophes 10 et 12 dans les marges de Graz 807, et l'Hymne composée des strophes 1-5 et 9-12 est celle que l'on trouve dans Klost. 588 ; mais c'est aussi sous cette forme qu'on la rencontre dans quelques Graduels autrichiens dont le lieu de provenance est incertain : Vienne 1821 (All 5), Melk 1701 (Pas 1), Wilhering IX. 148 (Pas 4, où la série des Alleluia des dimanches après la Pentecôte n'est pas celle de Graz 807, etc.), et Vienne 13314 (Sec 1, où la strophe 10 est ajoutée par une main postérieure).

En somme, la considération des strophes dont se compose l'Hymne *Inventor rutili* manifeste une parenté entre Graz 807 et Klost. 73 (tandis que Klost. 588, plus récent, est influencé par d'autres mss autrichiens), mais cette parenté n'a pas un caractère exclusif.

Plus intéressante est la variante très rare du début de la strophe 11. Le texte authentique est : *Per christum genitum;* le mot *Per* n'est remplacé par *Rex,* parmi tous les mss que nous avons consultés ou qui ont été collationnés par Dreves (*A. H.,* t. 50, No. 31, p. 30-32), que dans Graz 807 *(Rex christum),* Vienne 13314 *(Rex christum)*[11] et Klost. 73 *(Rex regum).* Quant à Klost. 588, plus récent, il a rétabli la leçon authentique *Per christum,* qu'il a empruntée à d'autres mss pour corriger une faute évidente.

Puisque Vienne 13314 est d'origine incertaine, on peut considérer la leçon fautive *Rex (christum* ou *regum)* comme une particularité propre à Klosterneuburg et caractéristique de ce monastère.

4°) La Prosule «Iam dominus» du Samedi Saint

Dans Graz 807, f° 101v, à la messe du Samedi Saint, *Alleluia. Confitemini* est précédé de la Prosule *Iam dominus optatas reddit laudes pascha cum xpo adest fauete qui dicentes,* qui est une «syllabisation» de la mélodie du mot *Alleluia.*

Cette Prosule se trouve également dans les deux Graduels de Klosterneuburg, mss 73 et 588 ; ceux-ci ont la leçon *xpc* (dans Graz 807, *xpo* est une légère faute de copiste qui s'explique aisément), et dans le ms 588 le *q* de *qui* paraît refait à partir de *c (cui* en premier jet).

[11] Au sujet de la variante *Rex,* l'apparat de Dreves, *A. H.,* t. 50, p. 32, donne une indication erronée ; le ms qui a *Rex christum genitum,* parmi ceux que Dreves a collationnés, n'est pas I, sigle de Viene 1821, mais K, c'est-à-dire Vienne 13314, comme nous avons pu le constater en consultant les photos de ces mss. On fera bien de se méfier aussi de l'alinéa *Strophen und Strophenfolge* (p. 31-32), qui contient plusieurs inexactitudes.

On la rencontre aussi dans Vienne 13314 ; là aussi se lit *xpc ;* mais le *c* de *cui* est écrit non sans gaucherie sur le grattage d'une lettre qui, avec une haste descendante, était certainement *q (qui* en premier jet).

On ne trouve cette Prosule dans aucun des mss de Seckau ; elle est même si rare que, parmi la trentaine de Graduels autrichiens que nous avons consultés, nous ne l'avons rencontrée (outre Vienne 13314) que dans 2 mss de St-Florian du XIVe s., et comme addition marginale dans Oxford, Bodl. Canon. lit. 354, du XIIe s. On peut la regarder, semble-t-il, comme une particularité propre à Klosterneuburg, au moins au XIIe s.

5°) Les deux messes de S. Urbain

La place normale de la fête de S. Urbain, dans le Graduel grégorien, est immédiatement avant le samedi vigile de la Pentecôte. Mais cette solennité tombe souvent après la Pentecôte, ce qui explique que son formulaire authentique soit du type *extra Tempus Pascale,* avec : AN. *Sacerdotes dei.* RG. *Inveni david.* AL. *Memento domine david.* OF. *Veritas mea.* CO. *Fidelis servus.*

Certains mss ont essayé de remédier à ce qu'il y avait là d'un peu étrange. Les solutions sont très diverses : supprimer purement et simplement la fête, ou bien la conserver à sa place normale en lui affectant un formulaire de Temps Pascal, ou bien la conserver à sa place en lui affectant un double formulaire dont l'un convient au Temps Pascal et l'autre (éventuellement l'authentique) au Temps après la Pentecôte, ou bien la dédoubler en conservant l'une à la place normale mais avec un formulaire de Temps Pascal et en créant après la Pentecôte une seconde messe avec un formulaire nouveau adapté au Temps après la Pentecôte.

C'est à cette dernière solution que recourent Graz 807 (fos 125v et 130v) et Klost. 73 (fos 45v et 47v) ; le formulaire des deux mss est le même pour l'une et l'autre messe, à la seule exception de l'Alleluia de la seconde : *Amavit* dans Graz 807, et *Letabitur* dans Klost. 73. Ces deux messes sont intitulées respectivement *Vrbani pp. et m.* et *Vrbani pp.* dans Graz 807, tandis que Klost. 73 est plus explicite et donne pour titre *Vrbani pp.* à celle qui précède la Pentecôte, et *Vrbani pp. post pentecosten* à celle qui la suit.

Klost. 588, plus récent, représente un stade ultérieur de l'évolution : il supprime la messe de S. Urbain avant la Pentecôte, et ne conserve, sans lui donner de titre, que la seconde à laquelle il affecte le même formulaire que Klost. 73, c'est-à-dire celui de Graz 807 sauf l'Alleluia.

Parmi les autres mss autrichiens que nous avons examinés, le seul qui soit semblable à Graz 807 et Klost. 73 est, encore une fois, Vienne 13314. Ce Graduel, où les deux messes de S. Urbain ont pour titre *Vrbani pp.,* ajoute seulement une nuance dans celle qui précède la Pentecôte : une rubrique précise que *si uenerit ante ascensionem dni.,* le second Alleluia est *Christus resurgens,* alors que *si infra ascensionem,* c'est *Dns in syna ;* le formulaire est par ailleurs le même que dans Graz 807 et Klost. 73. La messe qui suit la Pentecôte a le même formulaire que Klost. 73, c'est-à-dire celui de Graz 807 sauf l'Alleluia.

Dans les Graduels de Seckau, il n'y a qu'une seule messe de S. Urbain, à sa place normale avant la Pentecôte.

6°) Les Tropes d'Introit pour Noël et les fêtes suivantes

Si l'on fait abstraction de quelques différences de détail dans le Trope pour S. Jean, les 4 Tropes de Graz 807 pour les Introit de Noël, S. Etienne, S. Jean l'Evangéliste et les SS. Innocents (f[os] 167[r]-168[r]) se présentent comme le début d'une série de 16 Tropes pour les principales fêtes, dans l'ordre liturgique, contenue dans le ms Vienne 1821 (XII[e] s., de St-Pölten ou à l'usage de ce monastère dès le XII[e]-XIII[e] s. d'après l'*ex libris*). Ces 4 premiers Tropes de la série peuvent être regardés comme formant dans une certaine mesure un tout en soi, puisqu'on les retrouve tels quels dans d'autres mss : Klost. 73 et 588, les deux Graduels de Klosterneuburg, ainsi que Modène Bibl. Estense α. G. 8. 9 et Vienne 13314, l'un et l'autre du XII[e] s. et d'origine incertaine.

Le Trope pour S. Jean n'a pas tout à fait la même structure dans les divers mss qui le contiennent. Vienne 1821 n'a pas l'incise *Quam trinitatis gloriam... pronuntiavit* qui, après le *Gloria patri,* introduit normalement la reprise de l'Introit ; la doxologie est suivie immédiatement du Psaume, auquel succède *Inde nos moniti ... PSALLAMUS dicentes* pour introduire la reprise de *In medio,* ce qui est certainement une erreur puisque *psallamus* annonce une psalmodie. Le corps de l'Introit *In medio* est divisé de la même façon dans tous les mss qui nous occupent, mais les incises *Ut (Et* Klost. 73) *sacramentum fidei* et *Qui eum intantum* sont interverties dans Graz 807.

On ne trouve ces Tropes dans aucun ms provenant de Seckau ou d'un monastère du diocèse de Salzburg. Parmi les mss de St-Florian, le Graduel III. 205 A (XIII[e] s.) a bien 4 Tropes, mais seuls les trois premiers sont les mêmes que dans Graz 807, etc. ; celui des SS. Innocents n'est pas *Hodie parvulorum cunule,* mais *Hodie pro domino perempta sunt infantium milia,* etc.

En somme, Graz 807 présente dans son contenu liturgique quelques particularités qui désignent Klosterneuburg comme son lieu d'origine, et excluent Seckau.

h) LES VARIANTES NEUMATIQUES

Dans le *Graduel Romain,* tome 4, *Le texte neumatique,* vol. 1, *Le groupement des manuscrits,* on trouvera les résultats de sondages effectués sur les mss que nous avons pu atteindre, en vue de découvrir leurs relations de proximité, c'est-à-dire les distances, mesurées en nombres de différences, entre chacun d'eux et tous les autres. Prenant en considération les variantes neumatiques, et non les particularités mélodiques, ces sondages permettaient de comparer les uns aux autres les mss notés en neumes purs ou sur lignes, abstraction faite de la nature de leur écriture musicale.

Après avoir exploré successivement trois tranches de 50 lieux variants lors d'un premier sondage portant sur près de 200 mss, nous nous sommes rendu compte que les deux dernières, c'est-à-dire les lieux variants No. 51-150, donnaient l'image la plus fidèle des relations de proximtié entre nos mss *(op. cit.,* p. 207 sq.).

D'après ces 100 lieux variants, le ms le plus voisin de Graz 807 (Klo 1) est Klosterneuburg 588 (Klo 3), l'un et l'autre notés sur portée : entre ces deux mss, il n'y a qu'une seule différence. Quant à Klosterneuburg 73 (Klo 2), noté en neumes purs, il se fond pour ainsi dire dans la masse de mss de l'Autriche et de l'Allemagne du Sud, qui ne sont guère éloignés les uns des autres et ne se partagent pas en groupes bien nets.

Par malheur, les mss de Seckau ne sont pas entrés dans la comparaison sur le même pied que l'ensemble des autres, et font partie de ceux qui ont été «rattachés» au classement : on a seulement cherché

quel était pour chacun d'eux le plus proche voisin parmi ceux que l'on avait d'abord pris en considération. Les résultats de cette enquête sont néanmoins assez instructifs : aucun des trois Graduels Klo 1, Klo 2 et Klo 3 n'a pour plus proche voisin un ms de Seckau.

On peut donc dire que, d'après les variantes neumatiques, Graz 807 se situe à Klosterneuburg, puisqu'il apparaît presque identique (à une différence près) à Klost. 588.

i) LA NOTATION

Les auteurs qui ont admis que Seckau était le lieu d'origine de Graz 807 ont dû supposer, au moins implicitement, que les neumes de ce ms avaient été tracés par un imitateur s'efforçant de reproduire la notation «messine» dans un scriptorium où elle est par ailleurs inconnue, et où la musique était notée en neumes allemands *in campo aperto*.

Si, d'autre part, des grégorianistes tels que Stäblein considèrent la notation de Graz 807 comme un indice seulement probable et non une preuve décisive en faveur de Klosterneuburg, c'est que, dans leur pensée, il n'existe pas de notation de Klosterneuburg à proprement parler, et qu'il s'agit d'un ensemble «messin» dont on trouve des exemples non seulement à Klosterneuburg, mais aussi dans «bon nombre de fragments dans les Bibliothèques de l'Autriche et de l'Allemagne du Sud» (Stäblein, *Monumenta Monod.*, p. 565).

Pour élucider cette question, nous avons consulté Dom Jacques Hourlier, qui a étudié tout particulièrement la notation messine et peut à bon droit être regardé comme un spécialiste dans ce domaine. Nous rapporterons les résultats de l'expertise à laquelle il a bien voulu procéder sous nos yeux.

Tout d'abord, les neumes de Graz 807 ne sont pas dus à un imitateur, même habile, mais à quelqu'un qui avait l'habitude de pratiquer cette notation ; le tracé des neumes est net, décidé, parfaitement constant d'un bout à l'autre du ms, et ne présente pas la moindre trace des hésitations ou légères gaucheries qui auraient été inévitables de la part d'un notateur non familiarisé de longue date avec cette écriture musicale.

De plus, il existe bien une «notation de Klosterneuburg» à proprement parler, c'est-à-dire une variété de notation messine qui ne se rencontre, abstraction faite pour le moment de Graz 807, que dans ce monastère.

Les représentants les plus anciens de cette notation sont les trois Antiphonaires (ou plus exactement : moitiés d'Antiphonaires) qui sont en dépôt dans la Bibliothèque de Klosterneuburg, leur lieu d'origine, sous les cotes 1010 *(pars hiemalis)*, 1012 *(pars aestiva)* et 1013 *(pars hiemalis)* ; tous les trois datent du XIIe s.[12]

On trouvera, en annexe à cette Introduction, des facsimilés de ces trois Antiphonaires. Un facsimilé de Klost. 1012, f° 57v, est donné dans *MGG*, t. 7 (1958), Tafel 50, 1, qui se rapporte à l'article «Klosterneuburg» par Eva Badura-Skoda.

[12] Il n'y a aucune raison de douter de la provenance de ces 3 mss qui représentent, comme le dit Stäblein *(Monum. Monodica*, p. 565), «l'Antiphonaire de Klosterneuburg». On observera cependant que la Dédicace n'y figure pas au jour où se célèbre celle du monastère des Chanoines (29 septembre). Dans le ms Klost. 1012 *(pars aestiva)*, on trouve : f° 69r, *Mathei apli.* (21 sept.) ; f° 73r, *Mauricii et soc. eius* (22 sept.) ; f° 74r, *IN DEDICATIONE ECCLESIE* ; f° 78r, *Cosme et Damiani* (27 sept.) ; f° 78r, *Michaelis* (29 sept.). Une telle disposition suppose que la Dédicace se célèbre entre le 22 et le 27 septembre ; il y a tout lieu de croire que c'est la date de la Dédicace du monastère *S. Maria Magdalena*, celui des Chanoinesses, auquel cet Antiphonaire serait destiné ; bon nombre d'Hymnaires sont d'ailleurs destinés eux aussi aux Chanoinesses, si même ils ne proviennent pas de leur scriptorium.

L'état de choses que l'on constate dans Klost. 1012 est celui que l'on retrouve également dans le ms Vienne, Österr. Nationalbibl. 1717 (XIIIe s.) ; Blume, *A. H.*, t. 52 (1909), No. 119, p. 113, le désigne comme «Brev. ms. Canonicorum S. Augustini», sans se prononcer sur le monastère d'origine. La date de la Dédicace est peut-être un indice qui permettrait de préciser la provenance de ce ms.

La même notation se retrouve, sous une forme un peu dégénérée, dans un assez grand nombre de mss de Klosterneuburg qui datent des XIIIe et XIVe s.; bornons-nous à citer ceux dont une page au moins est publiée en facsimilé :

Klost. 589, vers 1200; facs. des f°s 2^{r} et 2^{v} dans *MGG*, t. 8 (1960), Tafel 49, article «Liturgische Dramen» (col. 1013-1020); il s'agit du drame liturgique de Pâques.

Klost. 588, Graduel (Klo 3), XIII-XIVe s.; facs. du f° 169^{v} dans *MGG*, t. 5 (1956), col. 399-400, dans l'article «Godescalcus Lintpurgensis» par Margareta Melnicki; il s'agit de la Séquence *Laus tibi christe sponso sponsae,* dont le texte, sur la mélodie de *Laus tibi christe qui es creator,* est attribué à Gottschalk; la notation de cette Séquence, dont la mélodie est presque entièrement syllabique, n'est malheureusement pas très représentative du ms dans son ensemble.

Klost. 1000, Hymnaire; facs. du f° 54^{v} dans *Musica divina* (Wien), t. 1 (1913), fascicule 4-5, *Sonderheft Klosterneuburg,* parmi les Planches qui font suite à la p. 156, article de Andreas Weissenbäck, *Aus dem älteren Musikleben im Stifte Klosterneuburg.* Facs. du f° 83^{r} dans Stäblein, *Monumenta Monodica,* t. 1, facs. 4; ce ms, qui date de 1336, est, selon Stäblein, le plus ancien d'un groupe de 7 mss du XIVe s. qui représentent «l'Hymnaire de Klosterneuburg», provenant du monastère Ste Marie-Madeleine des Chanoinesses (cf. la notice p. 565).

La forme la plus pure de la notation sur lignes pratiquée à Klosterneuburg est bien entendu celle que l'on trouve dans les mss les plus anciens; c'est aux trois Antiphonaires 1010, 1012 et 1013, du XIIe s., que nous avons comparé, grâce aux photos que nous avons à Solesmes, les mss des pays germaniques qui leur sont approximativement contemporains et dont la notation se rapproche le plus de la leur, à la fois par la forme des neumes et par l'application des normes guidoniennes.

Bien que le système de Guy d'Arezzo ait été largement connu dans les pays germaniques dès le XIIe s. au moins, comme on peut s'en rendre compte en consultant la liste des mss contenant les œuvres de Guy et d'Aribo dans les éditions qu'en a données le P. Jos. Smits van Waesberghe, nous n'avons trouvé que trois mss qui répondaient aux conditions requises, et qui, d'autre part, nous étaient accessibles par des photos ou des facsimilés publiés :

Wolfenbüttel 4641 (Gud. lat. 8°. 334); ms didactique provenant d'Augsburg; date: XIe s. selon Smits van Waesberghe qui décrit le ms dans son édition d'Aribo. Facs. des f°s 137^{v} et 138^{r} dans *MGG*, t. 2 (1952), col. 1278, Abbildung 3 dans l'article «Choral» par B. Stäblein; la légende du facsimilé porte: «*Ut queant laxis* en trois sortes de notation: 1. avec des neumes allemands sur lignes» (etc.); ce sont pourtant des neumes messins selon W. Lipphardt, *MGG*, t. 9 (1961), col. 1616, dans l'article «Notation».

Karlsruhe i. B., Landesbibliothek, Codex LX Augiensis, étudié par HAIN, *Ein musikalischer Palimpsest* (Freiburg in der Schweiz, 1925); Antiphonaire remanié à plusieurs reprises par écriture sur grattage; les parties les plus anciennes qui subsistent encore aujourd'hui dateraient, selon Hain, du XIIe ex. ou XIIe-XIIIe s., mais on les situerait plus volontiers au milieu du XIIe s.; voir Tafel VII, la notation qui nous intéresse.

Munich, Clm 9921; recueil didactique, qui comprend (f°s 40^{r}-59^{v}) des Alleluia et quelques autres pièces en notation sur portée; au f° 48^{r}: *Regulae Guidonis* avec *Ut queant laxis.* Provenance: Ottobeuren; XIIe s. (une table lunaire va de 1116 à 1150)[13].

Si l'on compare ces 3 mss à ceux de Klosterneuburg, on constate qu'aucun d'eux n'a tout à fait la même notation. Celui qui leur ressemble le plus est Munich 9921, mais sa notation est seulement analogue

[13] *Les Sources,* p. 79, datent ce ms du «milieu du XIe siècle (probablement 1064)». Plus catégoriquement encore, Jos. Smits van Waesberghe, *Guidonis Aretini Micrologus* (1955), p. 34: «written in 1064 (fol. 8^{v} *Anno incarnationis d. millesimo sexagesimo quarto incepit pagina ista*)»; mais cette phrase ne dit nullement que l'année 1064 est celle où l'on se trouve actuellement; de plus et surtout, elle annonce une Table pascale qui va de 1064 à 1568 et concerne le 3e Cycle Pascal de 532 ans; il s'agit du «grand cycle» au terme duquel se rejoignent le cycle solaire de 28 ans et le cycle lunaire de 19 ans ($28 \times 19 = 532$), et qui se répète ensuite identiquement. La table du cycle de 532 ans est perpétuelle: c'est proprement une *Tabula paschalis antiqua non reformata;* moyennant un décalage des millésimes, elle permet théoriquement de connaître la date de Pâques en l'une quelconque des années de l'ère chrétienne, en pratique à partir du Calendrier de Nicée,

à la leur et non pas identique : elle est, si l'on peut ainsi parler, plus «messine de Metz». Celle des deux autres mss en diffère encore davantage : les neumes de Karlsruhe LX ne sont pas tous de type messin, et ceux de Wolfenbüttel 4641 ont été qualifiés d'allemands par Stäblein, ce qui est significatif. En somme, les notations les plus voisines de celle de Klosterneuburg lui sont apparentées, mais non pas semblables en tous points. Il existe donc bien une «notation de Klosterneuburg», qui constitue une famille distincte parmi les notations du type «messin» dans les pays germaniques.

Si maintenant on compare Graz 807 aux trois Antiphonaires de Klosterneuburg qui lui sont contemporains, on constate que sa notation est parfaitement semblable à la leur, à tel point qu'on pourrait l'attribuer à la même main si l'identité de l'écriture musicale impliquait l'identité du notateur. Il s'agit en tout cas du même scriptorium, et notre Graduel, d'après sa notation, est originaire de Klosterneuburg.

j) ÉCRITURE ET RÉGLURE

Nous n'essaierons pas de consacrer à l'écriture de notre Graduel une étude approfondie. Une telle entreprise exigerait un travail énorme et n'aboutirait peut-être à aucune conclusion décisive quant à la localisation de Graz 807 ; en effet, les mss autrichiens du XII[e] s., notamment ceux de la Basse-Autriche (dans le diocèse de Passau) et ceux de la Styrie (dans le diocèse de Salzburg) se ressemblent par beaucoup de traits ; il serait par suite difficile, et sans doute impossible, de définir une «écriture de Klosterneuburg» qui serait celle de notre Graduel et révèlerait son lieu de provenance. Nous nous sommes borné à comparer attentivement l'écriture de Graz 807 à celle des trois Antiphonaires de Klosterneuburg, mss 1010, 1012 et 1013 ; on constate qu'elle leur est tout à fait semblable : le lecteur pourra en juger par lui-même en examinant les facsimilés photographiques de ces Antiphonaires.

Pour obtenir des précisions, nous avons comparé entre eux les 4 mss qui nous intéressent, retenant seulement deux particularités qui, pensons-nous, présentent de l'intérêt pour les paléographes : la fréquence relative, dans la minuscule, du *s* «rond» (éventuellement «serpentin») ou «droit» en fin de mot, et celle du *d* «oncial» ou «droit».

Nous avons tout d'abord pratiqué des sondages en prenant comme échantillon dans chacun des 4 mss une douzaine ou une quinzaine de pages prélevées un peu partout au petit bonheur (et non strictement «au hasard» dans le sens rigoureux que les statisticiens donnent à cette expression). Les résultats sont les suivants :

pour *s* en fin de mot, pourcentage des *s* ronds ou serpentins :

Klost. 1010 :	sur 302 *s* :	0,00 %
Graz 807 :	sur 161 *s* :	4,96 %
Klost. 1013 :	sur 182 *s* :	5,49 %
Klost. 1012 :	sur 265 *s* :	29,66 %

en 325, et jusqu'à la réforme de Grégoire XIII en 1582. On la trouve, parmi les mss auxquels nous avons eu affaire, dans : Vienne, Österr. Nationalbibl. ser. nova 2700 (olim Salzburg, St-Pierre a. XII. 7), milieu du XII[e] s. ; Salzburg, St-Pierre a. IX. 11, milieu du XII[e] s. ; Vorau 21, XII[e] 2/2 ; Graz, Universitätsbibl. 417, XII[e] 2/2 ou 3/4 (plutôt que XIII[e] comme le disent *Les Sources*, p. 52). Si elle est complète (certains mss n'en donnent que l'une des deux parties), cette table consiste en une «matrice» de 28×19 = 532 casiers ; dans chaque casier figure une lettre flanquée d'un point à droite ou à gauche, qui renvoie à un tableau placé en regard, comprenant 35 lignes avec les 35 dates de Pâques.

On ne peut évidemment dater un ms d'après cette table perpétuelle, qui autorise tout au plus à regarder 1064 comme *terminus post quem*. Il est prudent de tenir *a priori* pour suspecte toute datation qui situe un ms en 1064.

pour *d*, pourcentage de *d* onciaux :

Klost. 1010 : sur 274 *d :* 0,00 %
Graz 807 : sur 192 *d :* 1,04 %
Klost. 1013 : sur 232 *d :* 1,75 %
Klost. 1012 : sur 180 *d :* 23,33 %

Nous nous sommes ensuite demandé quelle était la valeur de ces résultats, prenant en considération les changements de main éventuels dans tel ou tel ms. Si en effet un ms est écrit par deux (ou plusieurs) scribes qui ont des habitudes graphiques assez différentes, la méthode du sondage, même pratiquée avec toute la rigueur exigée par les statisticiens, risque de donner une moyenne entre des parties hétérogènes, et les résultats n'ont d'intérêt que si les morceaux de texte dus à un 2e scribe (à un 3e, etc.) sont d'une étendue pratiquement négligeable.

Or : Graz 807 est écrit, autant qu'on puisse en juger, d'un bout à l'autre par la même main, et il en est de même de Klost. 1010 ; mais dans Klost. 1012 il y a un changement de main (signalé par le Dr Maria Mairold, lettre du 17. 5. 1973) entre les fos 84v et 85r, c'est-à-dire vers le milieu du ms et à l'intérieur d'un cahier ; quant à Klost. 1013, il est peut-être dû à 2 ou 3 mains différentes.

Pour nous assurer si l'identité de main correspondait à l'identité des habitudes graphiques, et si la différence de mains (connue ou soupçonnée) se traduisait par des habitudes graphiques différentes, nous avons pris des séries de 5 folios consécutifs (soit 10 pages) en deux ou trois endroits de nos mss, là où un contrôle paraissait opportun ; voici, sans entrer dans les détails et en arrondissant les pourcentages, les résultats de ce nouveau sondage :

Graz 807, dans trois échantillons (fos 10-14, 80-84, 150-154) :
s ronds : de 4 à 5 %.
d onciaux : aucun, soit 0,00 %.
Klost. 1010, dans deux échantillons (fos 2-6, 93-97) :
s ronds : presque 0,00 %.
d onciaux : 0,00 %.
Klost. 1012, deux échantillons :
avant le changement de main (fos 43-47) :
s ronds : 11 %.
d onciaux : 4 %.
après le changement de main (fos 93-97) :
s ronds : 16 %.
s serpentins : 22 %.
d onciaux : 87 %.
Klost. 1013, trois échantillons :
vers le début (fos 19-23) :
s ronds 7 %.
d onciaux : 3 %.
dans la seconde moitié (fos 115-119) :
s ronds : 6 %.
d onciaux : 37 %.
un peu plus loin (fos 130-134) :
s ronds : 5 %.
s serpentins : 22 %.
d onciaux : 56 %.

Bien entendu, ces pourcentages doivent être considérés comme donnant des indications tout à fait approximatives. On peut cependant en conclure que Graz 807 est bien écrit tout entier de la même main ; il en est de même de Klost. 1010 ; en revanche, Klost. 1012 est dû à deux mains (au moins), et Klost. 1013 à deux et probablement trois mains.

Klost. 1010 se distingue des 3 autres mss par l'absence de *s* ronds en fin de mots et de *d* onciaux ; c'est sans doute le signe qu'il est un peu plus ancien qu'eux.

Les caractéristiques sont sensiblement les mêmes dans Graz 807 et dans la première partie des mss Klost. 1012 et 1013.

Les réglures[14] horizontales des trois Antiphonaires sont faites selon le même schéma que celles de Graz 807 ; elles ne sont pas non plus tracées avec une entière précision ; les piqûres qui en déterminaient la place ont disparu : en effet, ces mss ont été, comme Graz 807, fortement rognés par le relieur à l'époque baroque. Klost. 1013 est le seul sur lequel se voit encore une ancienne numérotation des cahiers.

Le nombre des lignes à la page est variable d'un Antiphonaire à l'autre, et même à l'intérieur de deux d'entre eux :

Klost. 1010 : lacune au début, puis 12 lignes aux f°s 1-7, et 13 lignes aux f°s 8-126, c'est-à-dire dans le reste du ms.

Klost. 1012 : lacune au début, puis 12 lignes dans la plupart des cahiers, mais 10 lignes dans les 5e, 7e, 9e et 12e cahiers ;

Klost. 1013 : 12 lignes dans tout le ms (lacune peu considérable à la fin).

La hauteur de la justification, ou distance entre la première et la dernière réglure horizontale, n'est pas absolument constante à 2 ou 3 mm près ; les chiffres suivants sont une bonne approximation :

Klost. 1010 : 205 mm (les pages à 13 lignes) ;

Klost. 1012 : 200 mm (les pages à 12 lignes), 187/190 mm (les pages à 10 lignes) ;

Klost. 1013 : 200 mm (pages à 12 lignes).

Comme on le voit, la hauteur de la justification est la même dans les pages à 12 lignes (Klost. 1013 tout entier, et la plus grande partie de Klost. 1012), mais elle n'est ni uniforme, ni proportionnée au nombre des lignes lorsque celui-ci diffère d'un ms à l'autre ou à l'intérieur d'un même ms.

Il en est ainsi dans Graz 807, comme nous l'avons signalé en comparant à l'ensemble des cahiers, où il y a 11 lignes à la page, les 2e et 3e qui en ont seulement 10 avec une justification un peu plus haute.

Il est un fait curieux, qui mérite de retenir l'attention. Dans Graz 807, les 2e et 3e cahiers, avons-nous dit plus haut, ont l'air d'être les restes d'un autre ms, que l'on a utilisés pour ne pas les laisser perdre. Or, dans Klost. 1012, les cahiers de 10 lignes à la page, qui alternent avec des quaternions de 12 lignes à la page, font la même impression, et de façon encore plus nette. La hauteur de la justification des pages à 10 lignes est la même dans Graz 807 et Klost. 1012, c'est-à-dire, étant donné la légère imprécision de la réglure, de 187 à 190 mm ; le Dr Maria Mairold a comparé, à titre de specimen, le f° 50 de Klost. 1012 et le f° 19 de Graz 807, l'un et l'autre de 10 lignes à la page, et constaté que la réglure était parfaitement identique dans les deux cas. Il ne peut s'agir là d'une coïncidence due au hasard ; les 2e et 3e quaternions de Graz 807 d'une part, et les 5e, 7e, 9e et 12e quaternions de Klost. 1012 d'autre part, ont été réglés au cours d'une même séance de travail, et sont les restes d'un même stock de cahiers, utilisés pour l'un et l'autre ms dans le même scriptorium.

[14] Au sujet des réglures, les observations et les mesures faites sur les mss sont dues non seulement au Dr Maria Mairold, qui a examiné Graz 807 et les Antiphonaires de Klosterneuburg, mais aussi, en ce qui concerne ces derniers mss, au Dr Dopf ; nous leur renouvelons nos remerciements, regrettant de ne pouvoir mentionner, chaque fois qu'il le faudrait, les nombreuses lettres qu'ils nous ont envoyées.

Les réglures verticales qui délimitent la justification à droite et à gauche des pages ne sont pas tracées de façon uniforme dans nos trois Antiphonaires.

Dans Klost. 1010, il y a deux réglures verticales de chaque côté de la page sur la plupart des feuillets ; elles forment des colonnes de 3 et 4, ou 6 et 6 mm, et la largeur totale de la justification est respectivement de 132 et 137 mm, soit 135 mm en moyenne.

Dans Klost. 1012, certains feuillets n'ont qu'une réglure verticale de chaque côté de la page, mais la plupart en ont deux, avec une justification de 130 mm de largeur.

Dans Klost. 1013, il n'y a jamais qu'une seule réglure verticale de chaque côté de la page, et la largeur de la justification est de 130 mm comme dans Klost. 1012.

Graz 807 présente des irrégularités du même genre : la plupart des feuillets, mais non pas tous, n'ont qu'une seule réglure verticale à droite et à gauche des pages. Notre Graduel ressemble aux trois Antiphonaires en ce que ceux-ci ont comme lui une toute petite marge du côté du fond de la reliure, et leurs scribes n'ont, eux non plus, aucun souci de régularité pour les fins de lignes.

En résumé, si l'on tient compte seulement des feuillets qui, pour le nombre des lignes à la page, sont la grosse majorité, le format de la justification dans nos 4 mss est le suivant :

Graz 807 (11 lignes à la page) : 19 ×11 cm
Klost. 1010 (13 lignes à la page) : 20,5×13,5 cm
Klost. 1012 (12 lignes à la page) : 20 ×13 cm
Klost. 1013 (12 lignes à la page) : 20 ×13 cm

On voit que la technique de fabrication (piqûre et réglure), de même que les particularités de l'écriture (les *s* en fin de mots et les *d*) rapprochent l'un de l'autre Klost. 1012 et 1013, en les opposant à Klost. 1010. D'après l'étendue du contenu, Klost. 1012, *pars aestiva* qui va de la Pentecôte à la fin de l'année liturgique, ne se raccorde pas avec Klost. 1010, *pars hiemalis* qui va de l'Avent au Samedi Saint, et fait immédiatement suite à Klost. 1013, *pars hiemalis* qui va de l'Avent à l'Ascension. On peut en conclure que Klost. 1013 et 1012 sont les deux tomes d'un seul et même Antiphonaire.

Les lettrines non ornées qui parsèment les 3 mss de Klosterneuburg sont de même type que celles de Graz 807, et sont disposées avec la même fantaisie : tantôt avant les clés, tantôt sur la portée entre les clés et le début de la mélodie. La couleur des titres, rouge et parfois rose pâle, dans Graz 807 est celle que l'on retrouve aussi dans les Antiphonaires de Klosterneuburg ; l'initiale *V* de Graz 807, f° 49ᵛ, et de Klost. 1013, f° 113ʳ, a été remplie de rouge par la même main, etc.

Le Dʳ Maria Mairold, à qui nous avions signalé la ressemblance que les photos permettent de constater entre Graz 807 et les Antiphonaires de Klosterneuburg, a emporté son ms à Klosterneuburg pour le comparer directement à ces trois mss ; la conclusion de son expertise est formelle : il est hors de doute que ces 4 mss proviennent du même scriptorium (lettre du 17. 5. 1973). Pius Fank, qui a lui aussi examiné Graz 807 et les Antiphonaires de Klosterneuburg, va un peu plus loin : selon lui, Graz 807 a été écrit par le même scribe que Klost. 1012 et 1013 (lettre du 19. 5. 1973), c'est-à-dire, si ces derniers sont dus à plusieurs mains, par le scribe qui en a écrit la première partie ; il nous dit aussi qu'il a constaté, non sans surprise, que les lettrines ornées de Graz 807 sont peintes sur un fond de couleur, ce qu'il n'a jamais rencontré dans un ms enluminé par Bernhard : cet indice, précise-t-il, empêche de voir dans Bernhard, qui travaillait à Seckau au milieu du XIIᵉ s., l'enlumineur de notre Graduel.

L'opinion exprimée très nettement par ces éminents spécialistes des mss autrichiens, qui pour la première fois ont examiné côte à côte nos 4 mss, garantit la conclusion que nous suggérait déjà la comparaison des photos : Graz 807 provient certainement de Klosterneuburg.

§ 7. – CONCLUSION

a) KLOSTERNEUBURG, LIEU DE PROVENANCE DE GRAZ 807

Les faits que nous avons rapportés dans le paragraphe précédent aboutissent à des conclusions qui peuvent se résumer ainsi :

Notre Graduel est celui d'un monastère, à en juger par l'Antienne *Benedicat nos* des Rogations, et d'un monastère de Chanoines Réguliers parce qu'il contient la fête de la Translation de S. Augustin.

Il est probablement autrichien si l'on considère la série des Alleluia des dimanches après la Pentecôte, mais ce critère n'autorise pas de conclusion précise dans le cas qui nous occupe, et si nous nous y sommes un peu attardé, c'est surtout pour montrer qu'il faut l'appliquer avec prudence et ne pas lui demander plus qu'il ne peut donner.

Il provient du diocèse de Passau d'après son Sanctoral, au point que si l'on était dépourvu d'autres indices on le situerait sans hésiter à St-Nicolas de Passau.

Son contenu liturgique le rattache étroitement à Klosterneuburg, et par ses variantes neumatiques il se rapproche du Graduel de Klosterneuburg ms 588 jusqu'à lui être presque identique.

C'est en le comparant aux Antiphonaires de Klosterneuburg, mss 1010 et surtout 1012-1013, que l'on obtient la conclusion la plus décisive : sa notation est comme la leur celle de Klosterneuburg, et ses particularités paléographiques et codicologiques révèlent qu'il a son origine dans le même scriptorium.

On peut donc admettre comme certain, avec le Dr Maria Mairold et Pius Fank, que notre Graduel provient de Klosterneuburg ; il y fut écrit, noté et enluminé au milieu du XIIe s., et plus précisément après 1133, date à laquelle les Chanoines Réguliers remplacèrent les Chanoines séculiers dans ce monastère [15].

b) GRAZ 807 À SECKAU AU MOYEN ÂGE

On peut se demander à quelle date et dans quelles circonstances notre Graduel a été transporté de Klosterneuburg, son lieu d'origine, à Seckau où il se trouvait au début du XVIIe s.

Au sujet de la date de sa présence à Seckau, un indice qui, semble-t-il, mérite d'être signalé, nous est fourni par la Séquence *Salue pater augustine* ajoutée au XIVe s. au bas du fo 166v.

Cette pièce, extraite de *Corda sursum eleuentur,* est éditée par Blume, *A. H.,* t. 55, No. 78, p. 96, d'après 6 mss, dont 3 proviennent de Seckau: Graz 479 (XIIe s., addition du XIVe) ; 285 (XIVe s.) ; 756 (XIVe s.), et un de St-Florian (III. 209, XIIIe s., addition du XIVe), les deux autres, du XVe s., provenant de Mondsee.

On la trouve aussi, parmi les mss dont nous disposons, dans 4 Graduels de St-Florian, écrite au XIVe, soit de 1re main, soit comme addition postérieure.

De même dans des mss en dépôt à Graz, écrits également au XIVe s., de 1re main ou comme addition

[15] Bon nombre des caractéristiques qui nous ont permis de situer Graz 807 à Klosterneuburg se retrouvent aussi dans le Graduel ms. Vienne 13314, du XIIe s., noté en neumes *in campo aperto,* qui a malheureusement une importante lacune au début (le Sanctoral ne commence qu'au 14 avril) ; il contient notamment, outre la même série d'Alleluia que Graz 807 etc. aux dimanches après la Pentecôte : la Translation de S. Augustin (11 octobre), mais aussi la Translation de S. Benoît (11 juillet) ; la Translation de S. Valentin (4 août) et la fête de S. Maximilien (12 octobre), du diocèse de Passau, et aucune des deux fêtes du diocèse de Salzburg ; la leçon fautive *Rex* au début de la 11e strophe de l'Hymne *Inventor rutili* du Samedi Saint ; la Prosule *Iam dominus optatas reddit laudes* pour l'Alleluia du Samedi Saint ; les deux messes de S. Urbain, l'une avant la Pentecôte et l'autre après ; le groupe des 4 Tropes pour Noël et les trois fêtes suivantes.

Nous n'avons pas à nous prononcer ici sur la provenance de ce ms Vienne 13314, qui est incertaine jusqu'à plus ample informé ; nous signalons seulement quelques faits qui mériteront d'être pris en considération pour résoudre le problème de sa localisation : ils tendent à suggérer que ce Graduel lui aussi est originaire de Klosterneuburg.

postérieure ; les uns sont certainement originaires de Seckau (17, f° 324 ; 444, f° 252, addition du XIVe s. ; 456, f° 142 ; 469, f° 106 ; 716, f° 66) ; les autres sont plus probablement, mais non certainement, écrits à Seckau (281, f° 84, addition d'une autre main ; 285, f° 104^{v}).

Se basant sur les mss qu'il avait collationnés, Blume disait que «Cette petite Séquence (...) a manifestement été composée par un Chanoine Régulier *de S. Augustin*, à *Seckau* ou *St-Florian,* et apparemment n'a pénétré qu'ensuite à Mondsee» (les soulignements sont de Blume). Cette conclusion paraît confirmée par la provenance des mss qui contiennent la Séquence complète *Corda sursum eleventur*.

Celle-ci est éditée par Dreves, *A. H.,* t. 9, No. 142, p. 111, d'après un ms de Seckau (Graz 456) et trois mss de St-Florian, tous du XIVe s. On pourrait y ajouter au moins 5 mss, originaires de St-Florian, dont le plus ancien serait du XIIIe ex.

A en juger d'après la date et le lieu de provenance des mss qui la contiennent, il semble que la Séquence *Corda sursum eleventur* ait été composée vers le XIII-XIVe s., soit à St-Florian, soit à Seckau, et que ces deux monastères l'aient adoptée avec autant d'empressement l'un que l'autre, conjointement avec *Salue pater augustine* qui en est un extrait et se trouve assez souvent dans les mêmes mss.

Quoi qu'il en soit, la petite Séquence *Salue pater augustine* qui nous intéresse est d'un usage à peu près aussi habituel, au XIVe s., à St-Florian qu'à Seckau, et paraît (jusqu'à plus ample informé) ne se rencontrer nulle part ailleurs à cette époque. Elle n'a pas dû être insérée dans Graz 807 à St-Florian : du moins n'y a-t-il aucune raison de supposer que le ms ait fait un détour, ni par St-Florian ni par aucun autre monastère autrichien, pour aller de Klosterneuburg à Seckau, et c'est ici, sans doute, qu'elle y a été transcrite. La présence de cette petite Séquence dans notre Graduel ne prouve pas absolument, cela va de soi, que celui-ci se trouvait à Seckau au XIVe s., mais elle le suggère au moins à titre de probabilité non dénuée de valeur.

Il est très difficile, pour ne pas dire impossible, de remonter plus haut, et de savoir au juste à quelle date et dans quelles circonstances Graz 807 est arrivé à Seckau. On ne peut, sur ce point, que faire des conjectures. Le Dr Maria Mairold (lettre du 17. 5. 1973) et Pius Fank (lettres du 19. 5. 1973 et du 7.7. 1973) nous proposent comme vraisemblable l'hypothèse suivante : le ms a pu être offert en cadeau au monastère de Seckau par Hartmann, évêque de Brixen († 23. 12. 1164), lorsqu'il y vint faire la Dédicace de l'église le 16 septembre 1164.

Le Bx. Hartmann eut en effet, dans l'Autriche du XIIe s., un rôle très important dans la réforme ou la fondation de plusieurs grands monastères augustins. Entré jeune au monastère des Chanoines Réguliers St-Nicolas de Passau, où il reçut sa formation, il fut appelé à Salzburg en 1122 par l'archevêque Conrad I pour y être Doyen du Chapitre de la Cathédrale et organiser le Chapitre en monastère de Chanoines Réguliers ; il accomplit la même mission de réforme comme Prévôt des Chanoines Réguliers de Chiemsee (1128-1133). C'est lui qui fut le premier Prévôt de Klosterneuburg (1133-1140) lorsque Léopold III y installa des Chanoines Réguliers. Evêque de Brixen en 1140, il fonda près de cette ville, en 1142, le monastère de Chanoines Réguliers de Neustift. L'archevêque Eberhard I mourut le 22 juin 1164 ; son successeur Conrad II, l'un des fils de Léopold III, ne put occuper le siège de Salzburg qu'après de longues difficultés : Hartmann de Brixen fut chargé de faire la Dédicace de l'église de Seckau le 16 septembre 1164 ; c'était une occasion tout indiquée pour offrir un cadeau au monastère. Il n'est pas rare, en effet, de trouver, jointe à un *ex libris* du XIIe s., la mention du donateur à qui tel monastère est redevable du ms, et certains de ces cadeaux ont été faits à l'occasion de fêtes, comme, de nos jours, on offre des cadeaux à l'occasion d'un mariage.

L'hypothèse que nous venons d'exposer s'insère très bien dans le contexte historique, mais il faut avouer qu'aucun indice positif ne vient l'appuyer : notre Graduel a pu être apporté à Seckau par un autre que Hartmann et dans d'autres circonstances. En tout cas, s'il a été offert à Seckau au XIIe s., il a été donné au monastère, et non à l'«armarius» personnellement, car celui-ci (Bernhard) l'aurait emporté à Vorau lorsqu'il y est allé comme Prévôt.

c) LE MODÈLE DE GRAZ 807

Notre Graduel porte la trace d'influences diverses qui se sont exercées sur lui par l'intermédiaire de son modèle, ou plutôt des exemplaires qui lui ont servi de modèles ; les principales sont l'influence française pour la notation et la version mélodique, et celle du diocèse de Salzburg pour l'enluminure.

La notation messine, dont celle de Klosterneuburg est une variété, est apparue en Lorraine, c'est-à-dire dans la région du Nord et Nord-Est de la France qui correspond à peu près à l'ancienne Lotharingie. Déjà en 1913, Weissenbäck, *Aus dem älteren Musikleben im Stifte Klosterneuburg (Musica divina,* 1, 1913, p. 154) avait remarqué que dans les mss de Klosterneuburg «les plus anciennes écritures neumatiques apparaissent manifestement d'origine française».

La version mélodique, dans la notation de premier jet de Graz 807, était «romane», comme l'a signalé Sidler, et n'a été «germanisée» que moyennant des corrections. Le modèle de notre Graduel a donc introduit à Klosterneuburg non seulement les formes neumatiques de la Lorraine, mais aussi les leçons mélodiques correspondantes ; celles-ci ont été modifiées à Klosterneuburg au cours de la transcription de notre ms, mais celles-là y ont persisté.

L'influence française dans l'Autriche des XIe-XIIe s. correspond tout à fait au contexte historique. L'attraction de Paris comme centre d'études théologiques s'y faisait sentir ; c'est ainsi, par exemple, que Gebhard, archevêque de Salzburg en 1060, et Altmann, évêque de Passau en 1065, avaient fait leurs études à Paris. Le fait le plus important, quant à l'influence française dans la musique liturgique, est sans aucun doute la pénétration en Autriche des moines Cisterciens, qui ont été les principaux agents de la propagation de la notation messine dans les pays germaniques ; en ce qui concerne précisément Klosterneuburg, le rôle d'Otto, l'un des fils de Léopold III et futur évêque de Freising, paraît avoir été déterminant.

Otto fut d'abord placé par son père, vers 1126, à la tête du monastère de Klosterneuburg, comme Prévôt des Chanoines séculiers qui s'y trouvaient alors ; bientôt remplacé à Klosterneuburg par un vicaire, il alla faire des études théologiques à Paris, vers 1127 ; il entra ensuite, en 1132, à l'Abbaye Cistercienne de Morimond, dans le diocèse de Langres, et il en devint Abbé en 1138. Evêque de Freising en cette même année 1138, il continua de porter l'habit monastique et avait coutume d'aller à Citeaux prendre part au Chapitre Général des Cisterciens. Il mourut le 22 septembre 1158, à Morimond.

C'est sur sa demande, en 1133, alors qu'il était encore moine à Morimond et l'année même où les Chanoines Séculiers furent remplacés par des Chanoines Réguliers à Klosterneuburg, que Léopold III fonda l'Abbaye Cistercienne de Heiligenkreuz, près de Baden, en Basse-Autriche, au Sud de Vienne et à moins de 50 kilomètres à vol d'oiseau de Klosterneuburg. Heiligenkreuz fut colonisé par Morimond, ce qui veut dire qu'un groupe de Cisterciens français vint s'installer à proximité de Klosterneuburg, apportant avec eux (c'est du moins extrêmement probable) leurs livres liturgiques, dont les mélodies étaient notées sous la forme en usage à Morimond. Il est tout naturel que les Chanoines de Klosterneuburg aient emprunté aux Cisterciens leurs voisins, non seulement la forme «messine» des neumes, mais aussi la notation sur portée de 4 lignes avec les couleurs et les clés du système de Guy d'Arezzo ; ainsi s'explique la présence à Klosterneuburg d'une écriture musicale tout à fait exceptionnelle dans un pays où, pendant longtemps encore et sauf en des traités didactiques, on a noté la musique en neumes allemands *in campo aperto.* Si l'on photographiait Graz 807 à l'aide des procédés utilisés pour la lecture des palimpsestes, et que l'on découvrît, dans la notation de premier jet qui en constitue le texte inférieur, des leçons caractéristiques du Graduel Cistercien, on pourrait affirmer que le modèle de Graz 807, en ce qui concerne les mélodies, est un ms de Morimond venu à Klosterneuburg *via* Heiligenkreuz.

L'enluminure de notre Graduel, surtout si l'on considère la grande lettrine *A* initiale de *Ad te leuaui* au f° 1^{v}, est manifestement du «style de Salzburg», c'est-à-dire celui dont les plus beaux specimens proviennent, au XIIe s., des monastères de cette ville : St-Pierre, a. IX. 11 (XII 2/2), de Ste-Erentrude de Nonnberg près Salzburg (OSB), et surtout Vienne Österr. Nat. bibl., ser. nova 2700 (olim Salzburg, St-Pierre

a. XII. 7 ; vers 1150-1160 selon Roth), de St-Pierre de Salzburg (OSB), encore plus magnifiquement orné que le précédent.

Ayant exploré les mss autrichiens du XIIe ou du XIIe-XIIe s. dont les photos sont à notre disposition, nous avons trouvé une grande lettrine *A* de ce type, mais plus simple et assez semblable à celle de Graz 807, dans les Graduels que voici :

i) certainement originaires de Seckau : Graz 444, 769, 479 et Vorau 303 (dans Vorau 21, de Seckau lui aussi, la lettrine *A* est d'un autre type) ;

ii) probablement du diocèse de Salzburg : Oxford, Canon lit. 354 ; Melk 750 ; Graz 761 (donné à Seckau) ;

iii) certainement du diocèse de Passau : Linz, Γ. 0. 15, de Garsten (OSB) ;

iv) probablement du diocèse de Passau : Vienne, Österr. Nat. bibl. 1821.

Parmi toutes les lettrines *A* que nous avons comparées entre elles, celles des Graduels de Seckau, et surtout Graz 444, 769 et 479, ressemblent le plus à celle de Graz 807. Dans celui-ci, toutefois, le dessin des entrelacs semble moins raffiné ; d'autre part, l'exemple du Graduel de Garsten, pour s'en tenir à celui dont la provenance n'est pas douteuse,.prouve que le style de Salzburg n'est pas propre au diocèse dont cette ville est la métropole, et peut fort bien avoir été imité dans le diocèse de Passau. Il est donc tout à fait plausible que notre Graduel, dont l'écriture, la notation, les rubriques et les lettrines non ornées proviennent de Klosterneuburg, ait été également enluminé dans le scriptorium de ce monastère, par un artiste assez peu habile qui a imité le style de Salzburg, et plus précisément peut-être, celui de Seckau.

Dom Jacques FROGER
Juillet 1973

et spiritui sancto. Sicut erat in principio. Laus in. Invit.

Valde honorandus est beatus iohannes qui supra

pectus domini in cena recubuit. Commune in gremio e.

Hymn. Adoremus regem apostolorum qui privilegio amo

ris iohannem dilexit apostolum. De p... ...

faciam illum columpnam in templo meo dicit dominus.

Celebrat. ... Cibavit eum dominus pane vite et aqua sapi

encie potavit eum. Benedicta. Spiritu sapiencie saluta

ris repleuit eum dominus et intellectus. ...

Valde honorandus est beatus iohannes qui supra

pectus domini in cena recubuit cui christus in cruce ma

trem virginem virgini commendabat. Mulier ecce filius

tuus. ad discipulum autem ecce mater tua. ...

In illo die suscipiam te servum meum et ponam te sicut

signaculum in conspectu meo quoniam ego elegi te dicit

dominus. In tribulacione invocasti me et exaudivi

te et liberavi te. ... faciam illum colump

nam in templo meo dicit dominus et scribam sup

er eum nomen meum et nomen civitatis nove ierusalem.

In illo die suscipiam te servum meum ...

... Iohannem dominus eum dilexit ...

... in cruce ...

... me ...

... apostolum ...

Klosterneuburg

Klosterneuburg

quia in beata martire affra, ubi abundauit iniqui
tas sup abundauit 7 gratia tua. Re. Mar tir.
sanc ta dei quo flagrās ig no fidei flamas spe
usti tortorum uictima xpi qui sedant mo res.
pectibus restinguit ea lo
Crescat ut in nobis diuini feruor amoris. Quis
Gloria patri et filio et spiritui sancto.
In hu xpe a. Spetie tua. Gloriosa et bea
tissima xpi martir affra que p florem paradisi
tiosi presule narcissum diuinitus medicata morū

serum ydolatrie et prisce turpitudinis morbos c uasis
q ; ipsam uiuā et illibatā domino holocaustum per
ignem passionis obtulisti nos quesumus quam uel
dicos quam uis peccatores tui nunc memoriam celebran
tes sereno uultu re spice et cum beatis martiri tui
consortibus pro nostris reatibus inter cedere.
In laudibus. Vigili corde dominū adorantes uenite
qui a sordidus purgatā scīs martirib' beatā sociauit
affram. Cum sub dio eleuato tiranno saua per
secutionis tempestas xpi turbaret ecclesiam beatus

estote uidebitis auxilium domini super uos. Cras egr. Gla patri
et filio et spiritui sancto. Iudea. V. Veni redx Constantes estote
A. Cum esset desponsata mater iesu Maria ioseph ante quam
conuenirent inuenta est in utero habens quod enim in ea
tum est de spiritu sancto est. Ave Maria. Sol. agn. Sa. cet. Ecce uirgo
V Verbum. A. Paratus esto israhel in occursum domini quoni
am uenit. V Constantes. R. D s q nos redempt.
X pictus natus est nobis uenite adore mus. Veni. Xpistus
Dominus dixit ad me filius meus es tu ego hodie genui te
Quare fremu. Tanquam sponsus dominus procedens de tha
lamo suo. Celi en. Iustitia est [illegible] propte
[illegible] mediator dei et hominum [illegible]

Klosterneuburg 1013

Hodie nobis celorum rex de uirgine nasci dignatus est
ut hominem perditum ad regna celestia reuocaret. Gau
det exercitus angelorum quia salus eterna humano ge
neri apparuit. Gloria in excelsis deo et in terra pax ho
minibus bone uoluntatis. Quia salus. Gla p. H. Hodie nobis
de celis pax uera descendit. hodie per totum mundum
melliflui facti sunt celi. Gloria in excelsis deo et in terra
pax hominibus bone uoluntatis. Hodie. Gla. R. D escendit
de celis deus a patre genitus introiuit in uterum
uirginis nobis ut appareret uisibilis indutus carne hu
mana sine peccati macula exiuit per clausam
portam conditor celorum et uniuerse fa

I ... storum est enim regnum celorum qui contempserunt vi
tam mundi & peruenerunt ad premia regni & lauerunt
stolas suas in sanguine agni. Adoi & imacul. Sepeliert.

Invit: Regem regum dominum venite adoremus quia ipse
Ymni sce me
est corona sanctorum innocentium. [illegible] Secus decur
sus aquarum plantauit vineam iustorum sed in lege do
mini fuit voluntas eorum. Beat. v. a. Predicantes precep
tum domini constituti sunt in monte sancto eius.
Quare a filii hominum secto te quia dominus sanctos
suos mirificauit. [illegible]

Sub altare dei audivi voces occiso rum dicen ti
um quare non defen dis sanguinem no strum & [illegible]

[illegible] diuinum respon sum adhuc sustinete modicum
tem pus donec impleatur numerus fratrum vestrorum.
V. Vidi sub ara dei animas occisorum propter verbum dei
quod habebant & clara voce di ce bant. Quare. R. Effude
runt sanguinem sancto rum velut a quam in cir
cuitu ierusalem & non erat qui se pe liret. V. Vindica
domine sanguinem sanctorum tuorum qui effusus
est. R. Adorauerunt viuen tem in secula seculorum
mittentes coronas suas ante thronum domi ni de
[illegible] lenien tes autem venient cum exultatione por
tantes mani pulos su os. [illegible] Scuto bone volun
[illegible] coronasti eos domine. Herba [illegible]

TABLE ANALYTIQUE

TABLE ALPHABÉTIQUE

DES PIÈCES DE CHANT

* *L'astérisque signifie qu'il s'agit d'un incipit.*
n.n. = *texte non noté.*
a.m. = *autre main que la première.*
En l'absence d'indication contraire, a. m. *concerne à la fois le texte et la notation.*
On ne distingue pas i/j et u/v comme voyelles et consonnes :
I = I/J i = i/j
V = U/V u = u/v
On écrit toujours Iesus *et* Christus *quelle que soit l'orthographe de ces deux mots dans le manuscrit.*

INTROITS

GRADUELS

ALLELUIA

TRAITS

OFFERTOIRES

COMMUNIONS

ANTIENNES

VARIA

TROPES

PROSULES

HYMNES

SÉQUENCE

RÉPONS PROLIXES

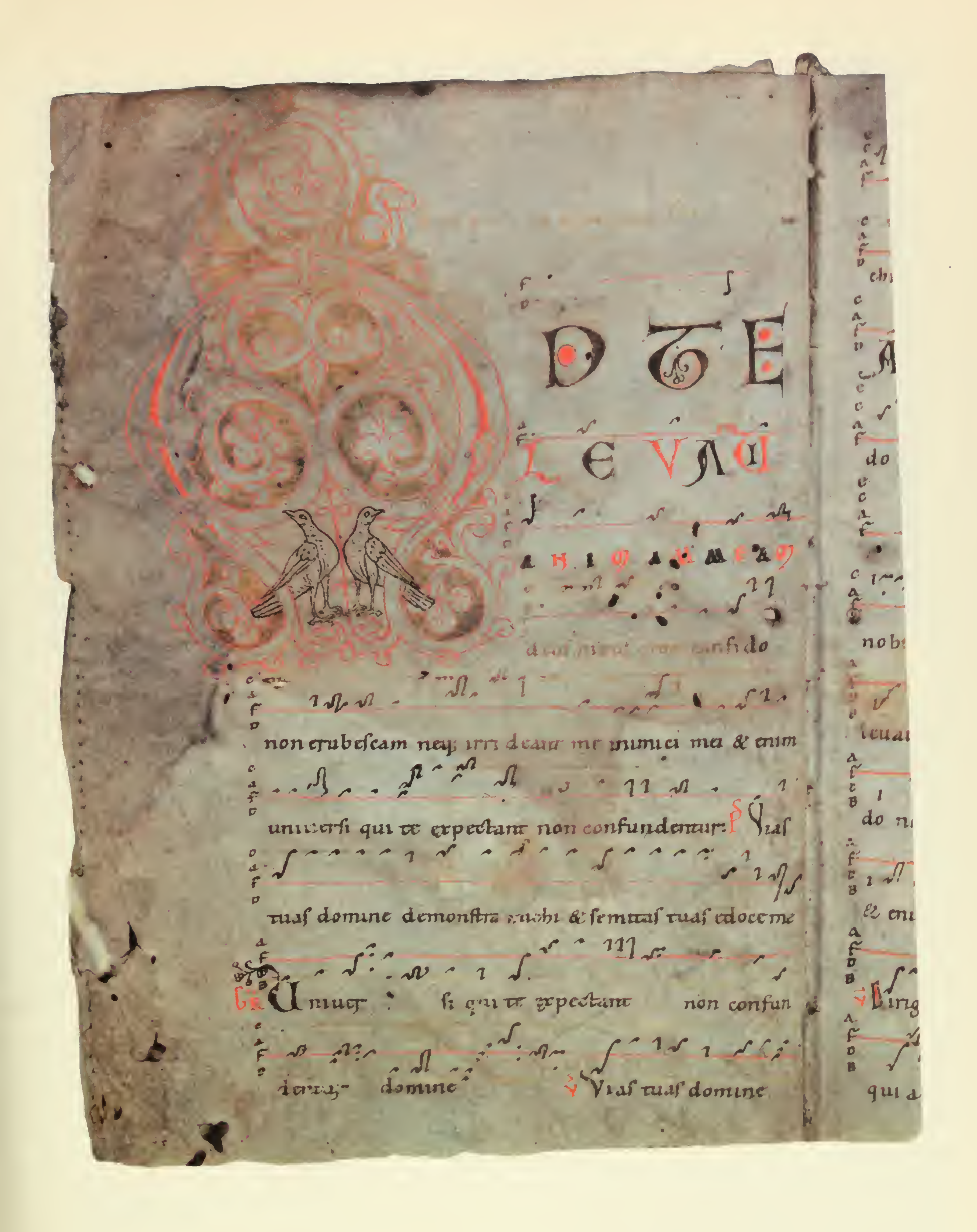
IMPROPÈRES

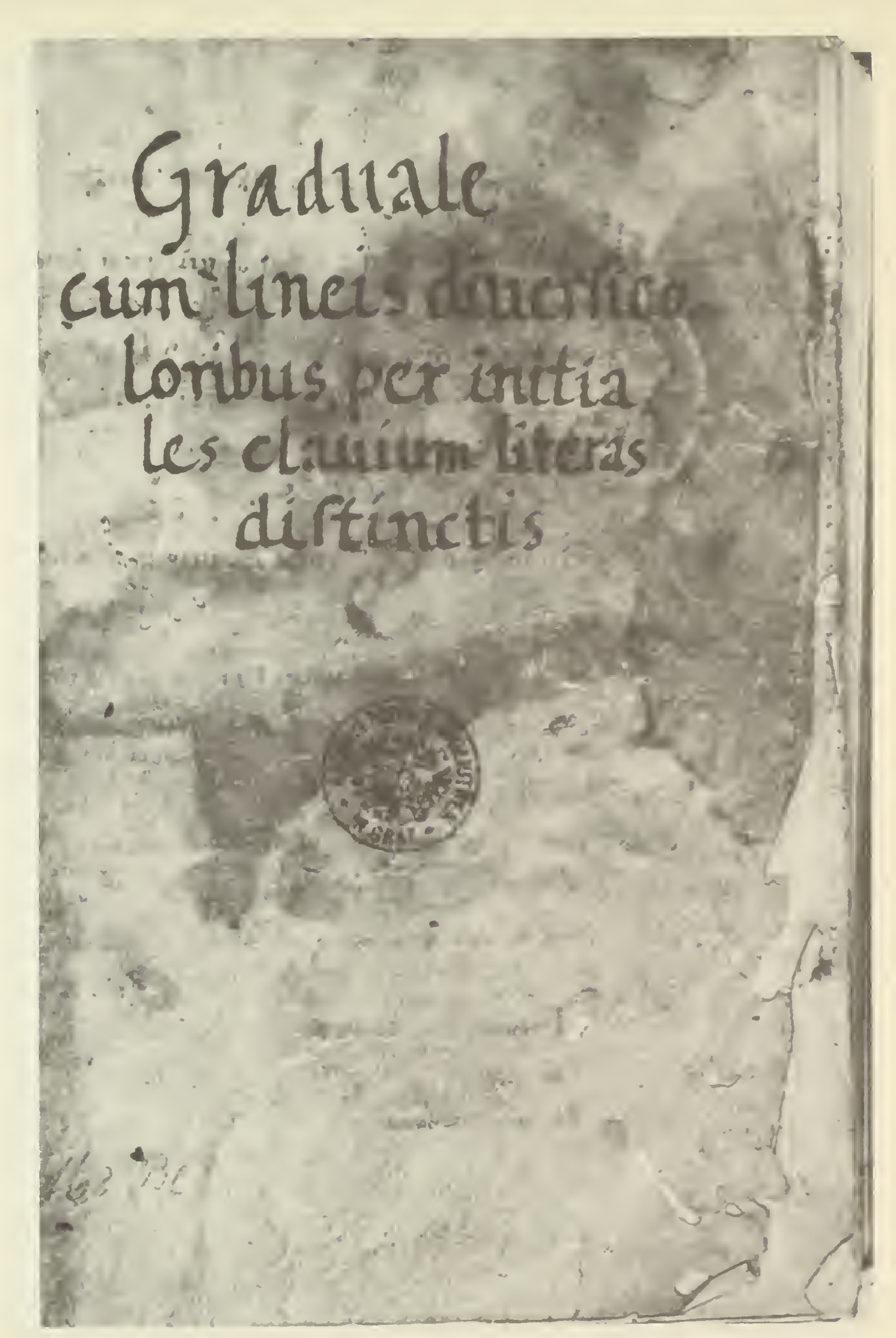
LITANIE

ORDINAIRE DE LA MESSE

MONITION

TABLE DES MATIÈRES


AD TE
LEVAVI
ANIMAM MEAM
deus meus in te confido
non erubescam neq; irri deant me inimici mei & enim
universi qui te expectant non confundentur: Vias
tuas domine demonstra michi & semitas tuas edoce me
GR Univer si qui te expectant non confun
dentur domine V Vias tuas domine


Graduale
cum lineis diversico
loribus per initia
les clavium literas
distinctis

1v

AD TE
LEVAVI
ANIMAM MEAM
deus meus in te confido
non erubescam neq; irrideant me inimici mei & enim
universi qui te expectant non confundentur. Vias
tuas domine demonstra michi & semitas tuas edoce me
R. Universi qui te expectant non confun
dentur domine V. Vias tuas domine

2r

notas fac mi
chi & semitas tu as edoce me
Alleluia Osten de nobis
do mine misericordiam tu am
& salutare tu um da
nobis Of. Ad te domine
levavi a nimam meam deus me us in te confi
do non erubescam neq; irrideant me inimici mei
& enim universi qui te expectant non confundent.
V. Dirige me in veritate tua & doce me
quia tu es de us salutaris me us & te sustinui

nui ro ta dicit Respice in me & miserere mei domi

ne custodi animam meam & eripe me

non confundar quoniam inuocaui te

Dominus dabit be

nignita tem & terra nostra da bit fructum su[um]

Populus Syon ecce dominus ue

niet ad saluandas gentes & auditam faciet dominus glori

am uocis sue in letitia cordis uestri. Qui regis israhel in

tende qui deducis uelut ouem ioseph. [illegible] ex syon

sp ecies decoris eius deus manifeste ue

niet Congrega te

il li sanctos eius qui ordina uerunt

testamentum ei us super sacrifi

cia. Alleluia

Letatus sum in his que dicta sunt mihi in do

mum do mini i bi mus

Stantes erant pedes nostri in a

triis ihe ru salem

Deus tu conuertens uiuifica bis nos &

plebs tua letabitur in te ostende no bis do

mi ne misericordiam tuam & salutare tu

um da no bis Benedixisti do

mine tes — tam tuam auertisti
captiuitatem ia — cob remisisti iniquitatem ple
bis tue. V Misericordia & — ueritas ob
uiaue — runt sibi ueritas de terra orta est &
iusticia de ce
lo prospexit. Co Ierusalem surge & sta in excel
so & uide iocunditatem que ueniet tibi a de
o. Dilexisti iusticiam & [illegible] V. Lo tuo
odisti iniquitatem propterea unxit te deus deus tu
us oleo leticie pre consortibus tuis. V Eructauit
cor meum uerbum bonum dico ego opera mea regi.

Gr Dilexisti iusticiam & odisti iniquitatem
Propterea unxit te deus deus tuus oleo
leticie. Alla Diffusa. Of Offerentur regi uirgines
post eam proxime eius offeren tur tibi.
V Eructauit cor meum uerbum
bonum dico ego opera mea re
gi. V Adducen tur
in le ti cia & exultacione addu
centur in templum re
gis. Co Di
fusa gracia in labiis tuis propterea.

benedixisti deus ine ter num.

Gaudete. In domino sem per iterum
dico gaudete modestia uestra nota sit omnibus
homi ni bus dominus prope est nichil solliciti
sitis s; in om ni oratio ne peticio nes. uestre
in notescant apud deum. V. Benedixisti domine
.t. t. a. captiuitatem iacob. GR. Qui sedes
domine sup cherubin ex
cita potentiam tuam et ueni
V. Qui re
gis isra hel intende qui dedu cis

uelut ouem ioseph
Alleluia. V. Excita domine
potenciam tuam et ue ni ut sal
uos facias nos OF. Benedixisti domine
ter ram tuam auertisti captiuitatem iacob remisisti
bis tue. V. Operuisti om nia peccata
eorum mitigasti om nem i ram tuam
Ostende nobis domine misericordiam tuam et
salutare tu um da no bis
Dicite pusillanimis confortamini et nolite timere
ecce deus noster ueniet et saluabit nos.

5v

Rorate celi desuper et nubes pluant iustum aperiatur terra et germinet salvatorem. Celi enarrant gloriam dei et opera manuum eius annunciat firmamentum. Tollite portas principes vestras et elevamini porte eternales et introibit rex glorie. V. Quis ascendet in montem domini aut quis stabit in loco sancto eius. Innocens manibus et mundo corde.

Prope est dominus omnibus invocantibus eum omnibus qui invocant eum in veritate. V. Laudem domini loquetur os me

6r

um et benedicat omnis caro nomen sanctum eius.

Of. Confortamini et iam nolite timere ecce enim deus noster retribuet iudicium ipse veniet et salvos nos faciet. V. Tunc aperientur oculi cecorum et aures surdorum audient tunc ascendet claudus quasi cervus et clara erit lingua mutorum. V. Audite itaque domus david num pusillum vobis certamen prestare hominibus quoniam domino prestatis certamen propterea dabit vobis dominus signum ecce virgo in utero concipiet et pariet filium et vocabitur nomen eius

emmanuel. Ecce uirgo concipiet et pa riet filium

et uocabitur nomen eius emmanuel.

Prope esto domine et omnes uie tue ueritas in

icio cognoui de testimoniis tuis quia in eternum tu

es. Beati inmaculati in uia qui ambulant in lege domini.

Ostende nobis domine misericordiam

tu am et salutare tu um da

no bis. V Benedixisti do

mine terram tu am auerti

sti. captiuitatem iacob. Deus tu conuerti.

Ecce dominus ueniet et omnes sancti eius cum

7

eo et erit in die illa lux magna.

Veni et ostende nobis faciem tuam domine

qui sedes super cherubym et salui erimus. Qui regis

israhel intende qui deducis uelud ouem ioseph.

A summo ce lo egressio ei us et oc

cursus ei us usque ad summum eius.

V Celi enar rant glo riam

de i et opera manuum ei

us annunciat firmamentum.

In sole po suit tabernaculum su um

et ipse tanquam sponsus procedens de tha

lamo su o. ℣ A summo ce lo

egressio ei us & occursus ei

us usque ad summum eius. Et Domine

deus uirtu tum conuerte nos & osten

de faciem tu am & sal ui erimus.

℣ Excita do mine poten tiam

tuam & ue ni ut saluos facias

nos. Et Excita do mine potentiam tu

am & ue ni ut saluos

facias nos. ℣ Qui regis israhel inten

de qui deducis uelut ouem io seph

qui sedes super cherubym appa re coram

effraim beniamyn & manasse.

Benedictus es domine deus patrum nostrorum.

Et laudabilis & gloriosus in secula. Et benedictum

nomen glorie tue quod est sanctum. Et laudabile.

& gloriosum in secula. Benedictus es in templo

sancto glorie tue. Et laudabilis & Benedictus

es super thronum sanctum regni tui. Et laudab.

Benedictus es super sceptrum diuinitatis tue. Et lau.

Benedictus es qui sedes sup cherubym intuens abyssos. Et.

Benedictus es qui ambulas sup pennas uentorum. Et l.

Benedicant te omnes angeli et sancti tui. Laudabilem.

Benedicant te celi terra mare et omnia que in eis sunt. L.

Gloria patri et filio et spiritui sancto. Laudabili et glorio

Sicut erat in principio et nunc et semper et in secula se

culorum amen. Laudabilis. ℣. Qui regis isra

hel intende qui deducis uelut

ouem ioseph. Qui sedes super cherubym

apparere coram effraim. Benya

myn et manasse. Excita do

mine potentiam tuam et ue ni

ut saluos facias nos.

OF. Exulta satis filia syon predica filia ierusa

lem ecce rex tu us uenit tibi sanctus

et salua tor. Loque tur

pacem gen tibus et po

testas eius a mari usque ad mare et a flumine

usque ad terminos orbis ter re.

Quia ec ce ue nio et habitabo in medio

tui dicit dominus omnipotens

et confu gient ad te in illa die om nes

gen tes et erunt tibi in plebem.

Of. Exultavit ut gygas ad currendam viam a sum

mo celo egressio eius et occursus eius usque ad sum

mum eius. DOMINICA QVARTA.

Memento nostri domine in beneplacito

populi tui visita nos in salutari tuo ad viden

dum in bonitate electorum tuorum in leti

cia gentis tue ut lauderis cum hereditate

tua. [Ps.] Confitemini domino quoniam bonus quoniam in

seculum misericordia eius. Co. Propter laude. ALLELUIA

V. Veni domine et noli

tar- da re relaxa facino

ra plebis tue

ALLELUIA V. Prophete sancti

predicave runt nasci salvatorem de virgine

matre sancta MARIA.

Of. Ave maria gratia plena

dominus tecum be

nedicta tu in mulieribus et benedictus fru

ctus ventris tui. V. Quo

modo in me fiet hoc que virum non cognos

10v

co spiritus do mini superueniet in

te & uirtus altis simi ob

umbrabit tibi. ℣ Ideoque quod nascetur ex te

sanctum uoca bi tur filius dei. Ecce uirgo

Hodie scietis quia ueniet dominus & saluabit

nos & mane uidebi tis gloriam eius. Domini est ter

ra & plenitudo eius orbis terrarum & uniuersi qui ha

bitant in eo. Hodie scie tis quia ue niet

dominus & saluabit nos & ma

ne uidebitis glo riam ei us.

11r

℣ Qui regis israhel inten de qui dedu

cis uelud ouem io seph qui sedes super

cherubym appa re coram effrem

beniamyn & manasse. Tollite por tas

principes ue stras & eleua mini porte eterna

les & introi bit rex glorie ℣ Domini

est terra & plenitudo ei us orbis terra

rum & uniuer si qui habitant in eo. Ipse su

per maria funda uit e um & super flumi

na preparauit e

um. Ro Reuelabitur gloria domini & uidebit om

nis caro saluta re de i nostri. In gallicantu.

Dominus dixit ad me filius meus es tu e

go hodie genui te. V Quare fremuerunt gentes & ppli

meditati sunt inania. Gr Tecum principi um in

di e uirtu tis tu e in splendoribus

sancto rum ex utero ante luci

ferum ge nui te.

V Dixit dominus domino me

o se de a dextris me is donec ponam

inimi cos tu os scabel lum

pe dum tuo rum. Al Evia

Do minus dixit ad me filius meus

es tu ego ho die

genui te. Of Letentur

ce li & exul tet ter ra ante fa ciem

domini quoniam ue nit. V Cantate domino

canticum nouum cantate domino om nis ter

ra. V Cantate domino benedicite no men eius

bene nunti ate de die in diem saluta re ei us.

Insplendoribus sanctorum ex utero ante luci
ferum genui te.
L ux fulgebit hodie super nos quia natus
est nobis dominus et uocabitur admirabilis deus
princeps pacis pater futuri seculi cuius regni non
erit finis. Dominus regnaui decore indutus e indutus
e dns fortitudine et precinxit se uirtute. Benedi
ctus qui uenit in nomine domini deus ... do
minus et illuxit nobis.
V A domino fa ctum est et

est mira bile in oculis nostris.
A evia. Do minus reg
na uit decorem in duit indutus do minus
fortitudine et precinxit se uirtute.
Deus enim firma uit or bem terre qui
non commouebitur para ta se des tua deus
ex tunc a se culo tu ... Do
minus regna uit decorem indutus
indutus do mi nus fortitu dinem
et precinxit se uirtute.

v. Mira bilis in excel sis do mi nus te

stimo mi a tu a gredibilia facta sunt

nimis do mum tu am decet san cta

do mine in longitudi ne

die

rum. Et tunc. VERSUS.

Letemur gaudiis quos redemit uerbum

patris. Die v. A reatus laqueo primi pa

rentis dei iussa spernentis.

v. Aram per hostis heu quando paradysum

deferens exul uenit in exicialis mundi istius la

bores. v. Posthuma hinc

proles omnis ruerit. v. Nisi hanc in carne xpc

natus leuaret. v. Et prima corona uestiret atq;

rursus in celo collocaret. E ruo.

co. Exulta filia syon lauda filia ierusalem ecce rex

tuus uenit sanctus et salua tor mundi

PUER NATUS EST NO

bis et filius datus est nobis cuius im

perium super humerum

ei us & uocabitur nomen ei us magni consilii

angelus. ℣ Cantate domino canticum nouum quia mi

rabilia fecit. GR Viderunt om nes fines ter re

salutare dei nostri iubilate deo om nis

terra. ℣ Notum fecit do

minus salutare suum ante conspectum gen

tium re uela uit iustitiam suam.

Alleluia Dies sanctifi

catus illuxit no bis ve

nite gentes & adorate dominum quia ho

die descendit lux mag na super ter

ram. OF Tui sunt ce li & tua est ter

ra orbem terrarum & plenitudinem ei us

tu fundasti iusti ciam & iudi cium prepa

ratio se dis tue. ℣ Magnus & metuendus

super om nes qui in circuitu ei us sunt

tu domina ris potestatis maris motum au

tem fluctuum ei us tu mitigas. ℣ Misericor

dia preibunt ante fa ciem tu. a & ve ritas

& in beneplacito tuo exaltabitur cor

15v

nv nostrum. ℣ Tu humilia sti sicut uulnera tum

superbum & in uirtute brachii tui disper

sisti inimicos tuos firmetur manus tu

a & exaltetur dex

tera tua domine. Co Viderunt omnes fines

terre salutare dei nostri. In ph[ans] prima[m].

E tenim sederunt principes & aduersum me

loquebantur & iniqui persecuti sunt me adiu

ua me domine deus meus quia seruus tuus exer

ceba tur in tuis iustificationibus. ℣ Beati inma

16r

culati in uia qui ambulant in lege d[omi]ni. GR Sederunt

principes & aduersum me loqueban

tur & iniqui persecuti sunt me. ℣ Adiuua

me domine deus meus

saluum me fac propter misericordiam tuam.

A evia. ℣ Vi de o celos aper

tos & iesum stan tem

a dex tris uirtu tis de i.

OF Elege runt apo stoli stephanum le

uitam ple num fide & spiritu sancto quem

lapidaue runt iudei orantem et dicentem

domine iesu accipe spiri tum meum

ae via. V. Positis autem genibus stephanus

orabat dicens domine ie su ne sta tuas il

lis hoc peccatum quia nesciunt quid fa

ciunt. V. Uiderunt fa ciem ei us tanquam

faciem angeli dei et concurren tes lapidi

bus cedebant eum oran tem et dicen tes

Domine. V. Surrexerunt autem quidam ex

iudeis disputan tes cum stephano et non

po terant resiste re spiritui sanc

to qui loqueba tur uiderunt

faciem eius tanquam faciem an ge li a e

via. Co. Video

celos apertos et ihesum stantem adextris uir

tutis dei domi ne iesu accipe spiritum me

um et ne statuas illis hoc pecca tum quia

nesci unt quid faci unt.

Ego au tem sicut oli ua fructi fi

ca ui in domo domi ni spe raui in mi seri

cordia dei me i et ex peeta bo nomen

tu um quoni am bonum est ante conspec

tum sancto rum tuo rum. Quid gloria

ris in malicia qui potens es iniquitate.

R Iustus ut palma flore bit sicut ce drus li

ba ni multiplica bitur in

do mo domini. V Ad annuntiandum

ma ne mi sericordiam tu

am et ueritatem tu am

per noctem. Of Gloria et hono

re coro nasti e um et con sti tu isti

e um super o pe ra ma nuum tua rum

do mine. V Do mine do

minus nos ter quam admira bile est

no men tu um in uni uer sa terra quo

niam eleua ta est magnificen tia tua

super ce los. V Quid est ho mo quod

memor es ei us aut filius ho

mi nis quo niam ui sitas e

um. Co Magna est gloria

18v

o die.

eius in salutari tu o glo riam et magnum de

co rem inpones super e um domine.

In medio ecclesie

aperuit os eius et impleuit e um do

minus spiritu sa pi entie et in tel lectus sto

la glo ri e in duit eum. Ps. Bonum est con fiteri

domino et psallere nomini tuo altissime.

Gr. Exiit ser mo inter fra tres quod disci

pulus il le non mo ri tur. V. Sed

sic eum uolo manere do nec

19r

ue ni am tu me se que re.

Alleluia. Hic est discipu

lus il le qui testi mo ni um per

hi bet de his et sci mus quia ue

rum est testimonium eius. Of. Iustus

ut palma flo re bit sicut ce drus

que in ly ba no est mul ti pli ca

bitur. V. Bo num est con fite

ri domino et psallere

no mi ni tu o al tis si me.

V̄ Ad an num an dum ma ne mi se ri cor

diam tu am et ue ri ta tem

tu am per noc tem.

V̄ Planta tus in do mo do mi

ni in a triis do mus de i nostri flore

bit sicut ce

drus. que Co Exiit sermo

inter fra tres quod discipu lus ille non

moritur et non dixit iesus non moritur

sed sic eum uolo mane re donec ueniam.

Ex ore in fa n De infantibus.

tium deus et lactentium per fecisti laudem

propter inimi cos tu os. Domine dominus

noster quam ad mirabile e nomen t. u. u. t.

Gr. Anima nostra sicut pas ser e rep

ta est de laqueo ue nan tium. V̄ Laque

us contritus est

et nos libera ti su mus ad iuto

rium nostrum innomine do mini

qui fecit celum et terram.

Laus tibi xpe. Te marty-
rum can di datus lau dat ex erci tus do-
mine. ōf Anima no stra si-
cut passer erepta est de laqueo uenan-
tium laque us contritus est et nos libe-
rati sumus. ṽ Nisi quod do-
minus e rat in nobis dicat nunc
israhel nisi quia dominus e rat in no-
bis laque us con tritus est. et nos.
Torrentem per transiuit a nima nostra +

et forsitan pertransisset anima nostra

21

a quam inviolata bilem benedictus do-
minus qui non dedit nos in captionem den-
tibus eo rum. Cō. Uox in rama
audita est ploratus et ululatus rachel plorans
filios noluit consolari qui a non sunt + suos
Sacerdotes Siluestri pp.
tui domine in du ant iusti ci am et sanc-
ti tui ex ultent propter dauid seruum
tu um non a uertas faciem xpi tui.
+ Memento dne dauid v o. m. eius. Gr. Ecce

sacerdos mag nus qui in die bus su is

pla cu it deo V Non est in uen

tus similis illi qui conserua

ret legem ex cel si.

Of I nue ni dauid seruum meum et in oleo

sancto unxi e um manus enim me a auxi

lia bi tur e i et bra chi um me um confor

ta bit eum. V Potens es domine et ueritas

tu a in circu itu tu o tu dixi sti

posui adiuto ri um su per potentem

et ex alta ui elec tum de ple be

me a. V Ue ritas me a et misericordia me

a cum ipso et in nomine me o ex alta bitur

cornu eius. V Et ponam in seculum se

culi se men eius et thronum ei

us sicut dies ce li. Co Beatus

ser uus quem cum uene rit dominus inue

nerit uigilantem amen dico uo bis super

Omnia bona sua constituet eum.

E u o u a e. Dom infra oct dni.

22v

silenti um tene rent om nia & nox in suo

cursu me di um iter habe ret omnipotens

sermo tu us do mi ne de celis a rega li

bus se di bus ue nit. Dominus regn.

Speciosus for ma pre fi li is

ho minum diffu sa est gratia

in la bi is tu is. V Eructa

uit cor me um uer bum bo num

dico e go o pera me a re gi

lingua mea ca la mus scri be

23r

23

uelo citer scri ben tis. Alla.

Dns regn. Of Deus enim firm. Co Tolle puerum

& ma trem eius & uade in terram iuda defunc

ti sunt enim qui que re bant animam

V u l t u m pueri. In circumcisione dni.

tuum deprecabuntur om nes di

uites plebis adducentur regi uirgines post eam

proxime eius adducentur ti bi in leticia &

exulta ti one. V Eructauit cor meum v. b. d. ego

o. m. regi. Gr. Diffusa est gratia in la

bi is tu is propte re a bene di xit te

de us in e ter num. ℣ Propter ueri

ta tem & mansuetudinem

& iusti ci am & deducet

te mirabi liter dexte

ra tu a. A E V I A.

Post partum uirgo inui

ola ta permansisti dei genitrix

inter ce de pro nobis.

of Offerentur regi uirgines proxime

21

ei us offe ren tur ti bi in leticia & ex

ulta ci one adducentur in templum regi

do mi no. ℣ Eructua uit cor meum uerbum

bo num. e ructu a uit cor meum uerbum

bo num dico e

go o pera mea re gi lingua mea ca la mus

scribe- uelo citer scriben tis.

Simile est regnum celo rum homini ne

goti ato ri querenti bonas margaritas in

uenta una pre ci o sa marga ri ta dedit

omnia sua et compara uit eam.

Ecce aduenit dominator dominus et regnum in manu eius et potestas et imperium.

Deus iudicium tuum regi da. Gloria. ORIENS. Omnes de saba uenient aurum et thus deferentes et laudem domino annuntiantes. V Surge et illumina Ierusalem quia gloria domini super te orta est.

ALLELUIA. Vidimus stellam eius in oriente et uenimus cum muneribus adorare dominum. Of. Reges tharsis et insule munera offerent reges arabum et saba dona adducent et adorabunt eum omnes reges terre omnes gentes seruient ei. Co. Deus iudicium tuum regi da et iustitiam tuam filio regis iudicare populum tuum cum iustitia et pauperes tuos in iudicio. V Suscipiant

mon tes pa cem po pulo tu

o et colles iusticiam ℣ Orie

tur in die bus e ius iusti ci a et abundan

ti a pa cis donec extolla tur lu- na et

domina bitur a ma ri usque ad mare.

Co V idimus stellam eius in oriente et ue

Dom infra oct epiph

I nimus cum mune ri bus adora re domi num.

℣ excelso thro no ui di se de re u

rum quem ado rat multi tu do angelo rum

psallentes in u num. ecce cuius impe ri u non

de est in e ternum. Iubilate deo omnis ter

ra seruite domino in leticia Gr. Benedictus do

minus de us israhel qui fa cis mi

rabi li a magna so lus a se cu lo

℣ Suscipi ant mon tes pa

cem po pu lo tu

o et col les iusti ciam.

A e via. Iubila

te de o om nis ter ra ser ui te do mi

no in le ti ci a. Of Iubila te

de o om nis ter ra iubila

te de o om nis ter ra

26v

ſerui te do mi no in le ti ci a intra

te in con ſpectu ei uſ in ex ulta ci o ne qui

a do mi nuſ ip ſe eſt deꝰ ūſ· ṽ Ipſe

fe cit noſ ⁊ non ipſi nos· noſ au

tem po pu luſ ei uſ ⁊ o ues

paſcu e ei uſ· ṽ Lau da te no men ei

uſ quo ni am ſua uiſ eſt do mi nuſ

in e ter num miſeri cor di a ei uſ ⁊ uſ

que in ſe cu lum ſe cu li ue ri taſ

ei uſ· Co F i li quid fe

cisti no biſ ſic e go ⁊ pa ter tu uſ do len teſ querebamꝰ te

27r

⁊ quid eſt quod me quere ba tiſ an neſciebatiſ quia

in hiſ que patriſ mei ſunt opor tet me eſſe· Feliciſ in pincis·

O s iuſti medita bi tur ſapi entiam

⁊ lingua eiuſ loquetur iu di ci um lex dei eiuſ

in corde ipſiuſ· Noli emu lari in malignantibꝰ neq;

zelaueris facientes iniquitatē· Of I u ra uit

do mi nuſ ⁊ non penite bit e um

tu eſ ſa cer doſ in e ter num ſecundum

or di nem mel chi ſe dech·

ṽ Dixit do minuſ domino me o ſe

de a dex triſ me iſ·

glo[ri]a et honore. P osuisti domine in capite eius

coro nam de la pi de preci oso. Dom. II.

O mnis terra adoret te de us et psal

lat ti bi psalmum dicat no mi ni tuo altissi me.

Iubilate deo omnis terra. psalmum dicite nomini eius

date g[loriam]. l. eius. M isit do minus uer bum su

um et sanauit e os et eripuit e

os de interitu e o u o u a e. V Confiteantur

tur domino mise

ricor die ei us et mirabi

lia ei us fi liis ho minum.

A e u i a. D ominus regna

uit ex ultet ter ra letentur

insule multe. OF I ubila te deo uniuer

sa ter ra iubila

te deo uniuer sa ter ra

psalmum di cite no mini ei us

uenite et audi te et narra bo uobis om

nes qui time tis deum quanta fecit domi nus

a nime me e u o u a e. V Red

dam ti bi uota me a que

dam

ti bi uo ta me a que dis tin

xe runt lu

bra me a. ṽ locutum est

os me um in tribulatio ne me a locutum est

os meum in tribulatio ne me a

holocausta me dulla ta of

feram ti bi. Co Dicit do mi nus

implete ydrias a qua et ferte architri cli

no dum gustas set archi tri cli nus aquam

uinum factam di cit sponso seruasti uinũ

bo num usq; ad huc hoc signum fecit iesus

primum coram discipulis suis. Marcelli pape.

STATVIT ei do mi nus testa

mentum pacis et principem fecit e um ut

sit illi sacerdotii dignitas in e ter num

Misericordias dñi in eternũ cantabo. Gr Inue

ni dauid ser uum me um in o le o sanc

to unxi eum ma nus e nim me

a auxili a bitur e i et

bra chium me um con for ta bit e

um. Nichil pro fi ci et ini

mi cus in e o et

fi lius iniquita tis

non nocebit e um.

Alla. Elegi. Of. Veritas mea et misericor

dia mea cum ipso et innomine meo exal

tabitur cornu eius. V. Posui adiutorium me

um super potentem et exaltavi

electum de plebe mea. V. Misericordiam

meam non dispergam ab eo et se

des eius in conspectu meo. Domi

ne quinque talenta tradidisti mihi ecce

alia quinque super lucratus sum. euge ser

ve fidelis quia in pauca fuisti fidelis supra

multa te constituam intra in gaudium

domini tui. I. PRISCE MART.

Loquebar de testimoniis tuis in con

spectu regum et non confundebar et medi

tabar in mandatis tuis que dilexi nimis

Beati inmaculati in uia qui ambulant in lege d. Gr.

Specie tua et pulchritudine

tua intende prospere e

procede et regna.

GR Propter veritatem.

OF Filie regum in honore tuo as

titit regina a dextris tuis in vesti

tu deaurato circumdata varieta

te. V Eructavit cor me

um verbum bonum

dico ego opera mea re

gi. V Virga recta est virga regni

tui dilexisti iusticiam et odisti iniqui

tatem propterea unxit te deus deus

tuus oleo leticie pre consortibus tuis.

CO Feci iudicium et iusticiam domine non

calumpnientur michi superbi ad omnia manda

ta tua dirigebar omnem viam iniquitatis

Intret in conspectu tuo domine + compeditorum redde vi + gemitus

Fabiani et Sebastiani. In odio habui.

cinis nostris septuplum in sinu eorum vin

dica sanguinem sanctorum tuorum qui ef

fusus est + Deus venerunt gentes in hereditia

tem tuam polluerunt templum sanctum tuum. GR

Gloriosus deus in sanctis mi

rabilis in maiestate

fa ci ens prodigia. ℣ Dextera tua
do mine glorificata est in
uirtu te dextera tua
ma nus tua confre
git inimi cum. Alleluia. Fulgebunt
Leta mini in domino et exultate iusti et gloriamini omnes rec
ti cor de. ℣ Beati
quorum remisse sunt iniquitates et quo
rum tec ta sunt pecca ta. ℣ Pro hac
ora bit ad te omnis sanctus in tem

pore oportu no uerumtamen in di lu
ui o aqua rum mul ta rum ad e
um non approxima bunt. Co Multitu do
lan guen ti um et qui uexabantur a spiriti bus
inmun dis ueniebant ad e um quia uirtus
de illo exi e bat et sana bat om nes.
Me expectauerunt pec catores ut per derent me testimonia tua do
mine intellexi omnis consumma ti o nis ui
di fi nem latum man da tum tu um nimis.
℣ Beati inmaculati in uia qui ambulant in lege d.

Gr. Diffusa e. Of. Offerentur maior. Co. Quinque
prudentes uirgines acceperunt oleum in uasis
suis cum lampadibus media autem nocte
clamor factus est ecce sponsus uenit ex
Il[l]uminenttur[?]. ite obuiam xpo domino. Dominica.
Leccabit. qre[?]
infine libri.
Adorate deum omnes angeli eius
audiuit et letata est syon et exultaue
runt filie iude. All. Dns regnauit exultet
terra letentur insule multe. Gr. Timebunt
gentes nomen tuum domine et om
nes reges terre gloriam tu

am. Quoniam edificauit dominus
syon et uidebitur in maiestate su a
Alleluia. Laudate deum omnes an
geli eius laudate eum omnes uirtu
tes ei us. Of. Dextera domini fecit uirtutem
dextera domini exaltauit me non moriar sed
uiuam et narrabo opera domini. V. In tribulatione
inuocaui dominum et exaudiuit me in latitu
dine quia dominus adiutor meus
est. V. Inpulsus uersatus sum ut caderem et
dominus suscepit me et factus est mihi

insalu tem. co Mirabantur

omnes de his que procedebant de ore dei. In purific. s. M.

Ave gratia ple na dei genitrix uirgo ex te enim

ortus est sol iusti cie illuminans que in tenebris

sunt. letare et tu senior iuste suscipiens iesum in

ulnas liberatorem animarum nostrarum donantem

nobis et resurrecti onem. R. Adorna thalamum

tuum syon et suscipe regem xpistum amplectere

Mariam que est celestis porta ipsa enim portat

regem glorie noui luminis subsistit uirgo adducens

manibus filium ante luciferum quem accipiens

symeon in ulnas su as predicauit popu lis dominum

eum esse uite et mortis et saluatorem mundi.

Responsum accepit symeon. A spiritu san

cto. Non uisurum se mortem nisi uideret

xpm domini. Et cum inducerent puerum in templum

accepit eum in ulnas suas. et benedixit e u et dixit.

Nunc dimittas do mine seruum tuum in pace. Ad missam.

Suscepimus deus mise

ricordiam tuam in medio templi tu i secun

dum nomen tuum deus ita et laus tu a in fi

nes ter re iusticia ple na est dextera tua.

Magnus dominus & laudabilis nimis in ciuitate dei
nostri in monte sancto eius. E u. Suscepimus de us
misericordiam tu am in medio templi tu i
secundum nomen tuum de us ita & laus tu a
in fines terre. Sicut audiuimus
ita & uidimus in ciuitate dei nostri.
Alla. Post partu. E. Audi filia &
uide & inclina aurem tuam quoniam
concupiuit rex speciem tuam. V Uultum tuum de
precabuntur omnes diuites plebis filie re
gum in honore tuo. V Adducen tur regi uirgi

nes post e am proxime ei us offerentur tibi.
Adducentur in letici a & exultatio ne
adducentur in templum re gis.
Diffu sa est gratia in la bis tu is propte
rea benedixit te deus in e ter num &
in se culum se culi. V Spe
cie tua & pulchritudine tua inten
de prospere proce de
& reg na. E u in seculu.
Co Responsum accepit symeon a spiritu sancto non
uisurum se mortem nisi uideret xpistum domini.

TERRIBILIS In dedicat. eccl'e.
est locus iste hic domus dei est et porta
celi et uocabitur aula dei. Quam dilecta tab
nacula tua dne uirtutu concupiscit et deficit ani
ma mea in atria dni. Ev. Locus iste a deo fa ctus
est inestimabi le sacramentum irreprehensibi
lis est. V Deus cui a stant angelorum
chori exau di pre
ces seruorum tuorum.
Ae via
Vox ex ulta ti onis et salu

tis in taberna
culis iusto rum.
Domine de us in simplicitate cordis mei
letus obtuli u niuersa et populum tu um
qui repertus est uidi cum ingenti gaudio deus
israhel custodi hanc uolun tatem. V Maiestas
do mi ni edificauit templum uidebant
omnes filii israhel glo riam domini descenden
tem super do mum et adorauerunt et colla
dauerunt do
minum dicentes. V Fecit salemon

solempnitatem in tempore illo fecit salemon

solempnitatem in tempore illo & prosperatus

est & apparuit e i do

minus ei Co Domus mea domus

orationis uocabitur dicit domi nus in ea

om nis qui petit accipit & qui querit inue

nit & pulsan ti aperietur Agathe v.

Gaudeamus omnes in domino diem festum

celebrantes in honore agathe martyris de cuius pas

sione gaudent ange li & collau dant filium

de i. Ps Eructauit cor meum uerbu bonū dico ego

opera mea regi. Gr Adiuuabit eam deus uul

tu su o deus in me dio ei

us non commouebitur . V. Flu

minis im petus letificat ciuita tem

de i sanctifica uit taberna

culum su um altissimus.

Tr Qui semi nant in lacri mis in gau dio

me tent. V Euntes ibant & fle bant

mittentes se mina sua. V Venientes autem

uenient cum exultatione portantes

mani pulos suos Of Offerent[ur] minor.

37v

Qui me dignatus est ab omni plaga cura re &
mamillas meas meo pectori restitu ere ipsum
Invoco de um uiuum. Valentini martyris:
In uirtute tu a domine letabi tur iustus & super
salutare tu um exultabit ue hementer deside
rium anime eius tribuisti ei. ℣ Magna ē glā eius
in salutari tuo gloriā 7 magnū decorē impones
sup eū. Gr Bea tus uir qui timet do
minum in manda tis ei us cu pit
nimis. ℣ Potens in terra
erit se men ei us generati o rec

38r

to rum benedicetur: Tr Deside rium
anime ei us tribuisti ei & uolumtate la bio
rum eius non fraudasti e um.
Quoniam preuenisti e um in benedictione
dulce dinis. Posuisti super caput eius coro
nam de lapide precio so. Of In uirtute tua
domine letabitur iustus & super salutare tu um exul
tabit uehementer desiderium anime ei us tribuisti
ei. ℣ Uitam pe tiit & tribu isti
ei longitudinem die rum in
seculum se culi. ℣ Magna est gloria ei us

in salutari tuo mag na est gloria ei

in salutari tuo gloriam et magnum deco rem im

po nes super e um. Co. Magna est glã.

In kathedra sci Petri.

Statuit. E xal tent e um in eccle

sia ple bis et in ka thedra senio

rum laudent eum. V Confiteantur.

F Beatus vir qui timet dominum in mandatis

eius cupit ni mis. V Potens in terra erit se

men ei us gene ratio rec to rum be ne

dicetur. V Gloria et divitiae in domo

ei us et iustitia ei us manet in secu

lum seculi. Of. Constitues. Co. Tu es petrus. Vig. Mathie apli.

Ego autem sicut. Sco die. Michi autem nimis honorati. R Desiderium. Of. In omni. Co. Vos qui sec.

Gregorii pp.

Sacerdotes dei benedicite domi no san

cti et humiles corde lauda te de um. R Bene

dicite omnia opera dni dno laudate et sup exaltate

cum in scla. Of. Veritas. Co. Fidelis servus et prudens

quem constituit dominus super familiam suam

ut det illis in tempo re tri tici mensuram.

In annuntiatione sce Marie.

Rorate celi. R Tollite portas. R Audi filia. Of. Ave. Co. Ecce v.

Dom in

Circumdederunt me gemitus mortis dolores . lxx.

inferni circumdede runt me et in tribulatione

me a inuocaui dominum & exaudiuit de templo san
cto sancto su o uo cem me am. ℟ Diligam te dn̄e
uirtus mea dn̄s firmamentum meū & refugiū meum.
Gr. Adiu tor in oportunitati bus in tribulatio
ne sperent in te qui nouerunt te quoniam
non derelinquis querentes te do
mine. ℣ Quoniam non
in finem obliuio erit pauperis patientia paupe
rū non peribit in eter num exurge domi
ne non preualeat ho mo.
R. De profun dis clamaui ad te domine

domino exaudi uo cem me am.
fiant aures tu e intendentes
in orationem ser ui tu i.
Si iniquitates obserua ueris domine
domine quis sustine bit. Quia
apud te ppiciatio est. & ppter legem
tuam sustinui te do mine.
Of. Bonum est confite ri domi no & psal lere
nomi ni tu o altissime. ℣ Quam mag
nificata sunt opera tua domine nimis profunde
facte sunt cogitationes tue. ℣ Ecce inimi ci

tu i domine pe ri bunt & dispergentur omnes qui
operan tur iniquita tem. V Exaltabitur
sicut unicornis cornu me um & senectus me
a in misericor dia u be ri quia despex
it oculus me us inimicos meos & insurgentes in
me malignantes audiunt
auris tu a. Co Illumina faciem tuam
fac super servum tu um & salvum me in tu a miseri
cordi a domine non confundar quoniam invocavi te.

Exurge quare obdormis Dominica i lx.
domine exurge & ne repellas in finem quare faciem

tuam avertis obliviseris tribulationis nostre adhesit
in terra venter noster exurge domine adiuva nos &
libera nos. V Deus auribus nostris audivimus patres nostri an
nunciaverunt nobis. G. Sciant gen tes quoni
am nomen tibi de us tu so lus altissimus
super om nem ter ram.
V Deus me us pone illos ut ro tam
& sicut sti pulam an te fa
ciem ven ti. T. Commovisti
domine ter ram & con turbasti e
am. Sa na contritiones ei

usqui a mo ta est. V Ut fugiant
a facie arcus ut libe rentur
ele cti tui. OF Perfice gres sus meos in se
mitis tuis ut non moue an tur uestigia mea in
cli na aurem tuam et exaudi uerba me a mirifica
misericordias tu as qui saluos facis sperantes in te
domine. V Exaudi domi ne iusti ciam meam inten
de deprecationem meam auribus percipe oratio
nem meam. V Custodi me domine ut pupillam
ocu li sub umbra ala rum tuarum pro te ge
me eripe me domi ne ab im pio. V Ego autem

cum iusticia apparebo in conspectu tu o
satiabor dum manifestabitur
glo
ria tu a. CO Introi bo ad altare dei ad deum qui le
tificat iuuentutem me am. Dominica in L.
E
sto michi in deum protectorem et in locum
refugii ut saluum me facias quoniam firmamentum
meum et refugium meum es tu et propter nomen
tuum dux michi eris et enu tries me. PS In te domine spe
ra ui non confundar in eternum in iusticia tua libera me
GR Tu es deus qui fa cis mirabilia solus

42v

notam fecisti ingen tibus uirtu tem tu

am. ṽ Liberasti in brachio

tuo po pu lum

tu um filios israhel

& ioseph. Tractus Iubila te domino omnis terra

seruite domino in leti cia. ṽ Intrate in

conspectu ei us in exultatione. ṽ Scitote quod

dominus ipse est de us. ṽ Ipse fecit nos &

non ipsi nos nos autem populus

eius & oues pascue eius

of Benedictus es domino doce me iustificationes

43r

43

tu as benedictus es domine doce me iustificati

o nes tu as in labiis meis pronuncia

ui omnia iudi cia o ris tu i.

ṽ Beati inmaculati in uia qui ambu lant in lege

do mi ni beati qui scrutantur testimo

nia eius in toto cor de exquirunt e um.

aufer a plebe tua opprobrium & contemptum

quia mandata tua non sumus obliti do

mine. ṽ In uia testimoniorum tuo rum dele

ctatus sum sicut in omnibus diui tiis. ṽ Viam ini

quitatis domine amoue a me uiam iniquitatis

do mi ne amoue ame & de lege tua miserere

me i uiam ueritatis ele gi iudicia tua a iudicia

tua non sum oblitus. viam mandatorum tuorum

cucurri cum dilatares cor me

um.

Manducauerunt & saturati sunt nimis & desideri

um eorum attulit eis dominus non sunt frau

dati a desiderio suo. In capite ieiunii.

Exaudi nos domine quoniam benigna est mi

sericordia tua secundum multitudinem miserationum

tuarum respice nos domine. Saluum me fac deus

intrauerunt aque usque ad animam meam. In mutemur habitu in cinere

& cilicio ieiunemus & ploremus ante dominum quia mul

tum misericors est dimittere peccata nostra deus noster. Miserere mei deus

Iuxta uestibulum & altare plorabunt sacerdotes & le miserere mei quoniam

uite ministri domini & di cent parce domine parce. in te confidit anima mea

populo tuo & ne dissipes ora clamantium ad te

do mi ne. AD MISSAM.

Misereris omnium domine & nichil odisti

eorum que fecisti dissimulans peccata hominum

propter penitentiam & parcens illis quia tu

Vs sup.

es dominus deus noster. Miserere. Miserere mei

deus misere re me quo niam

in te con fidit a ni ma me a

V Misit de ce lo et libera uit me

dedit in oppro brium con culcan

tes me. Domine non secundum pec

cata nostra facias no bis neque secundum iniquitates

nostras retribuas nobis. V Domine ne me

mine ris iniquitatum nostrarum antiqua

rum cito anticipent nos misericordie tu

e quia paupe res facti sumus nimis.

V. Adiuua nos deus salutaris no ster et propter

gloriam nominis tui domine libe ra nos et

propicius esto peccatis nostris propter nomen tu

um. Of Exaltabo te domi ne quoniam

suscepisti me nec delectasti inimicos me

os super me domine clamaui ad te et sa

nasti me. V Domine abstraxisti

ab inferis animam me am saluasti me

a descendentibus in la cum V Ego autem

dixi in mea a bundantia non mouebor in eter

num domine in uoluntate tu a prestitisti de

co ri meo uirtutem.

Co Qui meditabitur in lege domini die ac nocte dabit

fructum su um in tempore su o. FR. V.

D um clamarem ad dominum exaudiuit uo

cem me am abhis qui appropinquant mi chi &

humiliabit e os qui est ante secula & manet in

e ternum iacta cogitatum tuum in domino &

ipse te enutriet. Exaudi ds oratione mea &

ne despexeris deprecatione mea. Gr Iacta cogitatum

tu um in domino & ipse te

e nutriet. V Dum clamarem ad

dominum exaudiuit uocem me am

abhis qui appropinquant mi chi.

Of Ad te dne. Co Accepta bis sacrifi cium iu

stitie oblationes & holocausta su per alta re tuum

domine. FERIA. VI.

A udiuit dominus & misertus est michi

dominus factus est adiutor

me us. Exaltabo te dne qm suscepisti me nec dele

tasti inimicos meos sup me. Gr Unam petii a domino

hanc requi ram ut inhabitem in domo do mini.

Ut uideam uoluntatem domini

& pro tegar a templo sancto ei us.

Of. Domine uiuifica me secundum eloquium tu
um ut sciam te stimonia tua. ℣ Fac cum ser uo
tuo do mine secundum magnam mise
ricor diam tu am & ne auferas de ore me o
uer bum ueritatis. ℣ Da michi intellectum
ut discam mandata tu a
& uoluntaria oris mei fac michi in bene
pla cito domine
Co. Seruite domino in timo re & exultate e i cum
tremore apprehendite disciplinam ne pereatis
de uia iu sta. Sabbo. Esto michi. Fr. iiii.

Inuocauit me & ego exaudiam e um eripiam Dom. in xl.
e um & glorificabo e um longitudine die
rum adimplebo e um. ℣ Qui habitat in adiuto
rio altissimi in protectione dei celi commorabitur.
Gr. Angelis su is manda uit de te
ut custodiant te in omnibus
uiis tuis. ℣ In manibus porta
bunt te ne umquam offen
das ad lapidem pedem tuum. Tr.
Qui habitat in adiutorio altissimi
in protectione dei ce li commora bitur.

℣ Dicet domi nosusceptor me us es & refu

gium meum deus me us sperabo ine um.

℣ Quoniam ip se libera vit me de laqueo

uenantium & a uerbo aspero. ℣ Scapulis suis

obumbrabit tibi & sub pennis ei us sperabis.

℣ Scuto circumdabit te ueritas ei us non time

bis a timore nocturno. ℣ A sagitta uolan te

per diem a negocio perambulan te in tene

bris a ruina & demo nio meridia

no. ℣ Cadent alate re tuo mil le &

decem mi lia adextris tuis tibi au

tem non approximabit. ℣ Quoniam angelis suis

mandauit de te ut custodiant te in omnibus

uiis tuis. ℣ In mani bus porta bunt te ne um

quam offen das ad la pidem pedem tuum.

℣ Super aspi dem & basilis cum ambula

bis & concalca bis leo nem. & dra

co nem. ℣ Quoniam in me spera

vit liberabo e um protegam e um

quoniam cognouit nomen meum. ℣ Inuocauit

me & ego exaudiam eum cum ipso

sum in tribulatione. ℣ Eripiam e um &

glorificabo e um ℣. Longitu dine dierum

adimplebo e um & ostendam il li salutã

re me um Of. Scapulis suis obumbra

bit tibi dominus & sub pennis eius spera

bis scuto circumdabit te ue ritas eius.

℣. Dicet domino susceptor meus es non ti

me bis a timore nocturno a sagitta uo

lan te perdi em. ℣. Quoniam angelis

su is manda uit de te ut custo diant te

ne un quam offen das ad la pidem pedem

tu um. ℣. Super aspidem & basiliscum am

bulabis & conculcabis leonem & draco nem

Quoniam in me spera uit liberabo e

um.

Co. Scapulis su is obumbrabit ti bi & sub pennis eius

spe ra bis scuto circumdabit te ueritas eius. Fr. II.

Sicut oculi seruorum in manibus dominorum

su orum ita oculi nostri ad dominum deum no

strum do nec misereatur nostri miserere no bis

domine mi serere no bis. Ad te leuaui

oculos meos qui habitas in celis. Gr. Protector noster

as spice de us & re spi ce super ser

uos tuos. ℣ Domine deus uirtutum

exau di pre ces seruorum

tuo rum. Of R eue la oculos meos

considera bo mirabilia tua domi ne vedo ce

as me iusti ciam tu am da mi chi intelle

ctum ut dis cam manda ta tu a. ℣ Legem

pone michi domino et ui am iustificationum

tu ar um et a preceptis tuis me exercebor.

℣ Ueniant super me miserationes tu e quia

lex tua meditatio mea est et consola tio mea iusti fica

tiones tue sunt. Co Uoce mea addominum cla

maui et exaudiuit me de monte sancto su o non ti

mebo milia popu li circum dantis me. FERIA III.

Domine refugium factus es nobis a generatio

ne et progenie a sæculo et in seculum tu es. Prius

quam montes fierent aut formaretur terra et orbis.

Gr Dirigatur oratio me a sicut incensum

in conspectu tuo do mine.

℣ Eleua tio manuum mea

rum sacrifici um uesperti num.

Of In te spera ui domine dixi tu es deus

me us in ma nibus tu is tem pora mea.

V. Illumina faciem tu am super ser

uum tu um et saluum me fac propter

misericordiam tu am do mine non confun

dar quoniam inuoca ui te. V. Quam

magna multitudo dulcedinis tu e domi ne

quam abscondisti timen tibus te perfecisti

autem sperantibus in te in conspe

ctu filiorum hominum.

CO. Cum inuocarem te exaudisti me deus iustitie

me e in tribulatione dilatasti me miserere

michi domi ne et exau di orationem me am.

R. Reminiscere miserationum tuarum domi FE. IIII.

ne et misericordie tue que a seculo sunt ne unquam

dominentur nobis inimici no stri libera nos deus is

ra hel ex omnibus angu stiis no stris. V. Ad te

dne leuaui aiam mea ds ms in te cfido n erubescam.

GR. Tribulationes cordis mei dilatate sunt de

necessitatibus me is eripe me do

mi ne. V. Vidi de humilitatem meam et

labo rem meum et dimit

te omnia peccata me a

TR. De necessitati bus me is eripe me

domine ui de humilitatem me am

& laborem me um & dimitte om nia pecca

ta mea. ℣ Adtende domine le ua ui animam meam

deus me us in te confi do non erubes

cam neque irrideant me inimici me i.

℣ Ete nim uniuer si qui te expe

ctant non confunden tur confun

dantur omnes facientes ma ia.

of Meditabar in mandatis tu is que dilexi ualde

& leuabo ma nus meas ad mandata tu a

que dilexi ℣ Pars

mea domine dixi custodire le gem tu am

precatus sum uultum tu um in toto cor de me

o. ℣ Misere re mei secun

dum eloquium tu um quia cogita ui

uias tuas & conuer ti pedes me os in testimo

nia tua. Co Intellige clamorem meum intende uoci

orationis mee rex meus & deus me us quoniam

ad te orabo do mi ne. F E R I A . V .

Confessio & pulchritu do in conspe ctu

eius sanctitas & magnificen tia in sanctifi

catio ne eius. ℣ Cantate dno canticu nouu cantate

dno omnis terra. Custodi me do mi ne

ut pupillam oculi sub umbra ala

rum tua rum pro te

ge me. ℣ De uultu tuo

iudicium me um prodeat oculi tu

i ui deant equita tem.

℣ Inmittit an gelus do mi ni in circuitu timen tium

eum & eri piet e os gusta te & uide

te quoniam sua uis est do mi nus.

℣ Benedi cam domino in omni tem pore

semper laus ei us in o re me o. ℣ In domi

no laudabitur anima me a audiant mansue

ti & leten tur magnificate dominum me cum

& exalte mus nomen eius in in ui ce m.

℣ Acce dite ad e um & illuminami ni & uultus ve

stri non erubes cant iste pauper clama

uit & dominus exaudiuit e um & ex omni bus tri

bulationibus eius liberauit o vo ͞l ͞o Pa nis quem

e go dedero caro me a est pro se cu li

D ui ta. FERIA . VI.

e necessitatibus meis eripe me do

mine ui de humilitatem meam & labo rem me

um & dimitte omnia peccata me a. Ad te dne

leuaui animā meā deus ms̄ in te cõfido n̄ erubescam.

Gr. Sal uum fac ser uum tu um de us me

us sperantem in te. V. Auribus per

cape do mine orationem me am.

Of. Benedic anima mea domino & noli obliuisci omnes

retributiones eius & renouabitur sicut a qui

le iuuen tus tua. V. Qui propicia

tur omnibus iniquitatibus tuis & re

dimit de interitu uitam tu am qui coronat te

in miseratione & misericor dia. V. Iusticia

eius super filios filiorum custodientibus testamentum eius

& mandata eius ut faciant e a dominus in ce

lo parauit se dem su am & reg num ei us

omnium

dominabi tur. Co. Erubescant & conturben tur

omnes inimici me i auertantur retrorsum & eru

bescant ualde uelo citer. S a b b o.

I ntret oratio mea in conspe ctu tuo inclina

aurem tu am ad precem me am do mine.

Of. Dne ds̄ salutis mee in die clamaui & nocte corā te.

Gr. Protector. Gr. Propicius. Gr. Dirigatur. Gr. Saluum fac ppl̄m.

ymnus. Benedict. R. Lauda te dominum omnes gen
tes & collaudate e um om nes po
puli. V. Quoni am confirmata est super nos
misericordia ei us & ueritas domini ma
net in eter num. Of. Domine deus sa
lu tis mee in die clamaui & nocte coram te in
tret oratio mea in con spectu tu o domino.
V. Inclina aurem tuam ad pre cem meam domine lon
ge fecisti notos meos a me clamavi ad te domi ne
tota die expandi manus meas ad te. V. Et ego ad
te domine clama ui & ma

ne oratio me a preue niet
te egens sum e go in labo ribus a iuuentu
te me a. V. factus sum sicut homo si ne
adiutorio inter mortuos li ber tradi tus sum
& non egrediebar
Co. Domine deus meus in te spe
raui libera me ab omni bus persequentibus
me & eripe me. Dominica. II. in xl.

Reminiscere. R. totu. Feria. II.
Redime me domine & miserere me i
pes meus stetit in uia recta in eccle enim

sius benedicam domi no. Iudica me dne qm ego in
innocentia mea ingressus su & in dno sperans n infirmabo.
Gr. Adiutor me us & liberator meus esto
domi ne ne tardaueris.
V Confundan tur & reueran
tur inimici me
qui querunt animam me am.
Of. Benedicam domino qui michi tribuit intelle ctum
prouidebam eum in conspectu me o semper quoniam
a dex tris est michi ne commo ue ar.
V Conserua me do mine quoniam in te

spe ra ui e go dixi deus meus e tu do minus
pars hereditatis t me e. V Notas fe
cisti michi uias ui te adimplebis me le
titia cum uultu tu o & delectationes in dex
tera tu a usq; in finem.
Co. Domi ne dominus noster quam admira
bile est no men tu um in uniuer sa terra. FER. III.
Tibi dixit cor meum quesiui uultum tuum
uultum tuum domine requiram ne auertas faciem
tuam a me. Ps. Dns illuminatio mea & salus mea que
timebo. Gr. Iacta cogit. Gr. Miserere michi domine

secundum magnam misericordiam tu am de le do
mine iniquita tem me am. Quoniam iniquitatem
me am ego ag nos co et delictum me um coram te
est semper. Tibi so li pecca ui et malum coram te
fe ci miserere me i ut iustificeris domi ne in ser
monibus tu is. Narrabo omnia mirabi
lia tu a letabor et exultabo in te psallam nomini
tuo altissime. FERIA .IIII.

Ne derelinquas me domine deus me
us ne discedas a me intende in adiutorium me
um domine uirtus salutis me e. Dne ne in

furore tuo arguas me neq; in ira tua corripias me.
Sal uum fac populum tuum domine
et benedic hereditati
tu e. Ad te domine clama vi
deus meus ne sileas a me et ero similis
descenden tibus in
lacum. Ad te dne. Iustus dominus
et iustitias dilexit equitatem ui dit uul tus
FERIA V.
eius.
Deus in adiutorium meum
in tende domine ad adiuuandum me festina
confundantur et reuereantur inimici me i qui

querunt animam me am. Auertantur retrorsum et eru
bescant qui cogitant michi mala. Propicius esto do
mine pecca tis nostris ne quando dicant gen
tes ubi est deus e orum. ℣ Adiuua nos
deus salutaris noster et prop
ter hono rem nominis tui dne libera
nos. Of Precatus est moyses in conspe
ctu do mi ni dei su i et dix it preca tus est
moyses in conspectu do mi ni dei su i et
dix it quare domine iras ceris in po pu
lo tu o par ce ire anime tu e memento

abraham ysa ac et iacob quibus iurasti dare ter
ram fluentem lac et mel et placatus
factus est do mi nus de malignitate quam dixit
face re populo su o.
℣ Dixit do minus ad moy sen inuenisti
gratiam in conspectu meo et scio te pre om
ni bus et festinans moyses inclina uit se
inter ram et adora uit di cens scio
quia mise ricors es in mili bus auferens
iniquita tem et peccata.
℣ Dixit Moyses et a aron dixit

moyses & aaron ad omnem
synago gam filio rum israhel acce dite
ante deum maie stas do mi ni
apparu it innu be & exaudiuit mur
murationem ue stram in tem
po re. V Qui manducat
carnem me am & bibit sanguinem me um in me
ma net & ego in eo di cit dominus. F R. V I.
Ego autem cum iusticia ap parebo in con
spectu tuo satia bor dum manifestabitur
gloria tua. F Exaudi dne iusticiam meam intende dep. c. m.

GR Ad dominum cum tribula rer clama
ui & exaudi uit me. V Domine
libe ra animam meam a la biis in
i quis & a lingua dolosa.
OF Domine in auxilium me um respice confundan
tur & reuerean tur qui querunt animam
meam ut auferant eam V Auertan
tur retror sum & eru bes cant
qui cogitant michi ma
la. V Expectans expectaui domi num & re
spexit me & exaudi uit deprecationem

me
am. Co Tu do mi ne seruabis nos & custodies
nos a generatione hac in e ternum. Sabbo.
Lex domi ni irre prehensibilis con
uertens animas testimo nium dei fide le sapi.
entiam prestans paruu lis. Celi enarrant gloriã
di & opa manuũ eĩ annuntĩ firm. Co Bonum est
confite ri domino & psal
lere nomini tu o altis sime.
V Ad annuntian dum mane
misericor diam tu am

& ueritatem tu am per no
ctem. Of Illu mina oculos me os
ne quando obdor mi am in mor te
ne quando dicat inimi cus meus preualui
aduer sus e um. V Usq; quo domine
obliuisceris me in finem quamdi u po nam
consi lia in a nimam meam. V Respice
in me & exau di me canta bo domi
no qui bo na tribuit
michi. Co Oportet te fili gaudere quia frater
tuus mortuus fuerat & reuixit perierat & in

inuentus est. DOMINICA. III.

Oculi mei sem per ad dominum

quia ipse euel let de laqueo pedes meos re

spi ce in me & miserere mei quoniam uni

cus & pau per sum ego. Ad te dne leuaui animā

meā ds ms in te cfido nō erub. Gr̄. Exurge do mi

ne non preua leat ho mo iu

dicen tur gentes in conspe ctu

tuo. V̄ In conuertendo inimicum

meum retror sum infirmabuntur

& peribunt a facie

Ad te le uaui o culos me os qui ha

bitas in ce lis. V̄ Ecce sicut

oculi seruo rum in ma nibus domino rum

suorum. V̄ Et sicut oculi ancille in manibus do

mine sue. V̄ Ita oculi no stri ad do

minum de um no strum do nec mise

reatur nostri. V̄ Miserere no bis domine

mi serere nobis. Of Iusti cie

domi ni re cte le tificantes cor da & dulcio

res super mel & fa uum nam & seruus tuus

custo diet e af. ℣ Precep tum do

mini lucidum illuminans ocu los timor de

i sanctus permanens in seculum secu li iudicia

domini ue ra ℣ Te runt ut compla

ceant eloquia oris me

i & meditatio cordis me i in conspe ctu tuo

sem per.

Co Passer inuenit sibi domum & turtur nidum ubi

repo nat pullos suos altaria tua domine uirtu

tum rex me us & deus me us beati qui habitant

in domo tua in seculum seculi laudabunt te.

In deo laudabo uerbum in domino laudabo sermo nem in deo spera ui non timo bo quid fa ciat mi

chi homo. Miserere mei ds qm conculcauit me ho tota

die impugnans tribulauit me. ℟ Deus uitam me

am nunciaui ti bi po sui la

crimas me as in conspe tu tu

o. ℣ Miserere michi do mine

quo niam con culcauit me

ho mo tota di e bel lans tribu

la uit me.

Of Exau di de us orationem meam & ne despe

62v

apris deprecatio nem me am intende in me

& exau di me. V Conturbatus sum

a uo ce inimici & a tribulatione pecca to ris &

expectabam e um qui me saluum faceret. V Ego

autem ad drum clama ui libera animam

me am & extendes manum tu

am in retribuen do

Ci. Quis da bit ex syon salutare

israhel cum auerterit dominus captiuitatem

plebis sue exultabit iacob & letabitur isra

hel. E V V A E.

63r

63

Ego clamaui quoniam exaudisti me

de us inclina aurem tuam & exaudi uerba

me a custodi me domi ne ut pupillam o culi

sub umbra ala rum tuarum pro tege me.

Exaudi dne iusticiã meã intende depcatione meã

Gr. Ab occultis me is munda me do mine

& ab alie nis parce seruo tuo

V Si mei non fuerint domina

ta tunc immaculatus e ro & emun

da bor a delicto maximo.

Of. Dextera dni. Co Domine quis habitabit in taberna

culo tuo aut quis requiescet in monte sancto tu o
qui ingreditur sine macula et opera tur iu
E go autem in FR. IIII. sti ciam.
domino spera ui exultabo et letabor in tu a mi
sericordia quia respexisti humilitatem meam.
In te dne speraui n̄ confundar in eternū in iustic̄ tua libra me.
GR. Miserere michi domine quoniam infirmus
sum sana me domine.
V. Conturbata sunt om nia
ossa me a et anima mea turbata
est ualde. OF. Domine

fac me cum misericor diam tu am propter
nomen tu um quia suauis est misericor
dia tu a. V. Deus laudem meam ne ta cueris
quia os peccatoris et dolosi super me a pertum
est. V. Locuti sunt aduersum me lingua do
losa et sermonibus odii circumdede runt
me et expugnauerunt me gra tis.
Pro eo ut diligerent me detrahe bant mi chi
ego autem ora bam. CO. Notas michi fecisti uias
uite adimplebis me letici a cum uul tu
tuo domi ne. FER. V.

Salus populi ego sum dicit domi nus
de quacunq; tribulatio ne clamauerint ad
me exaudiam e os. & ero illorum dominus
in per petuum. ℟ Adtendite pple ms legē meā
inclinate aurē urām in vba oris mei. Gr̄ Oculi om
niū in te sperant domine & tu
das illis es cam in tempore opor
tuno. ℣ Ape
ris tu ma num tu am
& imples omne animal benedictio
ne. Of Si ambula uero in me

dio tribulatio nis uiuifica bis me
domi no & super iram inimicorum meo rum ex
ten des ma num tu am & saluum me
fe cit dextera tu a. ℣ In quacunq; di
e inuocaue ro te exau di
me domine multiplica bis in ani
ma me a uirtu tem. ℣ Adora bo tu am
ad templum sanctum tu um & confi
te bor no mini tuo do
mine su per misericordi
am tu am & uerita

te tu a. Co Tu mandasti mandata tua custodi

re nimis utinam dirigantur uie mee ad custo

diendas iustificatio nes tu as. F E R. V I.

Fac mecum domine signum in bono

ut uideant qui me oderunt & confundan

tur quoniam tu domine adiuuisti me & con

sola tus es me. Inclina domine aurē tuā &

exaudi me q̄m inops & paup sum ego. Gr. In deo

sperauit cor me um & adiutus sum &

refloruit caro mea & ex uoluntate

mea confite bor il li.

V. Ad te domine clamaui

deus me us ne si le as ne disce

das a me. Of. Inten de uo ci ora

tionis mee rex meus & de us me

us quo ni am ad te ora bo do

mi ne. V. Uer ba me a auribus percipe

do mi ne intel lige clamo rem me

um & exau di me. V. Dirige

in conspe ctu tuo uiam me am

& letentur om nes qui sperant in te do

mi ne in eternum gloriabun tur

qui diligunt nomen tu um domine.

Co Qui biberit

aquam quam ego do dicit dominus samaritane

fiet in e o fons aque salientis in uitam eternam.

Sabbo.

Verba mea auribus percipe domi ne

intellige clamorem me um intende uoci

orationis me e ps Qm ad te orabo dne mane exau

dies uocem meam. GR Si ambu lem in medi o um

bre mortis non timebo ma la

quoniam tu me cum es domine.

V Uir ga tu a et ba cu lus tu

us ip sa me consola ta sunt.

OF Gressus meos dirige domine secun dum

elo quium tu um ut non dominetur omnis

iniusticia domine. V Declaratio sermo num

tuorum illu minat me et intellectum

dans paruulis. V Cognouimus domine

quia e quitas iudicia tu a et in ueritate

tua humiliasti me ut non dominetur

omnis iniusticia.

domine. Co Nemo te condemnauit

mulier nemo domi ne nec ego te condemnabo

Iam amplius noli peccare. Dom.

Letare ierusalem et conuentum facite

omnes qui diligitis e am gaudete cum leti

cia qui in tristi ci a fu istis ut exultetis et satie

Letatus sum in his mi ni ab uberibus consolatio nis e i us.

que dicta sunt GR Letatus sum in his que dicta sunt michi

michi in domum in domum domini i bimus. Fiat pax

domini ibimus. in uirtu te tu a et abundan

tia in turri bus tuis.

Qui con. dunt in domino sicut mons sy

on non commoue bitur in e

ternum qui habitat in ierusalem.

Mon tes in circuitu ei us

et dominus in circuitu populi sui

ex hoc nunc et usque in seculum.

OF Laudate dominum quia benignus est

psallite no mini eius quoniam suaue est omnia

quecumque uoluit fecit in celo et in terra. V Qui

statis in domo domini in atriis domus dei

no stri quia ego cognoui quod magnus est do

minus et deus no ster pre omnibus diis. V Domi

ne nomen tu um in eter num et memoria le

tu um in secula secu lorum iudicabit domi nus

populum suum & in seruis su is conso la

bitur. V. Qui timetis dominum benedicite

e um benedictus dominus ex syon qui ha

bitat in ierusalem.

CO. Ierusalem que edificatur ut ciuitas cuius parti

cipatio eius in idipsum illuc enim ascende runt tri

bus tribus domini ad confitendum nomini tuo

FR. II. Deus in nomine tuo saluum V. domine

me fac & in uirtute tu a iudica me deus exaudi

oratio nem me am. V. Deus exaudi orationem meam ad

ribus percipe uerba oris mei. GR. Esto michi in deum pro

tec to rem & in lo cum re fugi

ut sal uum me fa cias.

V. Deus in te speraui domine non confun

dar in eternum.

Iubila te deo. CO. Ab occultis meis munda me

do mi ne & ab alie nis parce seruo tu o.

Exaudi deus orationem me am FR. III.

& ne despexeris deprecationem me am intende in

me & exau di me. OF. Contristatus sum in exercita

tione mea & conturbatus sum a uoce inimici. GR. Exurge

domine fer o pem

no bis & li be ra nos

propter nomen tu um.

℣ Deus auri bus nostris audi ui mus

patres no stri annuntiaue runt no bis

o pus quod operatus es in die bus eorum

& in die bus an ti quis. OF Expe ctans

expecta ui dominum & respex it me & exaudi

uit depreca tio nem me am & in misit in os

me um canticum nouum ymnum de o no stro.

℣ Statuit supra petram pedes meos & dire xit

gressus meos. ℣ Multa fecisti tu domine deus

meus mirabili a tu a & cogitationibus tuis

non est qui similis sit ti bi bene nunciaui iusti

ciam tu am in eccle sia

magna. ℣ Domine deus tu cognouisti iusti

ciam meam non abscondi in corde meo ue

ritatem tuam & salutare tu um dixi ad

iutor me us do mi ne & prote ctor me

us.

CO Leta bimur in salutari tu o & in no

mine domini dei nostri magnifica bimur.

D um sanctificatus fuero in uo bis FF R. IIII.
congregabo uos de uniuersis terris et effundam
super uos aquam mun dam et mundabi
mi ni ab om ni bus inquinamentis ue stris.
et da bo uobis spiritum no uum. Benedi
cam dno in omni tempore semper laus eius in ore meo.
GR Venite filii audi te me timorem domini docebo
uos. V Accedite ad
e um et illuminamini et facies uestre
non confundentur. GR Beata gens
cuius est dominus deus eo rum po pu

71

lus quem ele git do minus in heredi
ta tem sibi. V Verbo do mi
ni ce li firmati sunt et spi
ritu oris eius om nis uirtus
eo rum. OF Benedicite gentes do
mino deo no stro et obaudite uo ci laudis eius
qui posuit a nimam meam ad uitam et non
dedit commoueri pedes me os benedictus
dominus qui non amouit deprecatio nem
me am et misericor diam su am a me.
V Iubilate de o omnis terra psal mum di

iobte no mini ei us date gloriam lau di eius.

V̄ Inmutitati dine uirtatis tu e menten tur

tibi inimi ci tu i omnis terrā adorēt te & psal

lat tibi atas sime. V̄ Uenite &

uide te opera domini quām terri bilis in

consiliis super fili os ho mi num adipsum

ore meo clamaui & exulta ui sub lin

gua me a propterea exaudiuit me de us

& inten dit uo ci orātio

nis meę.

Co Lutum fecit ex sputo dominus & liniuit oculos

L meos & abii & laui & uidi & credi di deo. f e R. v.

etetur cor querentium dominum que

rite dominum & confirmami ni querite faci

em eius semper. f Confitemini dno & inuoc

nom ei annunciate int gent opa ei. Gr R espice do

mine in testamentum tu um & a

nimas pauperum tuorum ne ob

liuiscea ris in finem. V̄ Exsurge domine

& iu dica cau

sam tu am

memor esto opprobrii seruo

rum tuo rum. Offert. Do

mine ad adiuuan dum me festina

confundan tur om nes aduersantes

michi. V Expe ctans expectaui domi

num & respex it me & eduxit me de lacu

miserie & de luto fe cis. Co Domine memo

ra bor iustitie tue so li us deus docuisti me

a iuuentute me a & usque in senectam

& seni um deus ne dere lin quas me.

Meditatio cordis R. VI.

mei inconspe ctu tuo semper

domine adiutor meus & redemptor meus. Celi

enarrant gloriā di & opa manuū ei' adnunt firm.

Gr. Bonum est confidere in domino quam

confidere in homine.

V Bonum est sperare in domino

quam spera re

in principibus. Of Populum humi lem

saluum facies do mino & oculos superborum

humilia bis quoniam quis de us

preter te do mine. V Cla mor

me us inconspe

chu caus introi uit in au res

a us. v. libera tor me

us de gen ti

bus i raeun dis ab insurgentibus in me

exalta bus

me. Co Videns dominus flentes sorores Lazari

ad monumentum lacrimatus est coram iudeis

& clamauit Lazare ueni foras & prodiit ligatus

manibus & pedibus qui fuerat quatriduanus mor

S itientes uenite Sabbo. tu us.

ada quas dicit dominus & qui non habetis

precium uenite bibite cum leticia. Ps Adtendi

te pple meus legē meā inclinate inclinate aurē vrām

in verba oris mei. Gr T ibi domine de

relictus est pau per

pupil lo tu eris ad iu tor. V Ut quid do

mine recessi la

lon ge despicis inoportuni ta ti bus in tribula

tio ne dum superbit im pi us incen

ditur pau per. Of Fa ctus

est dns mi nus firmamentum meum

& re fu gium me um & libera tor

me us sperabo me um.

v Persequar inimi cos me os & compre

hen dam il los & non conuertar donec

de ficiant. v Precinxisti me uirtu te

ad bel lum & supplanta sti inimicos me

os subtus me & inimicorum meo rum dedi sti

michi dorsum & odientes me disperdi

disti. Co Dominus regit me

& nichil michi de e rit in loco pas cu e ibi

me collocauit super aquam refectionis edu

ca uit me. Dom In Passione dni.

Iudica me de us & discerne causam meam de

gente non sancta ab homine ini quo & dolo so

eripe me quia tu es deus me us & fortitu do

me a. Emitte lucē tuam & uerit tuā ipsa me de

duxer & adduxer in montē scm tuū. R Eripe

me do mine de inimicis me

is doce me fa

cere uoluntatem tuam.

v Liberator meus

do mine de genti bus iracun

dis ab insurgentibus in me

75v

exultabis me a uiro iniquo eripies me.

R Sepe expugnauerunt me a iuuen

tute me a. V Br cat nunc israhel

sepe expugnauerunt me. a iuuentute me

a. V Ite nim non potu

erunt michi supra dorsum meum

fabricaue runt peccato res.

V Prolongaue runt iniquitatem sibi

dominus iustus conci det ceruices peccato

rum. off Confite bor ti bi domine in to

to corde me o retribue seruo tuo uiuam

76r

& custodiam sermones tu os uiuifica me

secun dum uer bum tuum domi ne. V Bea

ti inmacula ti in uia qui ambulant

in le ge domi ni beati qui scrutantur testimonia

ei us in toto corde exquirunt e um. V Viam

ueritatis elegi da michi intello ctum & scrutabor

legem tuam & custodiam illam in toto corde meo

incli na cor meum in testimonia tu a & non in aua

ritiam in uia tua uiuifica me iudicia enim tua

iocun da deprecatus

sum uultum tu um in toto corde me o

quiá dilexi legem

tu am. Co Hoc corpus quod pro uobis tradetur

hic calix noui testamenti est in meo sanguine dicit

dominus hoc facite quotiensc[u]nque sumi tis in

me am commemorationem. [me] R. 11.

M isere[re] michi domine quoni am con

culcauit me ho mo tota die bellans tribula

uit me. ℣. Conculcauer[unt] me inimici mei, [tota die] q[uonia]m mul

ti bellantes aduersum me. Gr. Deus exau

di orationem me am au

ribus per cipe uerba o ris

me i. ℣. Deus in nomine tu

o sal uum me fac et in uir

tute tu a iudica

me. +Of Domine conuertere et eripe ani

mam meam saluum me fac propter misericordi

am tu am. ℣. Do mine ne in ira tua ar

gu as me neq[ue] in furore tuo corripi as me.

℣. Miserere michi domine quoniam in firmus sum

sana me domi ne quoniam conturbata sunt

omnia os Sa

mea. Co Dominus uirtu tum ipse est

rae glo rie. FR. III.

E xpecta dominum uiriliter age & con

fortetur cor tu um & sustine domi num.

PS Dns illuminō mea & salus mea quē timebo.

GR Discerne causam meam do mine ab ho mi

ne iniquo & doloso eripe me.

V Emitte lucem tuam & ue

ritatem tu am ipsa me deduxerunt

& adduxerunt in montem sanctum tuum.

OF Sperent in te omnes qui nouerunt

nomen tuum domi ne quoniam non dere

linquis querentes te psallite domino qui ha

bitat in syon quoniam non est obli tus oratio

nes pauperum. V Sedes super thro num

qui iudicas equita tem increpasti

gentes & periit impi us iudicare populum cum

iusticia & fa ctus est refugium pauperum.

V Cognoscetur dominus iudicia faciens

quoniam patientia pauperum non peribit

in fi nem. desideri um pauperum exaudivit

de us.

CO Redime nos de us israhel ex om ni

bus angustiis no stris. F R. I I I I.

Liberator me us de gentibus iracun dis

ab insurgentibus in me exaltabis me a uiro

ini quo eripies me do mine. Diligam te dne

uirtus mea dns firmamentum meu & refugiu meu.

Exaltabo te domine quo niam

suscepisti me nec

de lectasti ini mi cos me os super

me. V Domine de us me

us clamaui ad te & sana

sti me do

mi ne abstraxisti ab inferis animam

me am saluasti me

a descenden ti bus in la cum.

OF Eripe me de inimi

cis me is de us me us

& ab insurgenti bus

in me libera me do mi

ne. V Quia ec ce ceperunt

runt a ni mam me am & irrue

runt for tes

in me. V Quia tu deus es adiu tor me

+ & re fu
gi um me
uo

us in die tribulatio nis mee.

Lauabo inter innocentes manus
me as & circui bo alta re tu um domi ne ut
audiam uocem laudis tu e & enarrem uniuer
sa mirabilia tu a. F R. V.

O mnia que fecisti nobis domine in ue
ro iudicio fe cisti quia peccauimus ti bi & man
datis tuis non obediui mus sed da glo
riam nomini tuo & fac nobiscum secundum
multitudinem misericor die tue. Magnus
dns & laudabilis nimis i ciuitate di nri in monte sco ei.

Tollite hostias & introite in a
tria ei us adorate dominum in au la san
cta eius. V Reuelabit do minus
conden sa & in templo ei us omnes di
cent glo riam. Super flumina
baby lo nis illic sedimus &
fleuimus dum recorda
remur tu i syon. V In sali cibus
in medio ei us suspen
di mus organa nostra quoniam il lic interroga
ue runt nos qui captiuos

duxerunt nos uerba cantio num
et qui abduxe runt nos ymnum cantate
nobis de canticis syon quomodo
cantabimus can ticum do mini inter
ra aliena. V Si oblitus fuero tui ierusa
lem obliuiscatur me dextera me a ad
hereat lingua mea faucibus me
is si tui non meminero.
V Memento domine filiorum e
dom indi e ierusalem.
Qui dixe runt super flu

mina baby lonis. Illuc sed. co Memento uerbi
tui seruo tuo domine in quo michi spem dedisti hec
me consolata est in humilitate mea. R. VI.
Miserere michi domine quoniam tri bu lor
libera me et eripe me de manibus inimicorum
meorum et a persequen tibus me domine
non confundar quoniam inuoca ui te.
In te dne speraui n confundar in eternum in iusticia tua
libera me. Gr. Pacifice loqueb... ... eh...
imi ei me i et imi qui molesti
erant michi. V Vidisti domine

deus me us ne si te as ne discedas
a me. Of Benedictus es domi ne do
ce me iusti ficatio nes tu as & non tradas
calumpniantibus me su perbis & respondebo
exprobrantibus michi uerbum. V Vidi non
seruantes pa ctum & tabesce bam domine
quando facies de persequentibus me iu dicium.
V Appropiauerunt persequentes me ini
qui confundantur & reuertan tur
quia iniuste iniquita tem fece
runt in me. Co Ne tradideris me domine

ina nimas persequentium me qui a insurrexe
runt in me testes iniqui & mentita est iniqui
Iudica me protug. Sabbato. tas sibi.
Ca C ol le ge Dom in palmis.
runt pontifices & pharisei con cili
um & di cebant quid facimus quia
hic homo multa signa fa cit si dimittimus
e um sic om nes cre dent in e um ne forte
ue niant roma ni & tollant no
strum lo cum & gen tem.
V Unus au tem ex ipsis cayphas nomine

cum esset pontifex anni illius prophetauit

discens. Expedit uo bis ut unus moriatur homo pro

populo et non tota gens pereat. Ab

illo ergo die cogitauerunt interficere eum dicentes.

Ne forte. Cum audisset po pu lus quia iesus

uenit ierosolymam acceperunt ramos pal

marum et exierunt ei ob uiam et clamabant

pue ri dicentes hic est qui uenturus est

in salu tem populi. hic est salus nostra

et redemptio israhel quan tus est iste cui thro

ni et dominationes occurrunt noli time

re filia syon ecce rex tuus uenit tibi se dens

super pullum asi ne sicut scriptum

est sal ue rex fabricator mun di qui uenisti

redimere nos. Cum adpropin quaret do

minus ieroso lymam misit duos ex discipulis

suis dicens i te in castellum

quod econtra uos est et inuenie tis

pul lum asine alli gatum super quem nullus

hominum sedit. solui te et adducite michi si quis

uos interrogauerit di cite opus domini est.

soluentes adduxerunt ad iesum et imposue

runt si bi uestimenta & sedit super eum. Alii

expandebant uestimen ta sua in uia. alii ra

mos de arboribus caedebant & qui sequeban

tur clamabant osanna benedictus qui uenit

in nomine domini benedictum regnum patris

nostri dauid o sanna in excel

sis miserere nobis fili dauid.

Ante sex dies solempnis pasche quia

uenit dominus in ciuitatem ierusalem

occurrerunt ei pueri & in manibus portabant

ramos palmarum & clamabant uoce mag

84

na dicentes osanna in ex

celsis benedictus qui uenisti in multitu

dine misericordie osanna

in excelsis. VERSUS.

Gloria laus & honor tibi sit rex xpe

redemptor cui puerile decus prompsit

osanna pium. Israhel es tu rex dauidis & in

clita proles nomine qui in domini rex bene

dicte uenis. Gla. Coetus in excelsis te laudat

celicus omnis & mortalis homo & cuncta cre

ata simul. Gla. Plebs hebrea tibi cum palmis

obuia uenit. cum prece uoto ymnis assumus ecce tibi.

Hi tibi passuro soluebant munia laudis. nos tibi regnan

ti pangimus ecce melos. Cui puc. Hi placuere tibi

placeat deuotio nostra. rex pie rex clemens cui bo

na cuncta placent.

Domine ne longe facias auxili um

tu um a me ad defensionem

meam aspice libera me de o re leonis et a cor

ni bus unicornium humilitatem me am.

ps. Ds ds ms respice in me quare me dereliquisti longe

a salute mea. Gr. Tenuisti ma num dexteram

meam in uoluntate tu a deduxisti

me et cum gloria assumpsisti me.

v. Quam bo nus israhel de

us re . ctis

cor de mei autem pene mo ti

sunt pe des pene effu si sunt gres

sus mei quia zelaui in peccato

ribus pa cem peccato . rum

ui dens. Tr. Deus . deus

meus respice in me quare me dereli

quisti. v. Lon ge a salute me a.

uerba delictorum meo rum. ℣ Deus me
us clama bo per diem nec exaudies
& nocte & non ad insipien tiam michi. ℣ Tu au
tem in sancto habitas laus is
rahel. ℣ In te speraue runt patres no stri
sperauerunt & liberasti eos. ℣ Ad te cla
maue runt & salui facti sunt
in te speraue runt & non sunt confusi.
℣ Ego au tem sum uermis & non
ho mo opprobrium ho minum & ab
iectio plebis. ℣ Omnes qui uide bant me

aspernaban tur me locuti sunt labi
is & mouerunt caput. ℣ Sperauit in domi
no eripiat eum saluum faciat e um
quoniam uult eum. ℣ Ipsi vero considerave
runt & conspexerunt me diuiserunt si
bi uestimenta mea & super uestem me. am
miserunt sortem. ℣ Libera me
de ore leo nis & a corni bus
unicornium humilitatem meam. ℣ Qui ti
metis dominum laudate e um univer
sum semen iacob magnificate eum.

annunciabitur domi no generatio uentu ra
& annunciabunt ce li iusti ciam ei
us. Populo qui nascetur quem fecit do
minus. ℣ Improperium exspecta
uit cor me um & miseri am & sustinui
qui simul contristaretur & non fuit con
solantem me quesiui & non inue ni &
dede runt in escam meam fel & insiti
mea potauerunt me aceto.
℣ Sal uum me fac deus quoni
am intrauerunt a que

usque ad animam me am.
℣ Aduersum me exercebantur
qui sede bant in por ta
& in me psalle bant qui bibe
bant ui num. ℣ Ego uero
oratio nem meam ad
te domine tempus benepla
citi de us in multitu dine misericordie
tu e. ℣ Pater si non potest hic calix transi
re nisi bibam illum fiat uoluntas tua. ℟ .II.
Iudica domine nocentes me expugna im

pugnantes me apprehende arma et scutum et

exurge in adiutorium me um domine uir

tus salu tis me e.v Effunde framea et eclude ad

uersus eos qui me psecunt. GR Exurge do

mine et intende iudicium me

um deus me us et dominus me

us in causam me am.

Effunde frameam et con

clu de aduersus

e os

qui me persecuntur.

Eripe me de inimicis meis do

mine ad te confugi doce me facere

uoluntatem tu am quia deus me us

o. Tr. v. Et ex dime in tu

a iu sticia et ne intres in iudici um

cum seruo tuo domine. Co. Erubescant

et reuerean tur simul qui gratulantur

malis meis induantur pudore et reueren

tia qui maligna locuntur aduersum me.

Nos au tem gloriari oportet Fr. III.

in cruce do mini nostri iesu xpi Fr in quo

est salus uita & resurrectio nostra per quem salua
ti & liberati su mus. V. Deus misereatur nostri & bene
dicat nobis illuminet uultum suum super nos et misereatur nostri.
Gr. Ego autem cum mi chi mole sti essent
induebam me cili cio & humilia bam
in ieiunio animam meam. & oratio me
a in sinum me um conuertetur.
V. Iudica domine nocentes me expug
na impugnantes me apprehende arma &
scu tum & exurge in ad
iuto rium mi chi. Of. Custodi me

do mine de manu peccatoris & ab homi nibus
ini quis eripe me do mine.
Of. Eripe me do mine ab homine
ma lo a uiro iniquo li bera me. V. Qui cogitaue
runt supplantare gressus meos absconde
runt superbi la queos mi chi. V. Aduersum
me exercebantur qui sedebant in porta & in me psal
lebant qui bibebant uinum ego uero orationem
meam ad te domi ne tempus beneplaciti
de us in multitudine misericor diae
tu e. E R. I I I I.

In nomine domini omne genu flectatur celestium

terrestrium & infernorum quia dominus factus

est obediens usque ad mortem mortem autem cru

cis ideo dominus iesus xpistus in gloria est dei pa

tris. Domine exaudi orationem meam et clamor meus ad te veniat.

Ne avertas faciem tu am a pu ero tu o

quoniam tri bulor

velociter exaudi me. V Saluum

me fac de us quo ni

am intrauerunt aque usque ad a ni mam me

am infixus sum in limo profun di

& non est substantia. Tractus. Domine

exaudi orationem me am

& clamor me us ad te ue niat.

Ne auer tas faciem tuam a me

in quacunque die tri bulor inclina ad me

aurem tu am. V In quacunque di e inuocauero

te uelo citer exaudi me.

V Quia defece runt sicut fu mus

dies me i & ossa me a sicut in frixo

rio confrixa sunt. V Percussus sum

sicut fe num & aruit cor meum quia

oblitus sum manducare panem meum.

Tu exurgens domine misereberis syon

quia uenit tempus miserendi ei - us.

OF Domine exau di orationem meam & clamor

me us ad te perueniat. V Ne auertas fa ciem

tu am ne auertas fa ciem tu am a me.

V Quia oblitus sum manducare pa

nem me um. V Tu exurgens

misere beris sy on quia tem pus miseren

di ei us quia ue nit tem pus.

CO Potum me um cum fle tu tempera bam quia

eleuans allisisti me & e go sicut fenum a ru i tu au

tem domine in eternum perma nes tu exurgens mi

sereberis syon quia uenit tempus miserendi ei V.

Nos autem. GR X pistus factus est pro FR. V.

no bis obe diens usque ad mortem mor

tem autem cru cis. V Propter quod de

us exaltauit illum & dedit illi

no men quod est super omne no men.

OF Dextera dni. CO Dominus iesus post quam cenauit

cum discipulis suis lauit pedes eorum & ait illis

sci tis quid fecerim uo bis ego dominus & magi

fter exemplum dedi uo bis ut et uos ita faciatis.

Cena facta dixit iesus discipulis In cena d.

suis amen amen dico uobis unus uestrum est hic qui

me traditurus est in hac nocte. Miserere mei ds scdm

magnā miam tuā. Mandatum nouum do vobis ut

diligatis inuicem sicut dilexi uos dicit dominus.

Beati inmaculati in uia q amb in lege dni. a. Postquam

surrexit dominus a cena misit aquam in pel uim

cepit lauare pedes discipulorum hoc exemplum

reliquit eis. a. In hoc cognoscent omnes quia mei

estis discipuli si dilectionem habueritis ad inuicem.

Diligamus nos inuicem quia caritas ex deo est et

qui diligit fratrem suum ex deo natus est et uidet

in eo. a. Ante diem fe stum pas che sci ens

iesus quia ei us hora ue nit ut tran seat ex hoc

mundo ad pa trem et ce na facta surre xit

linthe o precinxit se misit a quam in pel uim

cepit lauare pedes discipulo

rum uenit ad Petrum dicit e i

Petrus non lauabis michi pedes in eter num

respondit iesus si non lauero tibi non habebis

partem me cum. domine non solum pedes

sed & manus & caput.

A. Uos uocatis me dominus & magister & benedictis &

uos debe tis alter alterius pe des lauare.

A. Domine tu michi lauas pedes respondit iesus & di

xit ei & si non lauero tibi pedes non habebis partem

mecum domine non tantum pedes sed & manus

& caput. A. Si ego dominus & magister uester laui

uobis pedes quanto magis uos debetis alter alteri

us lauare pedes. A. In diebus illis mulier quo erat in

ciuitate peccatrix ut cogno uit quod iesus recu

buisset in domo symonis leprosi attu lit alaba

strum ungenti & stans retro secus pedes domini iesu

lacrimis cepit rigare pedes eius & capil lis capitis sui

tergebat & osculaba tur pedes eius & ungento

ungebat. A. Maria ergo accepit libram ungenti nar

di pistici preciosi & unxit pedes iesu & capillis suis

tergebat & domus impleta est ex odo re ungenti. Versus.

Ymno dicto exierunt in montem oliueti orabant

Chorus.

omnes dicentes domine adiuua nos. O iuda.

V. Ad xpm turba plurima uenit iudeorum agmi

ne pacem iudas proferebat tradendo dominum.

O iuda. V. Dum & locum optineres tunc inter duo

decim fraude facta pro argento uendidisti dominum.
O iuda. ℣ Bonum tibi profuisset nec nasci in seculo
quam poculum iniquum uendidisses dnm. O iuda.
℟ Uadis propi cia tor ad immolandum pro omni
bus non tibi occurrit petrus qui dice bat pro te
moriar reliquit te thomas qui clamabat dicens
omnes cum eo moriamur & nullus ex illis sed tu
solus duce ris qui inmaculatam me conserua
sti filius & deus meus. ℣ Venite & uide te deum
& hominem pendentem in cru ce. Qui inmacul.
℟ Ingressus pilatus. ℣ Tellus ac ethra iubilent in

magni cena principis. qui prothoplasti pectora uite
purgauit ferculo. ℣ Hac nocte factor omnium poten
ti sat mysterio carnem suam cum sanguine in escam
transfert anime. ℣ A celsis surgens dapibus formam pre
bet mortalibus humilitatis gratia Petri petens uestigia
℣ Pallet seruus obsequio cum angelorum dominum fe
rendo lympham lintheo cernit ceno procumbere.
℣ Permitte symon ablui acta figurant mystica dum
summus ima baiolat quid cinis seruet cineri.
℣ Lauator thoris accubat uerbisque fauos aggerat quos
inter hostem denotat necis dolos qui ruminat.

V Trux lupe iudas pessime fer sagio miti basia dans men
bra loris regia que sorde tergunt secula. V Hexi soluun
tur hodie carnis ac cordis carcere. unguen sacratur
chrismatis spes inde redit miseris. V Uictori moras in
dito pangamus laude gloriam cum patre & scõ spi
ritu qui nos redemit obitu. TRACTUS.

FR. VI. Domine audiui auditum tu
um & timui consideraui opera tu a
& expa ui. V In me dio duum
anima lium innotes ceris
dum appropinquaue rint anni cognoscẽ

ris dum aduenerit tempus o sten
deris. V In eo dum conturba ta fuerit anima
mea in ira misericordie memor e ris.
V Deus a lybano ueniet & sanctus
de monte umbroso & condenso.
V Operu it ce los maiestas eius & lau
dis eius plena est ter ra. R
Eripe me domine ab homine
malo a uiro ini quo libera me. V Qui cogi
taue runt malicias in corde tota
di e constituebant pro lia. V Acue runt

linguas su as sicut serpentes uenenum aspiduo
sub labiis e orum. V Custodi me do mine de
manu peccatoris et ab hominibus ini quis
libera me. V Qui cogitaue runt supplanta
re gressus me os absconderunt superbi
laqueos michi. V Et funes extende runt
in laqueum pedibus meis iuxta iter scanda
lum posuerunt michi. V Dixi domi no deus meus e stu
exaudi do mine uocem orationis mee. V Domine do
mi ne uirtus salutis me e obumbra capud me
um in die belli. V Ne tradas me

a desiderio me o peccato ri cogitaue
runt aduersum me ne derelinquas me ne un
quam exaltentur. V Caput circuitus
eo rum labor labiorum ipso rum operiet
eos. V Uerumtamen iusti confitebuntur no
mini tu o et habitabunt re cti cum uul
tu tu o. Popule meus quid fe
ci tibi aut in quo contristaui te responde michi
quia eduxi te de ter ra egypti parasti crucem
saluatori tuo. Ayos. O theos. Ayos. Ys kyros.
Ayos. Athanathos. Eleysonymas. Sanctus

deus. Sanctus fortis. Sanctus inmortalis misere

re nobis. Quia eduxi te per deser tum quadra

ginta annos & manna cibaui te & introduxi in

terram satis optimam parasti crucem saluatori

tuo. Ayos. Sanctus. Quid ultra debui facere

tibi & non feci tibi ego quidem plantaui te uineam

meam speciosissimam & tu facta es michi nimis

amara aceto namque sitim meam potasti & lancea

perforasti latus saluatori tuo. Ayos. Sanctus.

Ecce lignum crucis in quo salus mundi pepen

dit uenite adore mus. Beati inmaculati inv.

Dum fabricator mundi mortis suppli cium pateretur

in cruce clamans uo ce magna tradidit spi ritum

& ecce uelum templi diuisum est monumenta aperta

sunt terre motus e nim factus est magnus quia

mortem filii dei clamabat mundus se sustine re

non posse aperto ergo lancea militis latere crucifixi

domini exiuit san guis & aqua in redemptio nem

salu tis no stre. Admirabile pre

ci um cuius pon dere captiuitas redempta est

mundi tartarea confracta sunt claustra inferni

aperta est nobis ianua reg ni.

Crux fidelis inter omnes arbor una nobilis nulla
silua talem profert fronde flore germine. Dulce lignum
dulces clauos dulce pondus sustinet. Pange lingua
gloriosi prelium certaminis. et super crucis tropheum
dic triumphum nobilem qualiter redemptor orbis
immolatus uicerit. Dulce. De parentis prothoplasti
fraude factor condolens quando pomi noxialis morsu
in mortem corruit ipse lignum tunc notauit damna
ligni ut solueret. Crux. Hoc opus nostre salutis ordo de
poposcerat multiformis proditoris ars ut artem falleret
et medelam ferret inde hostis leserat. Dulce Quando

uenit ergo sacri plenitudo temporis missus est ab arce pa
tris natus orbis conditor atque uentre uirginali caro factus
prodiit. Crux. Vagit infans inter arta conditus presepia mem
bra pannis inuoluta uirgo mater alligat et pedes manusque
crura stricta pingit fascia. D. Lustra sex qui iam peracta
tempus implens corporis se uolente natus ad hoc passioni
deditus agnus in crucis leuatur immolandus stipite. Crux.
Hic acetum fel harundo sputa claui lancea mite corpus
perforatur sanguis unda profluit terra pontus astra mundus
quo lauantur flumine. D. Flecte ramos arbor alta densa
laxa uiscera et rigor lentescat ille quem dedit natiuitas

ut supni menbra regis miti tendas stipite. Sola digna tu
fuisti ferre pcium seculi atq; portū preparare nauta mun
do naufrago quē sacer cruor punxit fusus agni corpore.
Gloria eterno patri psalute posito glā unico eius qui creauit
omia spirituiq; scō insempiterna secula.
Inuentor rutili dux bone luminis. qui certis uicibus tem
pora diuidis. merso sole chaos ingruit horridum. lumen
redde tuis xpe fidelib;. Inuentor. Quamuis innumero
sydere regiam lunariq; polum lampade pinxeris. in cussu
silicis lumina nos tamen monstras saxigeno semine
querere. Ne nesciret homo spem sibi luminis in xpi solido

corpore conditam. qui dici stabilem se uoluit petram. nostris
igniculis undo genus uenit. Pinguis quos olei rore ma
dentibus lichnis ac facibus pascimus aridis. quin et fila
fauis cerpea floreis presso melle prius collita fingimus.
Uiuax flamma uiget seu caua testula sucum linteolo
suggerit ebrio. seu pinus piceam fert alimoniam. seu ce
ram teretem stuppa calens bibit. Ores digna deus quam
tibi roscide noctis principio grex tuus offerat lucem
qua tribuis nil preciosius lucem qua reliqua premia
cernimus. Rex xpm gentium summe pater tuum in
quo uisibilis stat tibi gloria qui noster dominus qui

Tu lux ue[...]
oculis lux [...]
sensib; int[...]
tu speculu[...]
foris, liime[...]
qd famulan[...]
officio susc[...]
ynctum [...]
esici, crism[...]
tis ungu[...]

99v

...a que splendor
honor laus sapi
entia magestas
bonitas et pie
tas tua rex
...
...
...
...
seculis.

tuus unicus spiritus de patrio corde paraclytus. TRACT.

R Cantemus domino gloriose enim honori
ficatus est equum et ascensorem proiecit in
mare adiutor et protector factus est michi in sa
lutem. V Hic deus meus et honorabo e um deus
patris mei et exaltabo e um. V Domi
nus conterens bel la dominus nomen est illi.

R Adtende celum que loquar et audiat
terra uerba oris meo. V Expectetur sicut plu
uia eloquium me um et descendant sicut ros
uerba mea sicut ymber super gramina

100r

et sicut nix super fe num quia nomen domini in
uocabo. V Date magnitudinem deo no stro deus
uera opera ei us et omnes uie eius iudicia.
V Deus fidelis in quo non est iniquitas iu stus et san
ctus dominus. R

Vinea facta est dilecto in cornu in loco
uberi. V Et maceriam circumdedi et circumfo
di et plantaui uineam sorech. V Et edificaui turrim
in medio eius. V Et torcular fodi in e a. Vinea
enim domini sabaoth domus israhel est. R

Sicut ceruus desiderat ad fontes aqua rum

ra desiderat anima mea ad te deus.

V. Sitivit anima mea ad deum vivum quan do veniam & apparebo ante faciem dei mei.

V. Fuerunt michi lacrime mee panes die ac nocte dum dicitur michi per singu los dies ubi est deus tuus. Letania.

Kyrieleyson. Xpeleyson. Xpe audi nos. Sca Ma ria ora pro nob. Sce Michael ora pro nob. Omnes sci angli & archangli orate pro nob. Sce Iohes baptista ora pro nobis. Omnes sci patriarche & prophe orate pro nob. Sce Petre. Sce Paule ora pro nob. Sce Iohannes. Omnes sci apli & evan

101

gelistę orate pro nob. Sce Stephane. Omnes sci mrs orate pro nob. Sce Silvester. Omnes sci confessores orate pro nob. Sca Maria magdalena ora pro nob. Omnes scę virgines & vidue orate p.

Omnes sancti orate p. Propicius esto parce nob dne. Propicius esto liba nos dne. Ab omni malo liba nos dne. Per crucē tuā liba nos dne. Per resurrectionē tuā liba nos dne. Per adventū sps sci paraclyti liba n. d. Peccatores te rogamus audi nos.

Ut pacē nob dones te rogamus audi n. Ut ecclam tuā subli mare digneris te r. a. n. Ut nos exaudire digneris te r. Fili dei te r. a. n. Agne dei miserere nob. Kyriel.

Ascendite. Kyrie l. Gloria in excelsis deo. Et in.

Iam dominus optatas reddit laudes pascha cum xpo

adest fauete qui canentes. Al le via.

V Confitemini do mino quoniam bonus quo

niam in seculum misericordia ei V.

R Lauda te dnm. A D F O N T E M.

Uidi aquam egredientem de tem plo a la

tere dextro AEVIA & omnes ad quos peruenit a

qua ista : sal ui facti sunt & dicent AEVIA AEVIA.

In die resurrectionis me e dicit dominus AEVIA.

congregabo gentes & colligam reg na & effundam

super uos aquam mun dam AE via.

Cum rex glorie xpistus infernum debella

turus intra ret & chorus ange licus ante faci

em eius portas principum tolli preci peret sanctorum

popu lus qui tenebatur in morte captiuus uoce la

crima bili clamaue rat aduenisti desidera

bilis quem expectabamus in tenebris ut educeres

hac nocte uinculatos de claustris te no stra uo

cabant suspiri a te lar gi require

bant lamenta tu factus es spes despera tis magna

consolati o in tormentis AE

v i a.

Salue festa dies toto uenerabilis euo Qua deus infernum vi

cit & astra tenet. Sedit angelus ad sepul chrum

domini stola clarita tis coopertus uidentes eum mu

lieres nimio terro re perterrite substiterunt a

longe. Tunc locutus est angelus & dixit eis. Nolite

metuere dico uobis quia ille quem queritis mortu

um iam ui uit & uita hominum cum eo surrexit

al. via. Crucifixum in car ne

laudate & sepultum propter nos glorifica te resur

gentemque a morte adora te. Recordamini quo

mo do predixit quia oportet filium hominis cru

cifigi & tertia die a morte suscita ri.

RESURREXI. ET adhuc tecum sum al. via. posu

isti su per me ma num tu am

al. via. mirabilis facta

est scientia tua al. via. al. via. Domine probasti me & cogno

visti me tu cognouisti sessionem meam & resurrectionem meam.

Gr. Hec di es quam fecit dominus exulte

mus & letemur in ea.

V. Confitemini do mi no quo

niam bo nus quoniam in se

culum misericordia eius.

A e v i a. Pascha no

strum immola

tus est xpi stus. v̄ Epulo

mur in a zi mis sinceritatis & veritatis.

of Terra tremuit & quie uit cum resurgeret in

iudi cio de us a e via

v̄ Notus in iudea deus in israhel mag

num no men e ius a e via

v̄ Et factus est in pa ce lo cus e i us

& habita ti o e i us in syon.

v̄ Ibi confre git cor nu arcu

um scu tum & gla dium

& bel lum illuminans tu mirabi

li ter a montibus eter nis. a e

via. Co Pascha nostrum immolatus est xps

a e via ita q; epule mur in azimis sinceritatis &

ueritatis a e via a e via a e via. Fr. II.

Introduxit uos dominus in terram fluentem lac

& mel a e via & ut lex domini semper sit in ore

uestro a e via a e via. Ps Confitemini d̄no & inuocate no

men eius annuntiate int' gentes opa eius. Gr. Hec di es.

ṽ Dicat nunc ista hel quo ni
am bo nus quoniam inse culum
misericordia eius. Ae via
Angelus domini descen dit de celo & acce dens re
uol uit la pidem & sedebat super eum.
ṽ Respondens autem angelus dixit mulie ribus quem
queritis ille autem dixerunt iesum naza
renum. Of Ange lus do mini descen
dit de ce lo & dix it muli
e ribus quem que ritis surrexit
sicut di xit ae via ṽ Fun

tes dicite discipulis ei us ecce prece dit
uos in galile am i bi e
um uide bitis sicut di xit ae
via ṽ Iesus ste tit
in me dio eo rum & di xit pax uo bis vi
de te quia ego ipse sum ae via
Co Surrexit dominus & apparuit petro ae
A qva sapientie potavit FR. III. via
eos ae via firmabitur in illis & non fle
ctetur ae via & exaltabit eos in eternum ae via
ae via Ps Confitemini dno qm bon' qm in selm

mia eius. Gr. Hec dies. V. Dicant nunc qui redempti sunt

a do mino quos redemit de manu in

imi ci et de regio nibus

congregavit eos. A e via

V. Surgens ie sus dominus noster stans in medio

discipulo rum suorum

dixit pax vo bis. Of. Intonuit de ce

lo do minus et altissimus dedit uo cem su

am et apparue runt fontes aqua rum ae

via. V. Dili gam te domine virtus

me a dominus firmamen tum me um et

refu gium me um et libera tor me

us. V. libera tor me us

de gen ti bus i racun dis ab insurgen

tibus in me ex alta bis me a vi

ro iniquo e ripies me. Co. Si conresurrexistis cum a e

xpisto que sursum sunt querite ae via ubi xps est via.

in dextera dei se dens que sursum sunt sapite ae

Venite benedicti patris F. R. IIII. via.

me i percipite regnum ae via quod uobis paratum est

ab origine mundi ae via ae via ae via. Can

tate dno canticu nouu quia mirabilia fecit. Hec dies.

V̄ Dextera do minis fe cit uirtu
tem dextera do mini
ex altauit me. A e via
Xpistus resur gens
ex mor tuis iam non moritur mors
illi ultra non do minabi
tur. of Portas ce li aperuit do minus & pluit
illis manna ut ederent panem ce li dedit illis pa
nem angelo rum manducauit ho mo ae
via. V̄ Adtendite po pule me us in legem
me am inclinate aurem ve stram in ver

ba o ris mei. V̄ Ape riam in para bolis
os me um lo quar
propositiones ab initio seculi. co Xpistus re
surgens a mortuis iam non moritur ae via mors
illi ultra non dominabitur ae via ae via. fer .v.
Victricem manum tuam domine lauda
uerunt pariter ae via quia sapientia
aperuit os mu ta & linguas infantium fecit di
sertas ae via ae via. of Cantate dno canticu no
uu. cantate d ois tra. b R Hec dies. V̄ Lapidem
quem reprobauerunt edifican tes

hic factus est mea put an
guli a domino factum est & est mira bile
ino culis nostris. A EV IA
In die resurrectionis meae dicit dominus pre ce
dam vos in galilea A eg In di e solemp
nitatis vestre dicit do minus indu
cam vos inter ram fluen
tem lac & mel AE VIA
V Au di po pulus me us & lo quar
israhel si me audio ris da bo vo bis
deside ria cordis

vo stris Hon ado ra bitis deum alie
num quia e go sum dominus deus ve
ster qui edux i vos de ter ra
egypti. Co Populus acquisitio nis annuncia te
virtutes eius AE VIA qui vos de tene bris voca
vit in admirabile lumen suum AE VIA
E duxit eos dominus in spe AE VIA. FR. VI.
& inimi cos eo rum operuit ma re AE
VIA AEV IA AE VIA. A Attendite pple ms le
ge mea inclinate aure vram in vba oris mei. GR Hec dies.
V Benedictus qui ve nit

inno mino do mini deus do
minus & illuxit no bis.
Dev ia Dicite ingenti
bus quia do minus regna uit aligno.
Ite uo bis hie di es memoria lis ae via
& diem festum celebrabi tis solempnem domino
in progenies ve stras legitimum sempiternum di
em ae via ae via ae via.
V. Dixit Moyses ad popu lum bono a nimo esto te
& ue niet uobis salus a domino de o
& pugna bit pro uo bis. V In mente habete

diem istum in quo existis de terra egypti de
domo seruitutis in manu enim potenti liberauit uos do
minus. Co Data est michi omnis potestas in celo & in
terra ae via euntes docete omnes gentes baptizantes
eos in nomine patris & filii & spiritus sancti a e v i a ae
Eduxit dominus Sabbato. via.
populum suum in exultatione ae via
& electos suos in leti ci a ae via ae via. Confite
mini dno & inuoc nom eius annunciate int gent opa eius.
A e v ia. V Hec di es quam fecit
dominus exulte mus

& letemur in eo a. Alleluia

Laudate pu eri dominum lauda

te nomen domini. V Sit nomen domini

be nedictum ex hoc nunc & usque in se

culum. Off Benedictus qui ue nit in nomine domi

ni benediximus uos de domo do mi ni de us

domi nus & illuxit no bis alleluia al le luia.

V La pi dem quem reprobaue runt e

difican tes hic factus est in ca

put angu li a domino factum est & est mira

bi le in o culis no stris. V Hec di es quam

fe cit domi nus exulte

mus & lete mur in e a.

Omnes qui in xpisto baptizati e stis xpi stum in

duistis alleluia. Dominica in albis.

Quasi modo ge niti infantes alleluia rationa

biles sine dolo lac concupiscite alleluia al

leluia alleluia. Exultate deo adiutori nostro iubilate deo iacob.

Alleluia V In re surrectione tua

xpi ste celum & terra letan tur

lux tua fulge bit super

terras. Alleluia Pascha nostrum.

AE VIA ℣ Surrexit dominus vere

et appa ruit petro. AEVIA

℣ Obtulerunt discipuli do mino partem

pis assi et favum mel lis.

Aevia ℣ Benedictus es dei filii us

qui resurrexisti a mortuis miserere nobis.

AEVIA ℣ Cruci fixus surrexit a mor

tuis. Off Angelus dni. Co Mitte manum tuam

et cognosce loca clauorum AEVIA et noli esse incre

dulus sed fidelis AEVIA AE via. Dom. II.

Misericordia domini plena est terra

111

AEVIA verbo de i celi firmati sunt AE VIA AE

via. ℣ Exultate iusti in dno rectos decet collaudatio.

AE via ℣ Surrexit xpistus

et illu xit po pu lo suo

quem rede mit sanguine suo.

AE via ℣ Surrexit pa

stor bonus qui po suit animam suam pro

o vibus suis et pro suo gre ge

mo ri dignatus est. Of Deus deus me us

adte de luce vigi lo et in nomine tuo levabo

manus meas AE via. ℣ Statuit inte

anima mea quam multiplicatur & caro

mea ut viderem virtutem tu am & gloriam tu

am. V. Inmatutinis meditabor in te qui a factus

es adiutor meus & in uelamento ala rum tua rum ex

ulta bo.

Co. Ego sum pastor bonus AEVIA & cognosco oues meas &

cognoscunt me meæ AEVIA AEVIA. D OM. I I I.

IVBILATE deo omnis terra AEVIA psalmum dicite

nomini eius AEVIA date gloriam laudi eius AEVIA. AE

VIA AEVIA. V. Dicite dō quā terribilia s opa tua dne in mul

titudine uirtutis tue. AEVIA

Opor tebat pa ti xpm & resurgere a mor tuis & i

ta intra re in glo riam suam.

AEVIA V. Non ne cor

no strum ar dens e rat in nobis do io su dum no

bis loquere tur in via.

Of. Lau da anima mea dominum laudabo dominum

in ui ta me a psallam deo meo quamdiu ero AL

LE LVIA. V. Qui custodit ueritatem in

secu lum faciet iudicium iniuriam patien tibus

dat es cam esurien tibus. V. Dominus erigit eli sos do

minus soluit compe ditos custodit dominus pupillum

112v

& aduenam & uiduam suscipiet & uias peccatorum ex

termina bit regnabit dominus in etter num

deus tu us syon in seculum se

culi. Co Modicum & non

uidebitis me AEVIA iterum modicum & uidebitis me

qui a uado ad patrem AEVIA AEVIA. B o AL. IIII.

Cantate domino canticum nouum AEVIA

quia mirabilia fecit dominus AEVIA ante

conspectum gentium reuela uit iustitiam suam AE

VIA AEVIA. ℣ Saluabit sibi dextera eius & brachi. scm eius.

Of Iubilate do. Co Dum uenerit paraclytus spiritus ue

113r

ritatis ille arguet mundum de peccato & de iustitia & de

iudicio AE VIA AEVIA. D o AL. V.

Vocem iocunditatis annuntiate & audiatur

AEVIA nuntiate usque ad extre mum terre

liberauit dominus populum suum AEVIA AE

VIA. ℣ Iubilate deo omnis terra psalmum dicite nomini eius date

gloriam laudi eius. Of Benedicite. AL. Pascha. Co Cantate domi no AEVIA

cantate domino & benedicite nomen eius be ne nunti

a te de die in di em salutare eius AEVIA AE VIA.

Sancti tui domine be nedicent te glo Tyburtii & Valer.

riam regni tui di cent AE VI A. ℣ Exulta

te iusti in domino rectos decet collaudatio. A evia

Gaude te iusti in domino re ctos de

cet collaudatio. Of Confitebuntur

co li mirabi lia tua do mi ne & ue ritatem

tuo am in ecclesia sancto rum ae via

ae via V Miseri cor

dias tu as domine in eter num canta bo

in generatione & progenie adnunciabo

ueritat tem tu am in ore meo o ae

via aeV Quoniam quis innu bi bus

e qua bitur do mi no aut quis similis e rit deo

inter filios de i de us qui glorifica tur

in consilio sancto rum aevia. Co Gaude te iu sti in

do mi no aevia re ctos de cet collaudatio ae

via.

GEORGII MRIS

Protexisti me de us a conuen tu malignantium

um aevia a multitu di ne operanti um iniquitatem

aevia ae via. V Exaudi ds orationẽ meã cũ deprecor

a timore inimici eripe aĩam meã. Alla. Gaudete. Alla.

V Xpc resurgens. Of Confitebuntur. Co Letabitur iustus in

do mi no & spera bit in eo & laudabuntur om

nes recti cor de aevia ae via.

MARCI EVGL'I.

Protexisti me. Alla Stabunt. Alla Surgens. Confitebuntur

Off. Ego sum vitis. In dieb' rogationum.

Exurge domine adiuva nos et libera nos

propter nomen tuum. ae via. ℣ Saluu[m] fac ppl[u]m tuu[m] dne

et benedic hereditati tuo et rege eos et extolle illos usq; in etern[um].

Surgite sancti de mansionibus vestris loca

sanctificate plebem benedicite et nos homines peccato

res in pace custodite ae via. Dierusa

lem exeunt reliqui e et salvatio de monte sy on prop

terea protectio e rit huic monasterio et salubritas

propter david famulum eius alla. Cum iocunditate

exibitis et cum gaudio deducemini nam et mon

115

tes et colles exilient expectantes vos cum gau

dio alla. Ego sum deus patrum vestrorum di

cit dominus videns vidi afflictionem populi mei

et gemitum eius audivi et descendi libera re eum

ae via ae via. Populus syon conver

timini ad dominum deum vestrum et dicite

ei potens es domine dimittere peccata nostra ut non

inveniant nos iniquitates nostre deus noster alla.

Domine deus noster qui cum patribus nostris mira

bilia magna fecisti et nostris glorificare tempori

bus qui misisti manum tuam de alto et liberasti

nos ae via. Confitemini domino filii Israhel
quia non est alius deus preter eum ipse liberavit
nos propter misericordiam suam aspicite que fecit
nobiscum et enarremus omnia mirabilia eius ae
via. Exclamemus omnes ad dominum dicentes
peccavimus tibi domine patientiam habe in nobis et
erue nos a malis que cotidie accrescunt super nos
ae via. Parce domine parce populo
tuo quem redemisti xpe sanguine tuo ut non
in eternum irascaris nobis ae via ae via.
Domine inminuti sumus propter peccata nostra ho

die sed in animo contrito spiritu humilitatis suscipiamur
et fac nobiscum secundum mansuetudinem tuam quia
non est confusio confidentibus in te ae via ae via.
Iniquitates nostre domine multiplicate sunt super capita nostra delicta nostra creverunt usque ad celos parce
domine et inclina super nos misericordiam tuam
ae via. Domine non est alius deus preter te
et quia tibi dominus cura est eo quod omnium
dominus es parce populo tuo qui das peccatoribus
largitatem ut convertatur malicia in bonitate eorum ae
via. Deprecamur te domine in omni misericordia

tu a ut auferatur furor tuus et ira tu a a ciuitate i sta et

de domo sancta tu a quoniam pec cauimus. AEVIA.

Miserere do mine plebi tu e super quam inuoca tur no

men tu um vt sciant omnes qui habitant terram quia

tu es deus populorum tuo rum. AEVIA. Dimitte do

mine peccata populi tu i secundum multitudinem mi

sericordie tue sicut propicius fuisti patribus no stris pro

picius esto et no bis et implebitur gloria tu a uni

uersa terra AEVIA. Exaudi deus deprecationem no

stram et propi cius esto populo tuo et conuerte tribv

lationem nostram in gau dium ut uiuentes benedi

camus te domine AEVIA. Multa sunt domi ne pec

ca ta nostra tibi peccaui mus patientia israhel libera

nos domine in tempore angustie nostre AEVIA.

Domine rex deus abraham dona nobis pluui am

super faciem terre ut discat populus i ste quia tu es

dominus deus no ster AEVIA. Numquid est in idolis

gentium qui pluant nisi tu de us aut celi possunt dare

pluuiam nisi tu uolueris tu es dominus deus no ster quem exp

+ dona nobis pluuiam AEVIA. Dimitte nobis domi tamus

ne debita no stra sicut et nos dimittimus debitoribus

no stris et ne nos indu cas in temptationem sed libe

ra nos ab omni malo. aevia. Omnipotens deus me
sto rum consola tio laboran um fortatu do peruent
ant ad te pre ces de quacunque tribulatio ne claman
tium ut omnes sibi in necessitatibus su is misericordi
am su am gaudeant affu isse. ae

VIA. Xpiste qui regnas in ce lis et sedes ad dexteram patris
et habitas inter angelos et archan gelos. thronos et
dominatio nes et apostoli tui te laudant et marty
res tibi ymnum cantant et confessores in paradyso
uoce concordant et dicunt o beata omnes qui glori
am deo dicunt et habitant cum eo in pace. quia

omnes qui propter deum laborauerunt in terre
nis illos perducas ad celestia regna. nos autem oportet
te laudare et benedicere. quia tu nos de terris ad ce
los uocare dignatus es. aevia. Omnipotens deus
supplices te rogamus et petimus ut intercessio archan
gelo rum sit pro nobis ad do minum Michaelis et
Ga brielis similiter et Ra phaelis ut digni offeramus
domino hostias ad altare et appareamus ante salua
torem per intercessionem nouem or dinum. ange
lo rum thronorum et dominationum principatuum
et potestatum et uirtutum et cherubyn et seraphyn.

ut ipsi intercedant pro nobis qui non cessant clama
re uoce Sanctus. Sanctus. Sanctus dominus deus ex
ercituum. rex israhel qui regnas sine fine digna re
famulos tuos hodie exaudire AE
uia. Benedicat nos una maiestas domini
benedicat nos spiritus sanctus qui in specie columbe
in iordane fluuio super xpistum requieuit. ille nos be
nedicat qui de celis dignatus est descendere in terram
et de suo sancto sanguine nos redemit. benedicat
dominus monasterium nostrum et con
uentum nostrum. AE uia. Benedicat

nos deus pa ter: sanet nos de us fi lius illuminet nos
deus spiritus sanctus corpus nostrum custodiat. ani
mas nostras saluet. cor nostrum irradiet sensum no
strum dirigat et ad supernam patriam omni bus
sanctis intercedentibus nos perducat AE uia.
Timor et tremor ue nit in niniuen ciuita tem
magnam. per quem scelerate plebi indicatur ieiuni
um et luctuosa plebs induitur cilicio. contigit au
tem et regem nobi lem de solio suo descendere ut es
set humilior cunctis lugentibus et precepit per
uniuersum regnum. omnes uiri et sexus femine i

non gustent quicquam. boues & pecora non pascantur-
herbis terre. pueri & uituli non sugant matrum ubera
sed clament ad deum in fortitudine ternis diebus ne
periclitemur ut sodoma. sed tu deus omnipotens mise
ricors & miserator miseratus es miseris. nos sumus o
pera tua que dedisti filio tuo in hereditatem sibi.
noli claudere aurem tuam ad preces nostras. sed
subleua clemens afflictionem populi. illud re
uoluens quod pollicitus es dicens conuertamini
ad me & ego conuertar ad uos. ae
uia. O remus dilectissimi nobis deum patrem

omnipotentem ut cunctis mundum purget erroribus
morbos auferat famem repellat aperiat carcerem uin
cla dissol uat peregrinantibus reditum. infirmantibus
sanitatem. nauigantibus portum salutis aperiat. & pa
cem tribuat in diebus nostris. insurgentes depellat
inimicos. & de manu inferni liberet nos propter no
men su um. ae uia. Sancta uirgo Maria regis sem
per inuicti mater castissima ora & intercede pro cun
ctis fidentibus tuis patrociniis ut nobis dominus pec
cata dimittat. pacem tribuat. mor bos depellat.
aeris temperiem & fruges nobis terre conce dat. feri

tatem gentium comprimat atq; in omni necessitate se

inuocantibus ad esse digneturr. a

men. ae via. In Rogationib.

Exaudiuit de templo sancto su o uocem me

am ae via & clamor meus in conspectu

eius introiuit in aures eius ae via ae via. ℣ Diligā

te dne uirtus mea dns firmamtū meū ⁊ refugiū meū.

Alleuia ℣ Confitemini do mino quoniam

bo nus quoniam in se cu lum misericordia ei

us. Off Confitebor domino ni mis in ore me o &

in medio multorum laudabo e um qui astat ad

dexteram pauperis ut saluam faceret a persequenti

bus a nimam meam ae via. ℣ Adiuua me

domine deus meus saluum me fac propter misericordi

am tuam & sciant quia ma nus tua hec tu domine fe

cisti ea. ℣ Qui insurgunt in me confundan

tur ser uus tu us leta bitur induantur qui

detraho bant michi reuerentia.

Co Petite & accipietis querite & inuenietis pulsa te &

aperietur uobis omnis enim qui petit acci pit & qui que

rit inue nit pulsan ti aperietur ae via.

Vitalis mris.

Protexisti. Alla Gaudete. Off Repleti sumus ma

ne misericordia tua et exultaui mus et delecta ti su
mus a e via. V Bo
mine refu gium fa ctus es no bis a generatio
ne et progenie. V Pri us quam fierent mon tes aut
formaretur orbis terre a secu lo et in seculum tu es de
us. alla. Co Ego sum uitis uera et uos palmites qui manet
in me et ego in eo hic fert fructum multum aevia ae
Exclamauerunt Philippi et Iacobi. via.
ad te domine in tempore afflictionis sue et tu
de celo exaudisti eos aevia aevia. Exultate iusti in
dno rectos decet collaudatio. Aevia

V Sta bunt iu sti in mag na constantia ad
uersus eos qui se angustiauerunt. Alla V Surgens.
Of Confitebuntur. Co Tanto tempore uobiscum sum et
non cognouistis me phylippe qui uidet me uidet et pa
trem aevia. non credis quia ego in patre et pater in
me est aevia ae via. Alexandri. Euenti. et Theod.
Clamauerunt iusti et dominus exaudiuit
eos et ex omnibus tribulationibus eorum
liberauit e os. Of Benedicam dno in omni tempore semper laus eius in
ore meo. Alla Gaudete. Of Repleti. Co Gaudete. In inventione S. Crucis.
Nos autem. Aevia

Dulce lignum dulces clauos dulcia fe rens pondera que sola fuisti digna sustinere regem celorum et hominum. Alleluia. Surrexit. Off. Protege domine plebem tuam per signum sancte crucis ab omnibus insidiis inimicorum omnium ut tibi gratam exhibeamus seruitutem et acceptabile tibi fiat sacrificium nostrum. Com. Qui per mundi salutem in ligno crucis innocens pependisti miserere populo quem redemisti ut sacro signaculo insigni tuis aperiantur oculis omnibus sit securus. Com. Saluator mundi sal

123

ua nos omnes et omnia que adiuuant benignus nobis impende et cuncta nocentia a nobis procul repelle atque ad protegendum nos dexteram tue maiestatis extende. V. Te sancta dei crux humiliter obsecramus ut tua uirtute nostro pectus muniat custodias cogitationes sanctifices in animas xpo iesu qui pependit in te. Aeuia. Co. Nos autem gloriari oportet in cruce domini nostri iesu xpisti.

Sci Gordiani et Epimachi m.

Sancti tui. Alleluia. Gaudete. Of. Mirabilis deus in sanctis suis deus israhel ipse dabit uirtutem et fortitudinem plebis sue benedictus de

123v

us. ae via. V̄ Exurgat de us et dissi pen tur in

imici e us et fugiant qui ode runt eum a fa cie e

us. V̄ Pereant peccatores a facie dei iu sti e pu

lon tur exultent in conspe ctu dei delecten tur

in leti cia. Co Gaudete. Nerei. Achillei. et Pancrti.

Ecce oculi domini super timentes eum sperantes

in misericordia eius aevia ut e ripiat a mor

te animas eo rum quoniam adiu tor et protector no

ster est aevia ae via. R̄ Exultate iusti in dno rectos

decet collaudatio. Alla Gaudete. Alla Angls dni.

Of Confitebuntur. Co Gaudete iusti

VIG ASCENSIONIS DNI.

124r

Vocem iocund. Ps Subiecit pplos nob et gentes sub pe

dibus nris. Alla Omis gentes. Of Vi ri gali

le i quid admira mini aspicien tes in ce

lum hic iesus qui assumptus est a vobis in ce

lum sic ue ni et quemadmodum vidistis eum

ascenden tem in ce

lum ae via. V̄ Cumq. intueren

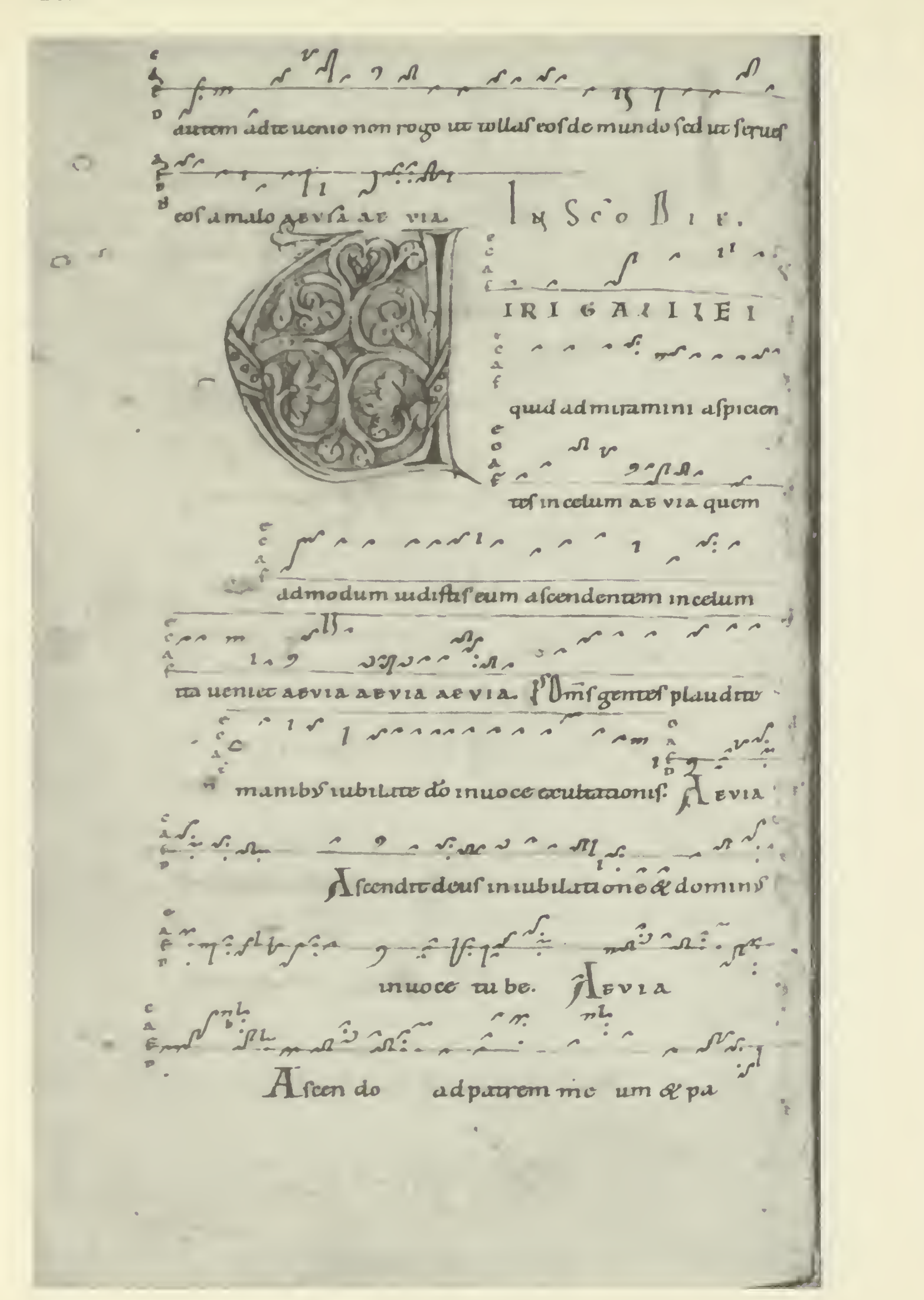
tur in ce lum eun tem illum ecce

duo viri astiterunt iuxta illos in vestibus albis qui et

dixe runt. Sic. Co Pater cum essem cum eis

ego servabam eos quos dedisti michi ae— via nunc

124v


autem adte uenio non rogo ut tollas eos de mundo sed ut serues
eos a malo aevia ae via.
In Sco B i r.
IRI GALILEI
quid admiramini aspicien
tes in celum ae via quem
admodum uidistis eum ascendentem in celum
ita ueniet aevia aevia ae via.
manibus iubilate do in uoce exultationis. Aevia
Ascendit deus in iubilatione & dominus
in uoce tu be. Aevia
Ascen do ad patrem me um & pa

125r

tem ae via. Dominus pascens.

Exaudi domine uocem meam qua clamaui ad te aevia ubi dixit cor meum quesiui uultum tu um uultum tuum domine requiram ne auertas fa ciem tuam a me aevia ae via. Dominus illuminatio mea et salus mea quem timebo. Aevia

Dominus in syna in sancto ascendens in altum captiuam dux

Per cappa ui tatem. Virbani pp̄ 7 m. Viri galilei. Pat. Cum esset. Protexisti. Aevia. Preciosa. Aevia. Dominus in syna. Confitebuntur.

Vig. Pen. Letabitur iustus.
Tres Aevia Attende celum. R. Vinea facta est. R. Sicut ceruus.

Sup. fontem

Rex sanctorum angelorum totum mundum ad

iuua. Rex. O ta primum tu pro nobis uirgo mater ger minis. Et ministri patris summi ordines angelica. Tow.

Supplicate xpo regi caeli apostolica supplicecq; per mag norum sanguis fusus martyrum. R. Implorate con fessores consoneq; uirgines quo donetur magne no bis tempus indulgentie. T. Omnes sancti atq; iusti uos precamur cornui ut purgetur omne crimen uestro sub oramine. R. Huius xpe rector almo plebis uota suscipe qui plasmasti prothoplastum et genus gignentium. T.

Mitte sanctum nunc amborum spiritum paraclytum in hanc plebem quam recentem fons baptismi par

turnt. R. Fac interna fontis huius sacratum mysterium qui

profluxit cum cruore sacro xpi corpore. R. Ut letetur

mater sancta tota nunc ecclesia ex prouectu renascen

tis tante multitudinis. Ɫ. Presta patris atq; nati com

par sancte spiritus ut te solum semp omni diligamus

tempore. R. Alla. v. Confitemini. R. Laudate dnm.

Off. Emitte spiritum tu um et creabun tur et re no

ua bis faciem ter re sit gloria domini in se

cula AE via. v. Benedic anima me a

domino domi ne deus me us magnifica

tus es uehemen ter

127

v. Confessio nem et decorem indui

sti amictus lu mi ne sicut uestimen

to. v. Extendens ce lum sicut pel

lem qui te gis in a quis supe

rio ra eius qui ponis nu bem ascen

sum tu um. Alla. v. Ultimo festiui

tatis di e dicebat iesus qui in me cre dit flumina

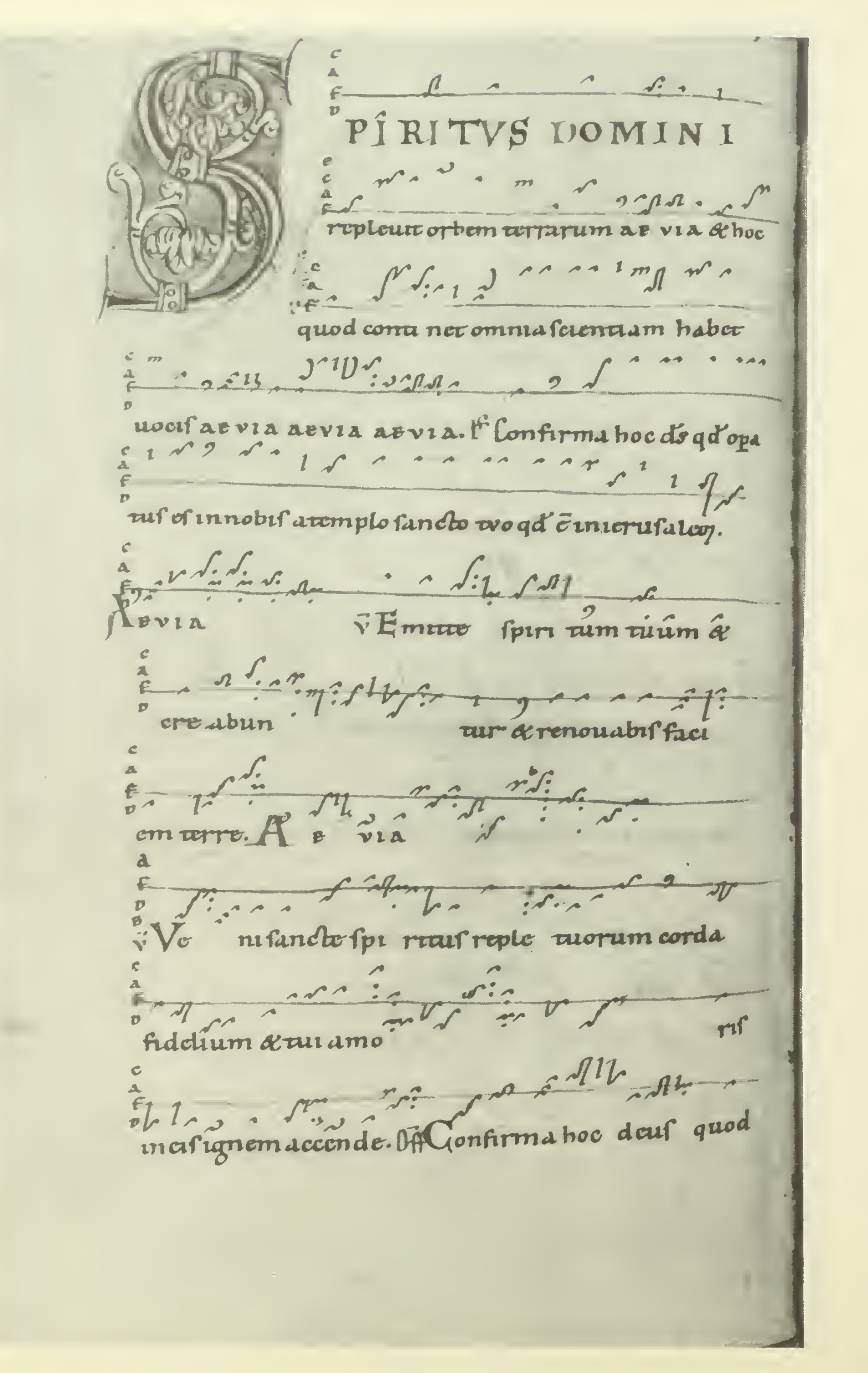
de uentre eius fluent a que uiue hoc autem

dixit de spiritu quem accepturi erant credentes

in e um. AE via AE via.

I y S c o ∫∫ I F.

127v



128r

opera tus es in no bis atemplo tu o quod est in ieru
salem ti bi of ferent reges mune ra ae via.
V Canta te domino psalmum
di ci te nomini ei us i ter facite ei qui as
cen dit super occa sum do minus no men est illi.
V In eccle sis benedicite de o domi
no de fon ti bus israhel.
V Regna terre canta te deo psal
lite domino qui ascen dit celos celorum ad
orien tem. Co Factus est
repente de celo so nus aduenientis spiritus uehemen

nt ubi erant sedentes AEVIA et repleti sunt omnes spiri
tu sancto loquentes magna lia dei AEVIA AE VIA.
Cibauit eos ex adipe frumen ti AEVIA F̄R. II.
et de petra melle saturauit eos AEVIA AE
VIA AE VIA. Exultate deo adiutori nostro iubilate deo iacob.
Alla [illegible]. AEVIA Spiri
tus domi ni reple uit orbem ter rarum et hoc
quod con tinet om ni a scientiam habet uo cis.
[illegible] OF Intonuit. CO Spiritus sanctus do
cebit uos AEVIA quecumque dixero uobis AEVIA AE
VIA. FERIA. III.

Accipite iocunditatem glorie uestre AEVIA
gratias agentes deo AEV IA qui uos ad celestia regna
uocauit AEVIA AEV IA AE VIA. V̄ Attendite ppl̄e
ms legē meā inclinate aurē urām in uerba oris mei. Alla
V̄ [illegible]. AEVIA
V̄ Sancti spiritus do mine cor
da nostra mundet infu sio et sui ro
ris intima
aspersione fecundet. OF Portas celi. CO Spiritus qui
a patre procedit AEVIA ille me clarificabit AEVIA
alleluia. FERIA. IIII.

Deus cum egrederis coram populo tuo ae
via iter faciens eis aevia habitans in illis
aevia ae via. ℣ Exurgat ds & dissipent inimici eius
& fugiant qui oder(unt) eu(m) a facie ei(us). Alla ℣ Emitte. X e
via ℣ Para clytus spiritus
san ctus quem mittet pa ter in
nomi ne meo ille uos doce
bit omnem ueritatem. of Emitte. co Pacem
meam do uobis aevia pacem relinquo uobis aevia
Spiritus dni. FR QUINTA. aevia.
FR. VI. Repleatur os meum laude tua ae via ut

130

possim canta re aevia gaudebunt labia mea dum
cantauero ti bi aevia ae via. ℣ In te dne spera
ui n(on) (con)fundar in eternu(m) in iustitia tua libera me. X evia.
℣ Dum complerentur di es
pente co stes erant om
nes pariter discipuli. of Lauda anima. co Spiritus ubi
uult spirat & uocem eius audis aevia et nescis unde
ueniat aut quo ua dat aevia aevia ae via. Sabbo.
Caritas dei diffu sa est in cordibus uestris ae
via per inhabitan tem spiritum eius in
uo bis aevia ae via. ℣ Dne ds salutis mee in die

clamaui et nocte coram te. Alla V Mitte. Alla V Sps dni. Alla V Veni

sce. Alla V Dum complerentur. Alla V Benedictus es dne ds patrum

nrorum. Alla V Laudate. Of Emitte. Co Non uos relinquam or

phanos ueniam ad uos iterum al(leluia) et gaudebit cor

uestrum alleluia alleluia. Vrbani pp.

Sacerdotes di. GR Iurauit. Alla V Amauit. Of Posuisti. Magna est

Marcellini et Petri.

Clamauerunt. GR Clamauerunt iusti et do

mi nus exaudiuit eos et ex omni bus tribulati

onibus eorum liberauit eos.

V Iuxta est do minus his

qui tribulato sunt cor

do et humi les spiri tu saluabit.

Alla V Preciosa. Of Letamini. Co Iustorum anime in manu dei sunt

et non tanget illos tormentum malicie uisi sunt oculis in

sipientium mori illi autem sunt in pace. Bonifacii et soc. eius.

Salus autem. GR Exultabunt. Alla V Exultent. Of Gloriabuntur. Anima nostra

Sapientiam sanctorum narrant. Primi et feliciani.

populi et laudem eo rum nunciat ecclesia nomina au

tem eorum ui uent in seculum seculi. Ps Exultate iu

sti in dno rectos dec collaudatio. GR Iustorum anime

in manu de i sunt et non tan get illos

tormentum malicie. V Visi sunt

oculis insipientium mori illi au

tem sunt in pa ce. Alla V Mirabilis.

Of Mirabilis ds. Co Ego uos elegi de mundo ut eatis et fru

ctum afferatis et fru ctus uester manet. Barnabe apli.

Os iusti. GR Beatus uir. Alla V Iam non estis. Of Inueni.

Magna e.

Intret in conspectu. Basilidis. Cyrini. Naboris. et Nazarii.

GR Uindica domine sanguinem sancto

rum tuo rum qui effusus est.

V Posue runt mortalia seruorum tuorum

escas uolati libus ce li

carnes sancto rum tuorum besti is ter

re. Alla V Mirabil. Of Exultabunt sancti in glo

ria letabuntur in cubilibus su is exultationes de i in fau

cibus eo rum. V Cantate domino canticum no

uum cantate domino canticum no

uum laus ei us in eccle sia

sancto rum letetur israhel in eo qui fecit e

um et filie syon exultent in rege

su o. Co Posuerunt mortalia seruorum tuorum domine

escas uolati libus ce li carnes sancto rum tuo rum

bestiis terre secundum magnitudinem brachii tui pos

side fi li os morti pu nitorum. Viti Modesti. Crescentie.

Clamauerunt. GR Gloriosus. Alla V Vox exultat.

Of Mirabilis. Co Iustorum.

Marci et Marcelliani.

Salus autem iusto rum a do mino et protector eo rum est in tempore tri bulatio nis.

Ps Noli emulari in malignantibus neque zelaveris facientes iniquitatem. GR Anima nostra. Alla V Exultabunt. OF Exultabunt.

CO Amen dico uo bis quod uni ex minimis meis fecistis michi fecistis uenite benedicti patris mei possidete preparatum uobis regnum ab initio seculi. Geruasii et Protasii.

Lo que tur dominus pacem in plebem suam et super sanctos su os et in e os qui conuer tuntur ad ipsum. Ps Benedixisti dne terram tuam auertisti captiuitatem iacob. GR Iusti. Alla V Preciosa. OF Leta

mini co̅posuerunt. V(igilia) S(ancti) Iohannis Bapt(iste).

Ne timeas Zachari a exaudita est oratio tua et elisabeth uxor tua pariet tibi filium et uocabis nomen eius Iohannes et erit magnus coram domino et spiritu sancto replebitur adhuc ex utero matris su e et multi in natiuitate eius gaudebunt. Ps Dne in uirtute tua letabitur rex et super salutare tuum exultabit uehementer. GR Fuit ho mo missus a deo cui nomen Iohannes e rat hic ue nit. V Ut testimonium perhiberet de lu mi ne et pa [illegible] rare do

mino plebem p[er]fectam. Of Gl[ori]a [et] honore. Co Magna e[st].

D

e uen tre matris me e I N S[an]c[t]i S[an]c[t]o[rum].

uocauit me dominus nomine meo & posuit

os meum ut gladium acutum sub tegumento manus su e

protexit me posuit me quasi sagittam e lectam.

V Bonu[m] e[st] confiteri d[omi]no & psallere no[min]i tuo altissime.

GR Prius quam te formarem in utero noui te & antequam

exires de uen tre sanctificaui te. V Misit do

minus manum tuam & tetigit os me

um & dixit michi. GR Prius. All[elui]a V Iustus

ut palma ... of Iustus ut palma

co Tu puer propheta altissimi uo caberis preibis enim

ante faciem domini para re ui as eius. Iohis [et] Pauli.

M

ulte tribulationes iustorum & de his omnibus

liberauit eos dominus dominus custodit om

nia ossa eo rum unum ex his non conteretur. V Bene

dica[m] d[omi]no in o[mn]i t[em]p[o]re s[em]p[er] laus ei[us] in ore meo. GR Ec ce

quam bonum & quam iocundum habitare fratres in

u num. V Sicut ungentum

in capite quod descen dit in bar

bam barbam aaron. V Mandauit

do minus benedictionem

et ui tam usque in seculum. Alla. Uox exulta

Gloria buntur in te om nes qui dili gunt no

men tuum quoniam tu do mi ne benedicis iu stis

domine ut scuto bone uoluntatis tue coro nasti

nos. V. Quoniam ad te orabo domi ne quo niam

ad te ora bo do mino mane et exau

dies uocem me

am. CO. Et si coram hominibus tormen

ta passi sunt deus temptauit e os tanquam aurum

in forna ce probauit e os et sicut holocausta acce

pit e os. V. I. O. P. E. T. A. P. L. I.

Dicit dominus Petro cum esses iunior cin

gebas te et ambulabas ubi uolebas cum

autem senueris extendes manus tu as et alius

te cinget et ducet quo tu non uis hoc autem dixit

significans qua morte clarificaturus esset deum.

PS. Celi enarrant gloriam dei et opera manuum eius annuntiat

firmamentum. GR. In omnem ter ram exi uit

so nus eo rum et in fines orbis ter

re uer ba eorum. V. Celi enar

rant glo riam dei

et opera manuum ei us

annunciat firmamentum. OF Michi autem
ni mis honorificati sunt amici tui deus
nimis confortatus est principatus eo
rum. V Domine probasti
me et cognouisti me
tu cognouisti sessionem me
am et resurrectionem me
am. V Intellexisti cogitationes meas a lon
ge semitam meam et dire
ctionem meam
inuestigasti

Ecce tu domine cognouisti om
nia nouissima et antiqua tu
formasti me et posuisti super me ma
num tuam. CO Symon Iohannis
diligis me plus his domine tu omnia nosti tu scis
domine quia amo te. IN S C O DIE.
Nunc scio uere quia misit dominus an
gelum suum et eripuit me de manu
herodis et de omni expectatione plebis iudeorum.
PS Domine probasti me et cognouisti me tu cognouisti sessionem.
GR Constitues eos principes super

omnem terram me mo res erunt nominis
tui domine. ṽ Propa
tribus tu is nati sunt ti bi fi lii prop
terea populi confitebuntur tibi.
Xovia ṽ Tu es Pe trus & super hanc
po tram edifica bo
ecclesiam meam. ṽ Beatus es symon Pe tre quia
caro & san guis non reuela
uit ti bi sed pa ter me us qui est in
ce lis. os Constitues eos principes super om
nem terram me mores erunt nominis tui

in omni progenie & generatione. ṽ Eructuia
uit cor me um uerbum bonum di co e
go o pera mea re gi. ṽ Lin gua me a ca
lamus scribe uelociter scriben tis spe
cio sus for ma pre filiis ho minum diffusa est gra
tia in labiis tuis.
ṽ Propterea benedix it te deus in e ter
num accingere gladio tu o circa femur
potentissime. co Tu es
petrus & super hanc petram edificabo ecclesiam meam.

S c i P a u l i .

Scio cui credidi et certus sum quia potens est depo

situm meum serua re in illum diem. V. Dne probasti me

et cognouisti me tu cognouisti sessionem meam. GR Qui ope

ratus est petro in apostolatu operatus est

et michi inter gentes et cognouerunt gra ti

am de i que data est michi. V. Gratia de

i in me uacua non fu

it sed gra tia eius semper in me manet. Alla V. Hon

uos me. OF In omnem ter ram exiuit sonus

eo rum et in fines orbis terre uerba

eorum. V. Celi enarrant glo riam dei et opera

manuum eius annuntiat firmamentum.

CO Amen dico uo bis quod uos qui reliquistis omnia

et secuti estis me centuplum accipietis et uitam eter

nam possidebi tis. Oct sci Io His.

Iustus ut palma. GR Iustus ut p. Alla Iustus ut p. OF In uir

tute. CO Posuisti dne. Pcessi y Marciani...

Iudicant sancti gentes et dominantur popu

lis regnabit dominus deus illo rum in per pe

tuum. V. Exultate iusti in dno rectos decet collaudatio.

GR Exultabunt san cti in glo ria letabun

tur in cubilibus suis.

Cantate do mino can ticum no

uum laus ei us in ecclesia

sanctorum. Alla v Exultent. of Gloriabuntur. co Anima

nostra sicut passer erepta est de laqueo venantium.

Vdalrici epi.

Statuit ei. gr Inveni. Alla v. of Posuisti. co Domine quinque.

Sept. aplor.

Sapientiam. gr Iusti. Alla v. Laeti. ... co Iusti.

Clamaverunt. gr Clamaverunt. Alla v. ... co ...

Chiliani et soc. eius.

Septem fratrum.

Laudate pueri domi num laudate nomen

domi ni qui habitare facit sterilem in domo matrem

filio rum letan tem. V Sit nomen dni benedictum ex hoc nunc

et usque in seculum. gr Vindica dne. Alla v Laudate pueri.

of Anima nostra. co Quicumque fece rit voluntatem patris

mei qui in celis est ipse meus frater soror et ma

ter est di cit domi nus. Benedicti abbis.

Os iusti. gr Dne prevenisti. Alla v Iustus germinabit. of Posui

sti dne. co Magna est. Margarete v.

Loquebar. gr Diffusa est. Alla v Specie. of Filie regum.

co Simile est. In divisione aplorum.

Michi autem. gr Constitues. Alla v Non vos. of In omnem.

co Vos qui secuti. Praxedis v.

Cognovi dne. gr Audi filia. Alla v Dimis gla. of Offe

rentur. co Simile est regnum. Marie Magdalene.

Dilexisti. gr Dilexisti. Alla v Audi filia. of Filie. co Diffusa est.

Apollinaris.

Sacerdotes dei. gr Inveni. Alla v Iustus germinabit.

Offer. Veritas mea.

co Semel iuravi in sancto meo semen eius in eternum

manebit et sedes eius sicut sol in conspectu meo et

sicut luna perfecta in eternum et testis in celo fidelis.

Ego autem. tract. V. Vigilia Iacobi apli.

Sco Die. Michi autem. gr Constitues. Alla Non vos. of In omnem.

co Amen dico vobis quod. Pantaleymonis m.

Gloria et hon. gr Os iusti. Alla v Letabitur. of In virtute.

co Qui vult.

Felicis pape.

Sacerdo tes eius induant salutare et sancti

cuius exultatione exultabunt. ℣ Memento dne dd et ois man

suetudinis ei. GR Sacerdotes ei us induant sa

luta re et sancti eius

exulta tio ne exulta bunt. ℣ Illuc producam

cornu dauid para ui

lucer nam xpi sto

In die Abdon et Sennes. Alla ℣ Amauit. OF Veritas. CO Beatus.
Intret in conspectu. GR Gloriosus. Alla ℣ Preciosa. OF Mirabilis.
Posuer. Ad Vincula sci P E T R I.
Nunc scio. GR Dne preuenisti. et sic per totu. Stephani pp.
Iustus ut palma. GR Iustus ni gtb. Alla ℣ Elegit. OF Inue
ni dd. CO Dne qnq; tat. In inuentione Steph protom.
Etenim. Alla ℣ Hos exult. Et sic per totu. Valentini epi.
Sacerdotes di. GR Sacerdotes ei. Alla ℣ Iurav. OF Inveni. CO Fidelis.
Salus au. GR Iustus ut. Alla ℣ Fulgebt. Sixti pp et m.
OF Gloriabunt. CO Ego vos elegi. Afre mris.
Me expectauer. GR Diffusa e. Alla ℣ Audi f. OF Filie regum.

CO Confundantur superbi quia iniuste iniqui

tatem fecerunt in me ego autem in mandatis tu is ex

erce bor in tuis iustificationibus ut non confundar.

Timete dominum omnes sancti eius [illegible]

quoniam nichil deest timentibus eum diuites eguerunt

et esurie runt inquirentes autem dominum non de

ficie ent om ni bono. ℣ Benedicam dno i oi tpe sep

laus ei i ore meo. GR Timete dominum omnes sancti

eius quoniam nichil deest timentibus eum ve ℣

℣ Inquiren tes au

tem dominum non defici ent om ni bo no.

Alla ℣ Iusti epul. OF Letamini. CO Signa eos qui in

me credunt heo sequentur domonia eicient super e gros

manus imponent & bene ha be bunt. Vig LAV R. E U O U A E

Dispersit dedit paupe ribus iusticia ei us ma

net in seculum secu li cornu eius exaltabi

tur in gloria. Ps Beatus vir q timet dnm in mand ei cupit nim.

GR. Dispsit dedit paupe ribus iusticia ei us

ma net in se culum se culi.

V Potens in ter ra se men ei

us generatio recto rum be nedicetur.

OF Oratio mea munda est & ideo pe to ut de tur lo

cus uoci mee in ce lo quia ibi est iudex meus & con

scius meus in excel so ascen dat ad do minum depre

catio me a. V Probavit me dominus sicut

au rum uias eius custodi ui

& a preceptis ei us non discessi.

CO Qui uult uenire. IN S C O B I F.

Confessio. GR Probasti domine

cor me um & uisitasti no cte.

V Igne me examina sti & non est inuen ta

in me in iquitas. ALLA. V Bea tus uir q

suffert. OF Confessio & pulchritudo in conspe ctu ei

us sanctitas & magnificen tia in sanctificatio ne

eius. ṽ Cantate dno. co Qui michi ministrat me sequa
tur et ubi e go sum illic et minister meus erit.

TYBURTII MRIS.

Iustus ut palma florebit sicut cedrus lybani multiplica
bitur plantatus in domo domi ni in atriis domus dei
no stri. ṽ Bonu e cfite dno et psallere nori tuo altissime.
GR Os iu sti meditabitur sapien tiam et lin gua
eius loquetur iudicium. ṽ Lex dei
eius in cor de ipsius
et non supplantabun tur gressus ei us.

of In virtute. co Posuisti. Ypoliti 7 Soc ei us.

Iusti epulentur et exultent in conspectu de i delecten

tur in letitia. ṽ Exurgat ds 7 dissipent inimici ei 7 fugiat
qui oder eu a facie ei. GR Iustus ut. all. ṽ Letamini. of Anima.
co Dico autem vo bis amicis meis ne terreamini ab his
qui vos psecun tur. EUSEBII CFESS.

O s iusti. GR Os iusti. All. ṽ Beatus vir qui tim.
of Desiderium a nime eius tribuisti ei domine et
voluntate labiorum eius non fraudasti eum posuisti
in capite eius coro nam de lapide precio so.
ṽ Vitam pe tiit et tribuisti ei domine letifica bis e
um in gaudio cum vultu tuo. of ṽ Inveniatur manus
tua omnibus inimicis tuis dextera tua inveniat

om nes qui te ode runt domine

co Beatus seruus. Vig. assumpt. s. Mar.

Vultu[m] tuu[m] of Dilexisti. of Offerentur. co Diffusa.

Gaudeamus in dñi s[an]c[t]o.

gr Propter ueritatem et mansuetudinem

et iusti ci am et deducet te mirabili ter dex

tera tua. v Audi fi lia et uide

et inclina au rem tuam quia concupiuit rex

spe ciem tuam. Alleluia.

v Assumpta est maria in celum gau det exerci tus

angelo ru[m]. of Offerentur minor. co Dilexisti iusti

tiam et odi sti iniquita tem propterea unxit te de

us deus tu us. Oct. S. Laurentii.

Probasti do mine cor meum et uisitasti nocte ig

ne me examinasti et non est inuenta in me in iqui

tas. ps Exaudi dñe iusticiã meã intende dep[re]catione[m] meam.

gr Iu stus non conturba bitur quia do minus fir

mat ma num eius. v Tota di e miseretur et commo

dat et semen ei us in benedictione e

rit. All. v Beat[us] uir q[ui] tim. of In uirtute. co Qui uult.

Agapiti m[a]r[tyr]is. Letabit[ur] iust[us]. gr Posuisti. All. v Letabit[ur]. of In uirtute. co Qui uult.

Salus au[tem]. gr Iustor[um] a[n]i[m]e. All. v Exultabunt. Tymothei et Simph.

Sap[ient]ia[m]. of Mirabilis. co Ego uos elegi. Bartholomei ap[osto]li. Ego au[tem] f[ructu]m.

Michi au[tem]. gr Constitues. All. v Non uos. In s[an]c[t]o dñi.

Mi. of In omne[m] terra[m]. co Dico au[tem] uob[is]. Hermetis m[a]r[tyris].

Iustus non conturbabitur quia dominus firmat manum

eius tota die miseretur et commodat et semen eius in bened

ictione erit in eternum confer uabi tur. ℣ Noli emula

ri in malignantib; neq; zelaueris facientes iniquitatem. GR Iust ut p.

All℣ Iust germ. OF Posuisti. CO Magna e. Augustini epi.

Statuit. GR Inueni. All℣ Iurau. OF Veritas. CO Dne qnq;

Sabine VIRGINIS.

Cognoui domine quia equitas iudicia tua et in ueritate tua humilia sti me confige timore tuo carnes meas

a mandatis tuis non me repel las. ℣ Beati inmaculati in uia q

ambulant in lege dni. GR Specie. All℣ Diffusa. OF Filie regu. CO Prin

cipes psecuti sunt me gratis et a uerbis tuis formidauit cor me

um letabor ego sup eloquia tua sicut qui inuenit spolia mul

ta concupiuit anima mea testimonia tua domine et dile

xit ea uehementer. Decollatio Sci Iohis bapt.

Inuitatio. GR Dne preuenisti. All℣ Iust ut p. OF Posuisti. Magna e.

S Felicis & Adaucti.

Sapientiam. GR Gloriosi. All℣ Preciosa. OF Letamini.

CO Quod dico uobis in tenebris dicite in lumine dicit dominus

et quod in aure auditis predicate super tecta. Magni e fest.

O Iustus. GR Dne preuenisti. All℣ Iust germ. OF Desideriu.

CO Beatus seruus. In NAT. S. MARIE.

GAUDEAMUS OMNES.

Audi filia et vi de et inclina

aurem tu am quia concupiuit rex

spe ciem tu am. ℣ Spe cie tu a

et pulchritudi ne tua intende prospere proce de

et regna. All℣ Adducent. OF Diffusa e.

Gloria et honore. Gorgonii m. Diffusa e.

corona sti e um & constitui sti e um super ope ra ma

nuum tuarum. V Dne dns nr q admirabile e nom tuu i uni

uersa tra. Posuisti. Alla. V Beatus uir q suffert. Posui sti

do mine in ca pite eius coro nam

de lapide precio so uitam pe tiit a te

tribuisti ei. V Desiderium anime eius

tribuisti e i & uoluntate labiorum ei us non

frauda sti e um. V Magna est glo

ria ei us in salutari tu o gloriam &

mag num decorem impo nes super eum.

Iudicant. Vindica. Fri 7 Iacincti. Posuisti.

Alla. V Letamini. Gloriabunt. Anima n. Exaltati s. Cruc.

Nos au. Xpc fact. Alla. V Dulce L. Protege. Nos aut.

S Cornelii 7 Cypriani.

Salus au. Iusti e. a. Alla. V Exultent. Mirabit. Posuerunt.

L Nicomedis mris.

Letabitur. Posuisti. Alla. V Beat uir q t. Iustus 7 honi. Qui uult.

Iustus. Audi fil. Alla. V Amulor. Offerent. Simile e. Eufemie v.

Letabit. Posuisti. Alla. V Letabit. Desideri v. Qui uult. Lamberti m.

Ego aute 7 reliq. Posuisti dne. Vig. Mathei apli.

In sco die. Os iusti. Beatus uir. Alla. V In omne. Posuisti. Magna e.

Multe tribul. Salus. Iusti e. a. Alla. Te mrm. Letamini. Mauricii 7 sci.

Posuerunt mortal. Cosme 7 Damiani.

Sapientia. Clamauerunt. Alla. V Iusti epul. Gloriabunt. Posuerunt. In festo sci Michaelis.

Benedicite domino omnes angeli eius potentes

uirtute qui facitis uerbum eius ad audien

dam uocem sermo num eius. V Benedic aia mea dno 7 oia q

intra me s nom sco ei. V Benedicite domino omnes ange

li ei us potentes uirtute qui faci

tis uerbum eius. V Benedic anima mea do

mino & omnia interio ra

me a nomen san

ctum eius. Alleluia

v. Adorate deum omnes angeli eius audi

vit et leta est syon et ex

ultauerunt filie iude. off. Stetit angelus iuxta

aram templi habens thuribulum au

reum in manu sua et data sunt ei incensa multa et as

cendit fumus aromatum in con

spectu dei. v. In conspectu

angelorum psallam tibi domine et adorabo

ad templum sanctum tuum et confitebor nomi

ni tuo domine. co. Benedicite omnes angeli domini do

mino ymnum dicite et superexultate eum in secula.

O si iusti. gr. Os iusti. All. v. Iustus germ. Ieronimi presb.

Of. Posuisti. co. Fidelis seruus. Leudegarii mris.

Iustus ut p. gr. Posuisti. All. v. Beatus vir qui suffert.

of. In uirtute. co. Magna est. Marci pape.

Sacerdotes di. gr. Inueni. All. v. Elegit te. of. Veritas mea.

co. Beatus seruus. Dyonisii et sociorum eius.

Salus aut. gr. Vindica. All. v. Fulgebunt. of. Mirabilis

co. Ego uos elegi. Gereonis et sociorum eius.

Multe tribul. gr. Custodit. All. v. Te martirum. of. Letamini.

co. Posuerunt. In translat. Sci Augustini.

In medio eccle. gr. Os iusti. All. v. Iurauit. of. Posuisti. co. Fidelis s.

Sacerdotes eius. Fr. totum. Maximiliani.

Galli cf.

Iustus ut palma. gr. Domine preuenisti eum in bened

ictionibus dulcedinis posuisti in capite eius coronam

de lapide precioso. v. Vitam petit

et tribuisti ei longitudinem dierum

in seculum seculi. All. Iustus. of. Posuisti. co. Fidelis.

Lucę Evvangelistę.

In medio. Iustus ut p. Alla Beati uir. Desiderium

co Semel iuraui. Undecim milium uirginum.

Gaudeamus. Gl. Loquebar. Alla Adducentur. Offerentur. Virg. p.

Dilexisti iustitiam. Diffusa est. Ecce quam bonum. Crisanti et Darie.

Alla Iusti epulentur. Anima nostra. co Iusti coram. Vig. Symon

Intret in conspectu. Iudicabunt. Laetabitur. Anima n. Iude.

Symonis Iude.

Mihi autem nimis honorati sunt amici tui deus

nimis confortatus est principatus eorum. Domine probasti

me et cognouisti me tu cognouisti sessionem meam. Nimis

honorati sunt amici tui deus nimis confor

tatus est principatus eorum.

Dinumerabo eos et super harenam multiplicabuntur. Alla Non uos me elegistis. In omnem.

co Vos qui secuti estis me sedebitis super sedes iudicantes

duodecim tribus israhel dicit dominus. Vig. omnium sanctorum.

Timete dominum. Exultabunt. Mirabilis deus. Amen dico uobis quod unus.

Gaudeamus. Exultate iusti. Timete. Alla Vox exultationis. In sanctis dei.

Exultabunt. Letamini. co Amen dico uobis. IIII. coronatorum.

Intret in conspectu. Iudicabunt. Alla Mirabilis. Anima nostra.

co Posuerunt mortalia. Theodori martyris.

In uirtute tua domine. Desiderium. Alla Vir. Letabitur. co Posuisti.

Sacerdotes dei. Ecce sacerdos. Alla Iurauit. Inueni. Beati. Martini epi.

Iustus ut p. Alla Elegit. Reliqua ut de s. Marino. Brictii epi.

Os iusti. Os iusti. Alla Amauit. Desiderium. Fidelis. Othmari abbatis.

Loquebar. Gr. Audi filia. Alla Emulor. Cecilie v.

of Offerentur. co Confundantur.

Clementis.

Dicit dominus sermones meos quos dedi in os tuum uos

non deficient de ore tuo adest enim nomen tuum et mu

nera tua accepta erunt super altare meum. Misericordias domini in eternum cantabo. Gr. Iurauit. Alla Iustus ut p. Posuisti Veritas.

Beati serui.

Iustus non conturbabitur. Gloria et honore. Chrisogoni m.

Gloria et honore coronasti eum et constituisti eum super ope

ra manuum tuarum. V. Quoniam eleuata

est magnificentia tua super celos deus. Alla. Beat vq s.

desiderium cordis posuisti. V i c Andree apli.

Dominus secus mare galileae uidit duos fratres

petrum et andream et uocauit eos uenite post me faciam

uos fieri piscatores hominum. Sc̄la maria glam di

opa manuu ei annunt firm. In omnem. Of. Gla th. Co. Dicit

andreas symoni fratri suo inuenimus messyam qui dici

tur xpc et adduxit eum ad iesum. In Sc̄o Nic.

Michi av. or. Constitues. Alleluia.

V. Dilexit andream dominus in odo

rem suauitatis. Of. Michi av.

Co. Venite post me faciam uos piscatores hominum at illi

relictis retibus et naui secuti sunt dominum. Nykolai epi

Statuit. Tr. V. Vig. Thome. Ego av. Tr. In sc̄o die.

Michi aut. or. Constitues. Alla. V. Non uos me elegistis.

In omne. Co. Vos qui reliquistis. De Sc̄a Trinitate.

Benedicta sit sancta trinitas atque indiuisa unitas

confitebimur ei quia fecit nobiscum misericordiam suam.

Ps. Benedicamus patrem et filium cum sco spu laudemus et super exaltemus eum in secla.

Gr. Benedictus es domine qui intueris abyssos

et sedes super cherubyn. V. Bene dictus es in

throno regni tui et laudabilis in secula.

Alleluia V. Bene

dictus es domino deus patrum nostrorum et laudabilis

in secula. of Benedictus sit deus pater uni

genitusque dei filius sanctus quoque spiritus quia fe

cit nobiscum misericordiam suam. V Benedicamus

patrem et filium cum sancto spiritu laudemus et

su per exaltemus eum in secula.

co Benedicite deum celi et coram omnibus uiuentibus confi

tebimur ei quia fecit nobiscum misericordiam suam.

Domino in tua misericordia spe Dom. i. p. p.

raui exultauit cor meum in salutari

tuo cantabo domi no qui bona tribuit

michi. V Usque quo dne obliuisceris me in finem usque quo auertis faciem tuam a me.

co Ego dixi domine miserere mei sana animam

me am quoniam peccaui tibi.

V Beatus qui intelligit super egenum et

pauperem in die mala liberauit

eum dominus. A E V I A

V Domine deus meus in te sperant uisal uum me

fac ex omnibus persequentibus me et libera me.

Fos in mende. co Narrabo. Do ai. II.

Factus est dominus protector me us et e

duxit me in latitudine saluum me fecit quoniam

uo luit me. V Diligā te dne uirt' mea dns firmamtū

meū 7 refug mē. Add'm ev th. Aevia

V Deus iudex iu stus fortis & pati

ens nunquid irasce tur per singulos dies. of Dne Vte.

co Cantabo domino qui bona tribuit michi & psallam

nomini domini al tissimi. D o m. i i i.

Respice in me & miserere mei domine quoniam

unicus & pauper sum e go uide humi lita

tem me am & labo rem meum & dimitte omnia

peccata mea deus me us. V Ad te dne leuavi aiam me

am ds mis in te confido n erubescā. gr. lacta cog. A e via

V Diligam te domi ne uirtus me

a domi nus firmamentum me um & refu gium

meum. of Sperent. co Ego clamaui quoniam exaudisti

me deus inclina aurem tuam & exaudi uer ba mea. Dom. iiii.

Dominus illuminatio mea & salus mea quem

timebo dominus defensor uite meē a quo trepidabo qui

tribulant me inimici me i infirmati sunt & ecciderunt.

runt. V Si cosistant adu'sū me castra n timeb cor meum.

gr. Propicius esto. Aevia V Domi ne

in uir tu te tu a leta bitur rex

& super salutare tu um exulta

bet uob lumen ter. of Illumina. co Dominus firmamen
tum meum et refugium meum et liberator meus deus
meus adiutor meus. Dom. xv. v.

Exaudi domine uocem meam qua clamaui
adto adiutor meus esto ne derelinquas
me neque despicias me deus salutaris meus. of Dns il
luminatio mea et salus mea quem timebo. GR Protector nr.
Alleluia v Inte domine spera ui
non confun dar in eternum num in tua iustitia
libera me et eripe me inclina ad me aurem
tu am accelera ut eripias me. of Benedicam dno.

151

co Unam petii a domino hanc re qui ram ut inhabitem
in domo domini omnibus diebus uite mee. Dom. vi.

Dominus fortitudo plebis sue et protector sa lu
tarium xpi sui est saluum fac populum tuum
domine et benedic hereditati tue et rege eos usque in se
culum. of Ad te dne clamabo ds ms ne si leas a me ne qn
do taceas a me. GR Conuertere domine aliquan
tulum et deprecare super seruos tuos.
v Domine refu gi um factus es no
bis a generatione et progenie.
Alleluia v Omnes gen

151v

tes plaudi te ma ni bus iubi

late deo in uo ce exultationis. Of Perfice gressus

Co Circuibo et immolabo in tabernaculo ei us hostiam

iubilationis cantabo et psalmum di cam domino.

Dom. VII.

Om nes gen tes plaudite manibus

iubilate de o in uoce exultatio nis.

Subiecit ppl'os nob' 7 gen tes sub pedib' nris. GR Eripe

AL via v Eripe me de

inimicis meis de us me us et ab insurgen

tibus in me libe ra me.

Of Sicut in holocau stum arietum et thauro rum

152r

et si cut in milibus agnorum pinguium sic fi at sacri

fici um no strum in conspectu tu o hodie ut pla ce

at ti bi quia non est confusi o confidentibus in te do

mi ne. v Et nunc sequimur in toto cor de et ti

memus te et querimus faciem tuam domine no

confundas nos sed fac no bis iuxta mansuetudinem

tu am et secundum multitudinem misericordie tu e.

Co Inclina aurem tu am accele ra ut eruas nos.

Suscepimus. GR Esto michi. Dom. VIII.

ALLEVIA v Te decet

ymnus de us in sy on et tibi reddetur uo

tum in ierusalem.

v Replebimur in bo nis domus tu e sanctum est

templum tu um mira bi le in equitate.

of Populum humilem.

co Gustate & uidete quoniam suauis est dominus beatus

uir qui sperat in eo. D o m . v i i i i.

Ecce deus adiuuat me & dominus susceptor

est anime mee auerte mala inimicis meis

in ueritate tua disperde illos protector meus do

mi ne. al Ds in noie tuo saluu me fac et in uirtute tua libera me.

GR Domine dominus noster quam admirabi le est

nomen tuum in uniuersa terra. v Quo niam ele

uata est magnificentia tu a super ce los.

Al v i a v Adten dite

po pule me us in le gem me am.

of Iustitie. co Primum querite regnum dei & omnia adicien

tur uobis di cit dominus. D o m . x.

Dum clamarem. of Custodi me. Al v i a

v Exultate de o adiutori no stro iubila

te de o iacob sumite psal mum io cundum

cum cythara. of Adte dne. co Acceptabis. D o m . x i.

Deus in loco sancto suo deus qui inhabitare fa

ent unanimes in domo ipse dabit uirtu tem et fortitudi

nem ple bis sue. ℣ Exsurgat ds et dissipent inimici eius et fugiant

qui oderunt eum a facie eius. Alleluia. In dño spaū. Alle via

℣ Domine deus salutis mee in die clama

ui et nocte coram te. Off Exaltabo te. Co Honora domi

num de tua substantia et de primitiis frugum

tu arum ut impleantur horrea tua a saturitate et uino

torcularia redun da bunt. Dom. XII.

Benedicam domino

in omni tempo re semper laus eius

in ore meo. ℣ In domi

no laudabitur anima mea audi ant

mansue ti et leten

tur. Alleluia

℣ Domine refugium factus es no

bis a generatione et progenie.

Off Precatus. Co De fructu operum tuorum domine satiabi

tur terra ut educas panem de terra et uinum letificet

cor hominis ut exhilaret faciem in oleo et panis cor

hominis confirmet. Dom. XIII.

Respice domine in testamentum tuum et

animas pauperum tuorum ne derelinquas in finem

Exurge domine & iudica causam tuam & ne obliuisca
ris uo ces querenti um te. Ps Ut quid ds repulisti i finē irat
ē furor tuus sup oues pascue tue. Respice dne. Alleluia.
V Veni te exultemus domino iubile
mus deo salutari no stro.
V Preoccupemus faciem eius in con fessione & in
psalmis iubilemus ei. Of Intende uoci. Co Panem
de ce lo dedisti nobis domine habentem omne delecta
mentum & omnem sapo rem suaui ta tis. Ps o. xiiii.
Protector noster aspice de us & respice in fa
ciem xpi tu i quia melior est dies u na in atriis tu is

su per mi lia. Ps Quā dilecta tabnacla tua dne uirtutū c
cupisc̄ y defic̄ aīa mea ī atria dni. Co Bonū ē cfide. Alleluia
V Quoniam deus mag nus
do mi nus & rex mag nus super
om nem terram. Of Inmittet. Co Panis quē ego.
Inclina domine aurem tu am ad me & exaudi me Ps o. xv.
saluum fac seruum tu um deus meus sperantem in te mi
serere michi domi ne quoniam ad te clama ui tota di e.
Ps Laetifica aīam serui tui q̄m ad te dn̄e aīam meā leuaui. Bonū
est cfiri. Alleluia V Paratum cor meum
deus para tum cor me um canta bo & psallam

inglo ra

me a. of Expectans. co Qui manducat. D o m xvi

Miserere michi domine quoniam ad te clama ui

tota die quia tu domine suauis ac mitis es et copio sus

in misericordia omnibus inuocanti bus te. V Inclina dne

aurem tuam et exaudi me qm inops et pauper sum ego. of Timebunt gnt.

Ae vi a V In exitu isra hel

ex egypto do mus ia cob de po pulo bar

baro. V Facta est isra hel sancti ficatio eius isra hel

pote stas eius. of Domine in auxilium. co Domine memor.

Do xvii.

Iustus es domine et rectum iudicium tuum fac

cum seruo tuo secundum misericordiam tu am. V Beati

inmaculati in uia qui ambulant in lege dni. co Beata gens. Ae vi a

V Dile xi quo niam exaudi

uit do minus uocem meam. of Ora ui devo

meum ego daniel di cens exaudi domine preces servi

tui illumina faciem tu am su per sanctuarium tuum

et propicius intende populum istum super quem in

uocatum est nomen tuum de

us. V Adhuc me loquen te et oran

te et nar ran te peccata mea et delicta popu

li mei israhel. Sup que. V Audiui uocem dicen

tem mi chi daniel intelli ge uerba quo loquar ta bi

quia ego missus sum ad te nam & Michael

uenit in adiutorium me

um. [illegible] co Vouete & reddite

domino deo uestro omnes qui in circuitu eius affertis

munera terribili & ei qui aufert spiritum prin ci pum

terribili apud omnes reges ter re. F R. IIII.

Exulta te deo adiutori nostro iubila

te deo iacob sumite psalmum

iocundum cum cythara canite initio mensis tu

ba quia preceptum in israhel est & iudicium deo ia

157

cob. V Testimonium in ioseph posuit illud cum exiret de terra egypti.

GR Tribulationes [illegible] Quis sicut dominus deus noster qui

in altis habi tat humilia respicit in celo & in terra.

V Suscitans a terra in

ino pem & de stercore erigens pauperem.

of Meditabar. co Comedite pinguia & bibite mu stum &

mittite partes eis qui non preparauerunt sibi sanctus enim

dies domini est nolite contristari. gaudium etenim do

mini est fortitudo nostra. F R. VI.

L[illegible] cor. GR Conuertere. of Benedic. co Aufer

a me opprobrium & contemptum quia mandata

tua exquisiui domine nam et testimonia tua meditatio

Venite adoremus deum et Sabbo. mea est.

procidamus ante dominum plore mus ante eum qui fe

cit nos quia ipse est dominus deus noster. V Venite exultem

dno iubilem deo salutari nro. GR Propicius esto. Protector. GR Dirigatur.

GR Ad dnm. R Laudate. OF Dne deus. CO Mense septimo festa

celebrabitis cum in tabernaculis habitare fecerim filios is

rahel cum educerem eos de terra egypti ego dominus deus

Da pacem domine sustinen R xviii. uestra.

tibus te ut prophete tui fideles inueni

antur exaudi preces serui tui et plebis tue o

israhel. V Letatus sum in his que dicta sunt michi in domum domini ibimus.

GR Letatus sum. AL V I A V Laudate dominum

omnes gen tes et collaudate e um omnes populi.

OF Sanctificauit moyses altare domino offerens super

il lud holo caustum et immolans uictimas fecit sacri

ficium uespertinum in odorem suauita tis domino

deo in conspe ctu filiorum israhel.

V Locutus est dominus ad moysen di cens ascen

de ad me in montem syna et stabis

super caca men eius surgens moyses ascen

dit in montem ubi con

statuit ei do us & descen dit ad eum domi
nus in nu be & asti tit ante faciem eius uidens moy
ses procidens adorauit di cens obsecro domine dimitte
te peccata populi tui & dixit ad eum dominus faciam
secundum uerbum tu um. V̄. Ora uit
moyses dominum & di xit si inueni gratiam in con
spectu tuo ostende michi te ipsum manife ste ut
ui de am te & locutus est ad eum dominus di cens
non enim uidebit me ho mo &
uiuere po test sed esto super altitudi nem la
pidis & protegam te dextera

mea donec pertranseat dum pertransiero
auferam manum me am & tunc
uidebis gloriam meam facies autem me a non
uidebitur tibi quia ego sum deus ostendens mirabi
li a in terra
CO. Tollite hostias & introi te in a tria ei us adorate do
minum in aula sancta eius. Dom. XVIIII.
Salus ppli. GR. Dirigatur. A. E V I A
Dextera de i fe cit uirtu tem dextera do
mi ni exaltavit me. CO. Tu mandasti. Do. XX.
Omnia q fecisti. GR. Oculi omnium. A. E V I A

v. Qui confidunt in domino

sicut mons syon non commouebitur in eternum qui

habitat in ierusalem.

v. Redemptor orbe celi et terre.

v. Et summe tu patris unigenite. v. Misereberis rex

famulis tuis adiutorio. v. Et ab hostium insidiis

nos tueri digneris v. Ut gaudentes hinc possimus

orantes ad te celestem hinc conscendere in ierusalem.

of. Sup flumi. co. Memto. D o m. x x. i.

In uoluntate tua domine uniuersa sunt posita et

non est qui possit resistere uoluntati tue tu enim feci

sti omnia celum et terram et uniuersa que celi am

bitu continentur dominus uniuersorum tu es. Beati

inmaculati in uia qui ambulant in lege domini. GR. Domine refu gium

tu factus es nobis a generatione et

progenie. v. Priusquam montes

fierent aut formaretur terra et orbis a se

culo et in seculum tu es deus.

Alleluia

v. De profundis clamaui ad te domine domine

exaudi uocem meam. of. Vir erat in terra nomine

iob simplex et rectus ac timens deum quem satan peti it

ut temp[illegible] ta ret et data est ei potestas a domi no in fa
cultate et in carne eius perdiditque omnem substantiam
ipsius et fili os carnem quoque eius gravi ulcere vulne
ra vit. V. Utinam appenderentur peccata me
a utinam append erentur peccata me
quibus — a quibus iram meru i et calamitas et cala
iram me — mitas et calamitas quam pa ti or hec gravior
rui — appa re ret. V. Que est enim que est enim
que est enim fortitudo me a ut sustineam aut
quis finis meus ut patienter a gam aut finis me
us ut patienter agam. Numquid fortitu do lapidum

est fortitudo me a aut caro mea e nea aut caro mea
e nea est. V. Quoniam quoniam quoniam non rever
tetur o culus meus ut videam bo na ut videam bo
na ut videam bo na ut videam bona ut vide
am bona ut videam bo na ut videam bona ut vide
am bona ut videam bo na
V. In salutari tuo anima mea et in verbum tuum spera
vi quando facies de persequentibus me iudici um
iniqui persecuti sunt me adiuva me domine de
us me us. D o m. xx. i i.
S i iniquitates observaveris domi ne domine

161v

quis sustinebit quia apud te propitiatio est deus is

rahel. ℣ De profundis clamavi ad te domine domine exaudi vocem.

GR Ecce quam bonum. Alleluia ℣ Lauda anima mea dominum laudabo dominum in vita mea psallam deo meo quamdiu ero.

OF Recordare mei domine omni potentatui dominans da sermonem rectum in os meum ut placeant verba mea in conspectu principis. ℣ Everte cor eius in odium repugnantium nobis et in eos qui consentiunt eis nos autem libera in manu tua deus noster.

162r

num. CO Dico vobis gaudium est angelis dei super uno peccatore penitentiam

Dicit dominus ego Dom. XXIII. agente cogito cogitationes pacis et non afflictionis invocabitis me et ego exaudiam vos et reducam captivitatem vestram de cunctis locis. ℣ Benedixisti domine terram tuam avertisti captivitatem iacob. GR Liberasti nos domine ex affligentibus nos et eos qui nos oderunt confudisti. In deo laudabimur tota die et nomini tuo confitebimur in secula. Alleluia

162v

℣ Quis sa nat contritos corde

et al li gat contritio nes eo rum.

℣ De profun dis clamavi ad te do

mine domine exaudi oratio nem meam.

℣ Fi ant aures tu e intenden tes in o

ratio nem servi tui ℣ Si iniqui

tates obser vaveris domine domine

quis sustinebit. co[?] Amen dico vo bis quicquid

oran .. tes petitis credite quia accipie tis et fiet

De aplis. A E via vo bis.

℣ Non vos me e legi stis sed e go vos ele gi et posui

163r

vos ut ea tis et fructum affera tis

et fructus vo ster maneat. A E via

℣ In omni nem ter ram ex ivit

so nus eo rum et

in fines orbis terre ver ba e o rum.

A E via ℣ Celi enarrant

gloriam dei et ope ra manuum e ius annuntiat firma

mentum. A E via ℣ Iam non

estis hospi tes et adve ne sed estis cives

sanctorum et domestici de i. A E via De mrib:

℣ Fulge bunt iusti et

tanquam fen ul le in harundine to dis

current sine ternum. A e v i a

v Leta mi ni in do mino & exultate

iu sti & glo riamini omnes recti corde.

A e v i a v Iu sti epulen

tur & exul tent in conspe ctu dei delecten

tur in le ti cia. A e via

v Iusti exul tent in e thereum

domino sol ulis ultra non ob

scurabitur. A e via v Exultent

iu sti in conspe ctu dei delectentur in leticia

A e via v Iudicant sancti

natio nes & dominan tur populis regna

bit dominus illorum in e ternum.

A e v i a v Iusti autem in perpetuum uivent.

& apud dominum est merces eorum. A e v i a

v San cti tu i do mine be

nedicent te glo ri am reg ni tui di cent.

A e v i a v Mirabilis p[...] in do

minus no ster in san ctis s[...] is. De uno m[...]re.

A e v i a v Leta bitur iu stus

in do mino & spera bit in eo & lauda

bunt om nes recti corde.

Aevia v Iustus ut palma

flore bit & sicut ce drus

multiplica bitur: Aevia v Bea

tus uir qui timet dominum in manda

tis eius cupit nimis. Aevia

v Bea tus uir qui suffert temptati

o nem quoniam cum probatus fuerit accipi et co

ro nam ui te. Aevia

v Iu stus germina bit sicut lili um & flore

bit in eter num ante dominum.

165

Aevia v Iuravit dominus De vno confessore.

& non penitebit eum tu es sa cerdos in eternum

secundum or dinem melchi se dech.

Aevia v Iste sanctus dig no

in memoriam uertatur ho minum qui ad gau

dium tran sit angelorum. Aevia

v Amavit eum dominus & orna uit

eum stola glo rie induit e

um. Aevia v Elegit te do

minus sibi in sacerdo tem magnum in populo suo.

Aevia v Iste san ctus

165v

homo qui pla cuit domino deo in

diebus suiſ & in templo de i ceu

e uirgin. sol refulsit. A evia ℣ Audi fi lia

& ui de & inclina au rem

tu am qui a concupi uit rex ſpeci

em tu am. A evia

℣ Adducen tur regi uirgines post eam proxi

me eius offeren tur tibi

in leti cia. A evia

℣ E mu lor enim uos dei emulatio

ne despondi enim uos uni ui ro uirginem ca

166r

stam exhibe re xpo. A e via

Om nis glo ria eius fi lie re gis

ab intus in fimbriis aure is. A evia

℣ Specie tu a & pulchritudine tu a

intende pro spere procede &

regna. A evia

℣ Diffu sa est gra tia in labiis tu is propte

rea benedixit te de us in e

ternum. A ev ia ℣ Ulir ga ies se Des. illa

floru it uirgo de um & ho minem genu it.

pacem deus reddidit in se reconci lians ima sum mis.

Alleluia. Coro na
aure a su per ca put iohan nis
expres sa signo sancta
ta tis Alle luia

In Bedic prose

O omine dilegi decor rem do mus
tue et lo cum habi tationis glo
rie tue.

Salue pater augustine uas electum uas diuine capax sapientie
Vas infusum uena uite uas confusum uinum uite uas celestis gratie
Salue lux et dux doctorum malleus hereticorum conterens presidiam
Tu tocius theologorum tu mundi philosophorum singulas scientiam
Nunc in arce fulgens poli pete pacem tue geni gre subsidium
Tu in populo nos in solo fac ne belli vi uel dolo supplicium hostium

167

Tropi In Natiuitate dni.

Hodie cantandus est nobis puer quem gignebat ineffa
biliter ante tempora pater et eundem sub tempore genera
uit inclita mater. Quis est iste puer quem tam mag
nis preconiis dignum uociferamini dicite nobis ut collauda
tores esse possimus. Hic enim est quem presagus et
electus symnista dei ad terras uenturum preuidens longe
ante prenotauit sicque predixit. Puer natus est. De S. Stephi.

Domine iesu xpe summe princeps quia te predicabam)
et colui et in tuo nomine multa operatus sum miracula. Ex
enim. Qui se existimabant legis esse peritos suisque menda
ciis me uincere cupiebant. Et aduersum me seductorem le

gisq; moysaice plasphematorem esse dicentes. Et iniqui.

Cum lapidibus interficientes communemq; cunctis sepultu

ram michi denegantes. Adiuua me. In quo omnem spem

meam fiduciamq; positam habeo. Quia seruus. B eati inmacul.

Quam iste adeo seruauit ut morti pro ipsa succubuerit. Gla.

Pro qua uenerandus stephanus usq; ad mortem uiriliter

disputando certauit.

De S. Ioh.

Quoniam dominus iesus xpc sanctum Iohannem plus

quam ceteros diligebat apostolos. In medio. Qui eum in

tantum dilexit ut in cena sacratissima supra pectus suu

ipsum recumbere permisisset. Et impleu. Ut sacramen

tum fidei & uerbum coeternum patri scriptus pari

ter & dictis predicaret. Spiritu sapientie. Quo inspirante

euuangelizauit dicens in principio erat uerbum & uerbu

erat apud deum. & deus erat uerbu. Stola glo. Bonu e.

nde nos moniti omnes una uoce collaudantes tibi xpo

scoq; Iohanni psallimus dicentes. Gla pat. Qua trinitatis

gloriam dilectus iste domini Iohannes profundissime

intellexit & excellenter pronuntiauit. In medio. De Innocen

Hodie paruulorum cunulo precioso sanguine profundunt

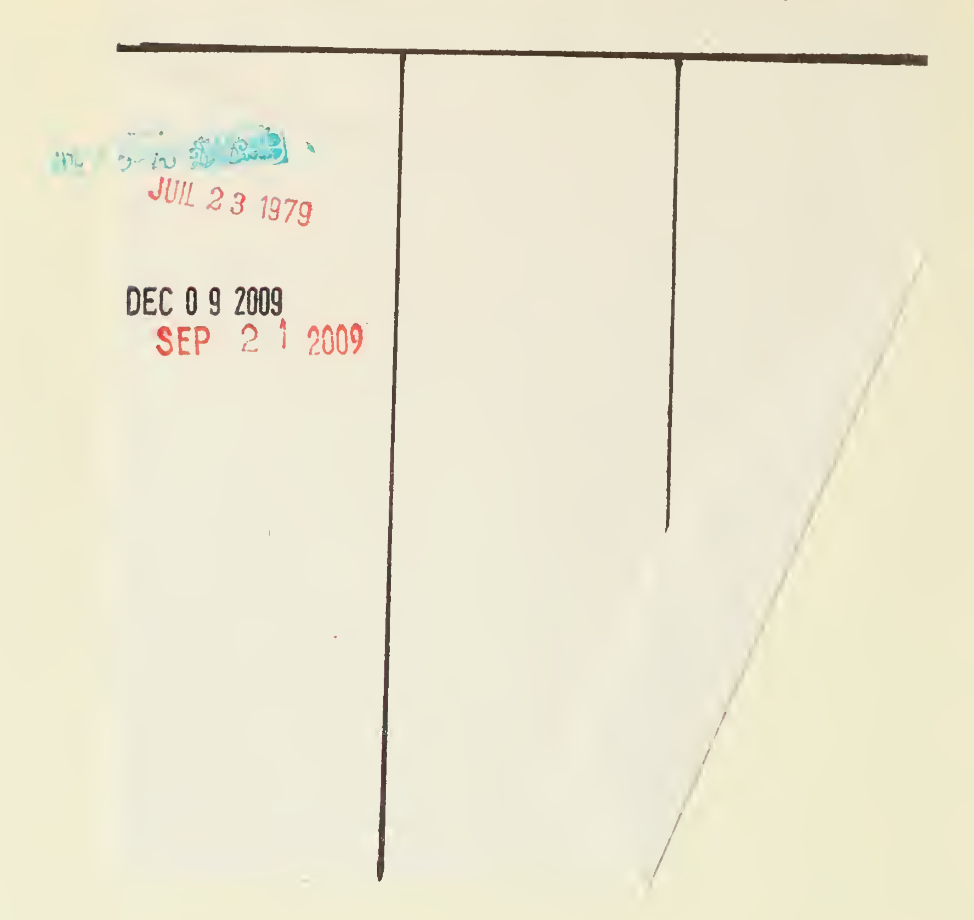
sed xpc qui queritur potenter illos suo euasit ideo fratres

deuoti astato dicentes. Ex ore.

Vincentii mr̄is.

Letabitur iustus in domino & sperabit in eo & laudabuntur omnes recti corde. V̄ Exaudi deus orationem meam cum deprecor a timore inimici eripe animam meam. OF. Posuisti domine super caput eius coronam de lapide precioso. V̄ Desiderium anime eius tribuisti ei & uoluntate labiorum eius non fraudasti eum. OF. Gloria & honore. CO. Qui uult uenire post me abneget semetipsum & tollat crucem suam & sequatur me.

234


La Bibliothèque
Université d'Ottawa
Echéance
The Library
University of Ottawa
Date Due
JUIL 23 1979
DEC 09 2009
SEP 21 2009